

OFFER FORM - ACTED Yemen

نموذج العرض- أكتد يمن

Date: 28-01-2019

<u>Tender N°</u>: T/15DCI/O96/HFH-SIH/HOD/28-01-2019/001

			To be Filled by Bidder (Co	OMPULSORY)	
etails	of Bid	تفاصيل الشركة المتقدمة / ding Company			
1.	Comp	oany Name / اسم الشركة	()	
2.	Comp	nany Authorized Representative Name / اسم الشخص المقوض	(<u>)</u>	
3.	Comp	رقم السجل القانوني للشركة / pany Registration No	()	
			No/Country/ Ministry		
4.	Comp	تخصص الشركة / pany Specialization	()	
5.	Mailin	ng Address / عنوان البريد	(<u>)</u>	
			Country/Governorate/City/St na	me/Shop-Office No	
	a.	رقم الاتصال / Contact Numbers	(Land Line:	/ Mobile No:)
	b.	E-mail Address / البريد الالكتروني	(<u> </u>	
	signed sibilities	, agree to provide that I engage myself to follow.	ACTED, non-profit NGO, w	rith items answering the following sp	ecifications, according to the general conditions and
		صفات التالية وفقا للشروط العامة والمسؤوليات التي وافقت عليها بنفسي.	غير ربحية بهذه البنود لتلاقي المواه	افق على تزويد أكتد المنظمة الغير حكومية وال	انا الموقع ادناه او

يرجى تعبئة هذه المعلومات والجداول ادناه. / PLEASE FILL IN THE FOLLOWING INFORMATION AND TABLES BELOW



Bills of Quantities

Please note that the following items and considerations must be included in the unit price for all Lots:

يجب الاخذ بعين الاعتبار جميع النقاط والعناصر التالية التي يجب ادراجها في سعر الوحدة لكل بنود المناقصة.

- 1. Supply of the mentioned item or work, including transportation costs to the designated rehabilitation site, installation, manpower, equipment, machinery, and all requirements to carry out the work according to the instructions of the supervisor Engineer (from ACTED).
- 1. تزويد العناصر والإعمال يكون شامل للنقل وتكاليفه الي المنطقة المخصصة للترميم، والتثبيت، والايدي العاملة، والمعدات، والاليات وكل المتطلبات لتنفيذ العمل بحسب التعليمات المهندس المسؤول من منظمة الكترميم،
- 2. Each item described in the table below are mandatory. The column "Bidder's Specifications" is here to include all design proposal from the bidder and/or justify the absence of the item.
 - 2. كل بند موصوف في الجدول ادناه ليس إلزاميا. في عمود مواصفات المناقص يمكن ادراج كل التصاميم المقترحة من المناقص وتبرير غياب أي بند من تلك البنود.
- 3. Items against which no price is entered will be considered as covered by the other prices or rates in the bill, the total price entered shall cover all costs required for the proper execution, completion, and maintenance of the work in full.
- 3. ان البنود الموجودة والتي لا يوجد لها سعر سوف يتم اعتبارها مغطاة من خلال البنود الاخرى او المعدل للأسعار في الفواتير، ان اجمالي الفواتير المقدمة يجب ان تشمل كل النفقات المطلوبة للتنفيذ الجيد المكتمل وصيانة العمل بشكل غير ناقص
- 4. The total price for this offer from needs to reflect the total cost for completion of all required rehabilitation projects as turn-key projects, including the commissioning and handover according to all the specifications and details that ACTED mentioned in the tender information.
- اجمالي سعر العرض مع المتطلبات يجب ان يعكس الاجمالي الحقيقي لتكلفة اكمال كل المتطلبات لتأهيل المشاريع المذكورة كمشاريع اساسية ويشمل نكاليف الرسوم والتسليم وبحسب المواصفات التي وضعتها المنظمة



Lot 1 – Al Bayadih Health Centre, Al Bayadih Uzla, Al Jafariya District, Raymah Governorate مركز البيادح الصحي ، عزله البيادح ، مديرية الجعفرية – محافظه ريمة

#	Works Description	بيان الاعمال	الوحدة Unit	الكمية QTY	Bidder's Specifications (Please specify below) الرجاء التحديد بالأسفل	Unit Price (USD) All prices must include delivery cost and taxes سعر الوحدة بالدولار الأمريكي	Total Price (USD) All prices must include delivery cost and taxes الأجمالي بالدولار الأمريكي
1.1	Electrical pump (dynamo) with iron box: Supply and installation of electrical pump (dynamo) No. 2 with capacity 1.0 HP and productivity 40L/ minute high quality from approved company. the pump should be installed inside iron protection box (30*50*40 cm) which should be installed on concrete base (40*60cm) with thickness not less than 15 cm beside the HF and near the ground tank. supply and installation of the pumping pipes 15m length. plastic pipes 3/4-inch, high quality including all connection works from the ground tank to the pump and from the pump to the tank located on the HF's roof. including all connection work for the pumping pipes system and works needed to connect the pump by the HF electricity. the price including all works needed to achieve this work according to the specification and engineer supervisor instructions.	مضخة كهربانية (دينمه) مع صندوق حديد: توريد وتركيب مضخة كهربانية (دينمه) رقم 2 بقدره 1.0 حصان وأقصى انتاجية ضخ 40 لتر / دقيقة جوده عالية ومن شركه معتمده. يجب تركيب المضخة داخل صندوق حماية (30*50* 40 سم) يتم تركيب على قاعده خرسانيه (40*60سم) وبسماكه لا نقل عن 15 سم جوار المبنى توريد وتركيب اعمال مواسير الرفع بطول 15 متر. مواسير بلاستيكية يقطر 3/4 هنش عالية الجودة شامل اعمال التوصيل من الخزان الارضى الى المضخة وكذلك من المضخة الى الخزان العلوي مع كل التوصيلات الازمه لنظام الرفع بشكل متكامل متضمنا اعمال التوصيلات الازمه المهرباني من داخل المرفق الصحي الى المضخة. السعر يشمل كل الاعمال اللازمة لإنجاز البند بحسب المواصفات وتعليمات المهندس المشرف	Ls	1			
1.2	Supply and installation of two plastic water tank with capacity 1.5 cubic meter with ACTED logo: plastic water tank (1.5 m3) white color of Three layers High quality , including Float Valve, Water Level Control and valve 0.5"inch Excellent quality, and implementation of a circular concrete base (according to the tank's external diameter)15cm thickness and building a row of	توريد وتركيب خزان بلاستيكى سعة 1.5 متر مكعب مع جدار حماية ويرسم شعار المنظمة عليه: حذان مياه ويرسم شعار المنظمة عليه: خزان مياه بلاستيك سعة 1.5 متر مكعب ثلاث طبقات رأسي لون أبيض نو عية ممتازة شامل الملحقات من عوامة ومحبس 0.5 هنش نو عية ممتازة وتنفيذ قاعدة دائرية من الخرسانة العادية بسمك 15 سم وبناء رصة من البلك الخرساني الصم (مقاس 40*20*20سم) بارتفاع 20 سم ما التلابيس من الخارج حول الخزان باستخدام المونة	No	2			



1.3	solid concrete blocks around the tank (40 * 20 * 20 cm), and coating outside by cement mortar, The price includes the plumbing works and all the necessary installation accessories to complete the item According to the specifications and instructions of the supervisor engineer Maintenance of internal water supply network	الاسمنتية والسعر يشمل اعمال السباكة وجميع ملحقات التركيب اللازمة لإنجاز البند بحسب المواصفات وتعليمات المهندس المشرف. صيانة شبكة المياه الداخلية لحمام المرفق الصحى: -	LS	1		
1.5	for HF's bathroom: Implementation of maintenance work for the HF's bathroom water supply network to ensure the water reach all the bathroom components (washbasins, Taps and shower) including all work needed to complete the item (all connection works and cleaning needed for the pipes and reinstall the tiles as needed) according to the engineer supervisor instructions.	تنفيذ اعمال الصيانة لشبكة امدادات المياه داخل الحمام من الجل ضمان وصول المياه الي كل اجزاء الحمام (المغاسل، الحنفيات، والرشاش). شامل كل العمال اللازمة لإنجاز البند اعمال التوصيل وازاله واعاده تركيب البلاط حسب المواصفات وتعليمات المهندس المشرف	IJ			
1.4	Washbasin (40*50) cm: Supplying and installing two high quality Washbasin (40*50) cm white color with all accessories, the work includes the installing and connecting to the drainpipe; This work consists removal the old washbasin; The price includes the plumbing works and all the necessary accessories to complete the item According to the specifications and instructions of the supervisor engineer	مغاسل يد (40*50) سم: توريد وتركيب مغاسل عربي سر اميك مقاس (40*50) سم نوعيه ممتازة شامل جميع الملحقات الخاصة بالمغسلة مع توريد وتركيب الرف +حافظة صابون سائل (ماركة اصلية) وتثبت جيدا بجانب حوض المغسلة و السعر يشمل از اله المغاسل السابقة و اعمال السباكة وجميع ملحقات التركيب اللازمة لإنجاز البند بحسب المواصفات وتعليمات المهندس.	No	2		
1.5	Sewerage network: Supply and installation of a good quality plastic sewerage network 4-inch diameter with high pressure capacity including all works needed to connect the network from the bathrooms to sewage pit. maintenance the check holes, remove the previous network, dig works and filling (30 cm width and 40 depth). the price including all works needed to achieve this work according to the specification and engineer supervisor instructions.	شبكة صرف صحى: توريد وتركيب شبكة صرف صحي بالستكية نوعية جيده قطر 4 هنش ضغط عالى. شاملا كل ما يلزم لربطها من الحمامات الى البيارة والسعر بشمل مفاقدة غرف التقتيش واز الة الشبكة السابقة وحفر وردم الشبكة (عرض 30سم وطول 40 سم) لا تورد المواد الا بعد الموافقة عليها من قبل المهندس. وعمل كل ما يلزم لأنهاء البند بحسب المواصفات وتعليمات المهندس المشرف	Ls L.M	27		



1.6	Maintenance of wooden door (1.0*2.0 m):The maintenance works will include installation of handles-lock, Hand-Lock and re-install and fix the door (the hinges installation will be as needed 2 hinges per door). painting the door by wooden paint. The price including all works needed to achieve the door rehabilitation according to the engineer	صيانة باب خشب بأبعاد (1.00* 2.00 متر): - اعمال الصيانة تشمل تغيير مغالق، الكيلون واعادة تثبيت الباب (وتغيير المفصلات إذا لزم بحسب الحاجة) مع عمل طلاء خشبي و السعر يشمل جميع ما يلزم لإنجاز البند بحسب المواصفات و تعليمات المهندس المشرف.	No	6			
1.7	supervisor instructions. Waterproof Paint for surfaces and walls: Supplying and implementing a waterproof painting for walls and interior surfaces so that the base layer of polymer then two layers of white color, After the removal of the posters in the walls and remove the previous paint as well by using Emery Stone and fine sandpaper, All renovations are also carried out in the walls The price includes all necessary items to complete the item according to specifications and instructions of the supervisor engineer	دهان أملشن ماتى للأسطح والجدران: توريد وتنفيذ دهان أملشن ماتي للجدران والاسطح الداخلية بحيث يتم عمل وجه (طبقة) أساس بلايمر ووجهين (طبقتان) أبيض عمل ممتاز وذلك بعد از الة اللواصق التي والجدران واز الة الدهان السابق جيدا باستخدام صنفرة حجر وصنفرة ورق ناعم ويتم ايضا ترميم جميع التشرخات في تلابيس الجدران والسعر يشمل المواد والمصنعية والتكسير والاعادة وجميع الملحقات اللازمة لإنجاز البند بحسب المواصفات وتعليمات المهندس المشرف.	m2	190.0			
1.8	Oil paint for walls: Supply and implementation of oil paint for walls that the base layer of polymer then two layers of Putty and oil paint light cyan color , After removal the posters in the walls and the previous paint as well by using Emery Stone and fine sandpaper, All renovations are also carried out in the walls; The price includes all necessary items to complete the item according to specifications and instructions of the supervisor engineer	دهان زيتي للجدران: توريد وتنفيذ دهان زيتي للجدران بحيث يتم عمل وجه توريد وتنفيذ دهان زيتي للجدران بحيث يتم عمل وجه (طبقة) أساس بلايمر ووجهين (طبقتان) معجون ووجهين زيتي لون سماوي فاتح عمل ممتاز وذلك بعد از الة اللواصق التي بالجدران واز الة الدهان السابق جيدا باستخدام صنفرة حجر وصنفرة ورق ناعم ويتم ايضا ترميم جميع التشرخات في تلابيس الجدران والسعر يشمل المواد والمصنعية والتكسير والاعادة وجميع الملحقات اللازمة لإنجاز البند بحسب المواصفات وتعليمات المهندس	m2	320.0			
Imple	mentation of medical waste incinerator including the	3	، وتعليمات الم	وطبقا للرسومات	بال المذكورة في الاسفل	طبية والعمل يشمل الاعم	تنفيذ محرقة نفايات،
	drawings and engineer supervi				ı		
1.9	Excavation works in any type of soil according to the drawing's dimensions.	تنفيذ اعمال الحفر في اي نوع من انواع الترب بحسب الابعاد الموضحة في الرسومات.	M3	3			
1.10	Building a stone seat 40cm width with finishing works where the cement mortar mixing ratio of 1: 4 (cement: sand) with spraying twice daily for	بناء كرسي حجر ب عرض40 سم مع التدريز والتكحيل بحيث يكون البناء بالمونة الأسمنتية بنسبة خلط 4:1 (أسمنت: رمل) مع الرش مرتين يوميا لمدة ثلاثة ايام ويشمل البند جميع ما يلزم طبقاً للكميات والمواصفات.	M3	4			



	three days and item include all necessary works according to the quantities and specifications					
1.11	Building Brick walls 30cm width with finishing works where the cement mortar mixing ratio 1: 4 (cement: sand) with spraying twice daily for three days and item include all necessary works according to the quantities and specifications	مباني طوب احمر بعرض 30 سم مع التدريز والتكحيل للجدران والارضية والمدخنة بحيث يكون البناء بالمونة الأسمنتية بنسبة خلط 4:1 (أسمنت: رمل) مع الرش مرتين يوميا لمدة ثلاثة ايام ويشمل البند جميع ما يلزم طبقاً للكميات والمواصفات.	M2	27		
1.12	Implementation of iron door thickness 2 mm (50 * 50 cm) and work includes installation supports and lock with all that is needed to finish the work	تنفيذ باب حديد 50*50 سم والواح حديد سماكة 2مم والعمل يشمل التثبيت والمغالق وكل ما يلزم لأنهاء العمل	No	2		
1.13	Implementation of net metal cross roads metal diameter 20 mm so that distance between rods be no more than the spacing between rods for the 5 cm, installs between the two rooms (entrance and exit). including all works needed to achieve the item	تنفيذ شبك معدني متصالب من قضبان معدنية قطر 20 مم بحيث لا يزيد التباعد بين القضبان عن 5 سم، يثبت بين غرفة ادخال النفايات وغرفة اخراج المخلفات والعمل يشمل كل ما يلزم الأنهاء العمل	L.S	1		
1.14	Implementation of a gas pipeline inside the combustion chamber 1-meter length in parallel lines every 20 cm are connected with each other with the main pipeline to the outside, the work includes the implementation of the closing Valve outside, where all that is needed to finish the work as directed by the supervising engineer.	تنفيذ انابيب غاز داخل غرفة الاحتراق بطول 1متر وفي خطوط متوازية كل 20 سم موصلة مع بعضها مع انبوب رئيسي للخارج والعمل يشمل تنفيذ محبس اغلاق في الخارج وكل ما يلزم لأنهاء العمل وحسب توجيهات المهندس المشرف	L.S	1		
1.15	Implementation of a metal cover (50*50 cm) for the chimney slot allows the exit of smoke and prevents the entry of rain.	تنفيذ غطاء معدني (50*50 سم) لفتحة المدخنة يسمح بخروج الدخان ويمنع دخول الامطار	No	1		
1.16	Supply and installation of solar system Including the following: 1. Supply and installation of 2 battery private solar gel deep cycle 100-amp high quality. 2. Supply and installation of electric inverter 2000 Watts system 24 Volt high quality. 3. supply and installation of 4 solar panel energy 200-Watt mono high quality. 4. supply and installation of organizer charging not less than 30-amp high quality. 5. Supply and installation a bases to carry the solar panels with high not less than 50 cm.	توريد وتركيب منظومة طاقة شمسية متضمنا الاتى: 1 - توريد وتركيب 2 بطاريات 100 أمبير خاصه بالطاقة الشمسية جل نوعية ممتازة درجة أولى. 2 - توريد وتركيب محول 2000 وات نوعية ممتازة درجة فولت mppt.24 إلى منظم داخلي وقريد وتركيب عدد 4 ألواح شمسية قدرة 200 وات نوعية ممتازة درجة أولى مونوكرستال. 4 - توريد وتركيب منظم تحكم بقدره لا تقل عن 30 امبير. 5 - توريد وتركيب قواعد حديدية لحمل الألواح وترتفع على سطح الوحدة الصحية بمسافة لا تقل عن 50 سمح الوحدة الصحية بمسافة لا تقل عن 50 سمماكة 6 مم من الالواح والبطارية والمحول ومضخة المياه وكل ما يلزم	L.S	1		



	The work includes all wires copper thickness 6 mm for connections to and from the panels, battery, Inverter and pump water where all the necessary to finish the work as engineer supervisor instructions.	لأنهاء العمل وحسب توجيهات المهندس المشرف					
1.17	sign board: supplying and installing double steel board in the branch of road that go to well and painting intervention data and logos that to be read from both side; the price includes everything needed to complete this work; according to drawing, specifications and instructions of the supervising engineer.	لوحة حديدية تحمل اسم المشروع والاعمال المنفذة: توريد وتركيب لوحة حديد مدبلة تثبت بمكعبات خرسانية في مدخل الفرح المؤدي الى الموقع يكتب فيها أسم المشروع واسم وشعار المنظمة والممول وعام التنفيذ من الجهتين والسعر يشمل جميع ما يلزم لإنجاز البند بحسب الرسومات والمواصفات وتعليمات المهندس المشرف.	Pc	1			
TOTAL PRICE OF LOT 1 IN USD							

تعليقات وملاحظات المناقص / BIDDER'S COMMENTS/REMARKS
--

1.	
2.	
3.	
Δ. ₋	
т. ₋	

- End of Lot 1 -



Lot 2 – Al Adiyah Health Center, Bani Alga'ad Uzla, Al Jafariya District, Rayman Governorate

مركز الحدية الصحى ، عزلة بنى الجعد ، مديريه الجعفرية - محافظة ريمة

#	Works Description	بيان الاعمال	الوحدة Unit	الكمية QTY	Bidder's Specifications (Please specify below) الرجاء التحديد بالأسفل	Unit Price (USD) All prices must include delivery cost and taxes سعر الوحدة بالدولار الأمريكي	Total Price (USD) All prices must include delivery cost and taxes الإجمالي بالدولار الأمريكي
2.1	Supply and implementation of wall with10 m length with L shape including the below: Implementation of excavation works for the wall foundation to reach the foundation level with 50 cm width according to the engineer supervisor instructions. Supply and installation of masonry building foundation 0.4 cm thickness total quantity 4m3, building with using concrete mortar (cement: sand) by mixing (1: 3) sand: cement. Supply and implementation of block building 0.2*0.2*0.4 m total quantity 20m2 concrete mortar (cement: sand) by mixing (1: 3) sand: cement. the price includes all works needed to complete the work according to the engineer supervisor instructions.	توريد وتنفيذ جدار بطول 10 متر شكل حرف متضمنا الاتي: الاتي: العجدار حتى الوصول الى منسوب التأسيس المناسب المجدار حتى الوصول الى منسوب التأسيس المناسب بعرض 50 سم بحسب تعليمات المهندس المشرف. وريد وتنفيذ كرسي حجر بسماكة 0.4 سم كميه 4 متر مكعب مباني حجر مع المونة الأسمنتية متضمنا اعمال التدريز والكحلة الأسمنتية بنسبه خلط 1.3 نيس: سمنت. مباني بلك اسمنتي 2.0*2.0*0.0 متر كميه 20 متر مربع مع المونة الأسمنتية مع التدريز والكحلة الأسمنتية منت. مع كل ما يلزم لإنجاز البند بحسب المواصفات وتعليمات المهندس المشرف	L.S	1			
2.2	Ceramic Tiles for the Bathroom's floor and walls: Supply and implementation of Ceramic Tiles of (30*30) cm using concrete mortar (cement: sand) by mixing (1: 3), and implementing a layer from fine sand of 5cm thickness before tiling the Bathroom's floor and installation of a Floor Plastic Strainer and connect with the draining pipe and softening the tiles floor by white cement; the price includes removal of the previous tiles and all necessary to complete the item according to	توريد وتنفيذ بلاط سراميك لأرضية وجدران الحمام: توريد وتنفيذ بلاط سراميك لأرضية وجدران الحمام (30*30) سم باستخدام المونة الاسمنتية (اسمنت: رمل) بنسبة خلط (3:1) مع عمل طبقة من الرمل الناعم سمك 5سم قبل تنفيذ بلاط الأرضية وتركيب صفاية للارضية وتوصيلها مع مواسير تصريف المياه والترويب بالأسمنت الابيض بعد التبليط والسعر يشمل از الة البلاط السابق وجميع ما يلزم لإنجاز البند بحسب المواصفات وتعليمات المهندس المشرف.	m2	14			



	specifications and instructions of the supervisor.					
2.3	Implementation of plumping works for the item mentioned above including all materials needed (pipes, faucets, strainer and etc.). with all works needed to complete the work according to the engineer supervisor instructions.	تنفيذ اعمال السباكة للبند المذكور اعلا متضمنا كل المواد اللازمه (مواسير، محابس، المصفايه وغيرها). مع كل الاعمال اللازمة لإنجاز البند بحسب تعليمات المهندس المشرف	L.M	5		
2.4	Maintenance of the sanitation network 18 meter: Implementation of the maintenance sanitation network and sewage; check rooms to ensure the sewerage from the bathrooms to the sewage pit including all works needed to complete the item replacing the damage connections, digging and filling work according to the engineer supervisor instructions.	صيانة شبكة الصرف الصحى 18متر: تنفيذ اعمال الصيانة لشبكة الصرف الصحي، وغرف التفتيش حتى تصريف الماء بصورة طبيعية من الحمامات الى البيارة، العمل يشمل كل ما يلزم من استبدال القطع التالفة من مواسير الصرف الصحي وحفر وردم وتنظيف وسباكة، للمواصفات وتعليمات المهندس المشرف	M.L	18		
2.5	Rehabilitation of Sewage pit dimensions 3*3*3m implementation of rehabilitation works for 3*3*3m sewage pit including the below: . cleaning the pit from the trees and wastes rehabilitation of some damages inside the pit Removing the old pit's slap. The price includes all works needed to complete the item According to the specifications and instructions of the supervisor engineer.	إعادة تأهيل بيارة بأبعاد 3 x3xxمتر: تنفيذ اعمال اعداد التأهيل لبياره ابعادها (3*8*3) م متضمنا الاعمال التالية: . إز الة الأشجار و النفايات من داخل البيارة وإعادة تأهيل بعض الاضر ار داخل البياره وإز الة سقف البيارة القديم المتضرر. السعر يشمل كل الإعمال اللازمة لإنجاز البند بحسب المواصفات وتعليمات المهندس المشرف.	L.S	1		
2.6	Reinforced concrete for the sewage Pit slap: supply and implementation of reinforced concrete (25cm-thickness) {concrete mixture must consist of Portland cement with gravel and sand from crusher - accurate rate of mixture is {1;2;3}} with supplying and installing plastic pipe(dim=6"inch). the price includes everything needed to complete this work; according to drawing, specifications and instructions of the supervising engineer.	خرساتة مسلحة لسقف البيارة: توريد وتنفيذ طبقة خرسانة مسلحة طبقتين بسمك (25سم) وذلك باستخدام الاسمنت بورتلاندي مع نيس كسارة وكري بنسبة خلط (3:2:1) مع توريد وتركيب ماسورة بلاستيك قطر 6هنش، والسعر يشمل وإزالة سقف حفرة الصرف الصحي المتضررة السابق بحسب الرسومات والمواصفات وتعليمات المهندس المشرف.	m3	2.5		
2.7	Rehabilitation of stairs roof (5.40*2.0) m: supply and installation of slab from wood and concrete including the below: . supply and installation of woods 6"*4" inch excellent type from approved company without	اعاده تأهيل سقف بيت الدرج (5.40*20.0) متر: توريد وتنفيذ سقف من الخشب و الابلكاش مغطى بالخرسانة العادية ويشمل الاتي: . توريد وتركيب خشب مقاس (4*6) هنش نو عيه ممتازة ومن شركه معتمده بحيث تكون قوية ونظيفة وخاليه من	L.S	1		



	cracks supplying and installation of rectangular Cover wood 1.44m*2.8m*16mm excellent type from approved company clean, without cracks. with everything needed to cover the roof before implementing the concrete according to the specifications and instructions of the supervising engineer supply and implementation of normal concrete slap over the cover woods 10 cm thickness with gravel and sand from crusher - accurate rate of mixture is {1;2;3}}. according to specifications and instructions of the supervising engineer.	الشقوق وان تكون مستقيمه وغير معوجة توريد وتركيب ابلاكش مستطيل مقلس (4.4.1*2.8) متر بسماكة 16 مم من شركه معتمده و نضيفه وخاليه من الشقوق مع كل ما يلزم لتغطية السقف قبل تنفيذ الخرسانة و فقا لمواصفات وتعليمات المهندس المشرف توريد وتركيب شبك حدائق يركب على الابلاكاش قبل الصب نوعية ممتازة . تنفيذ بلاطه من الخرسانية العادية فوق المكونات السابقة بسماكة 10 سم خرسانه عاديه من النيس والكري و الاسمنت بنسبه خلط 2:3 كل ما ذكر يجب تنفيذه بحسب الرسومات والمواصفات وتعليمات المهندس المشرف.				
2.8	Maintenance of windows: Maintenance and installation of windows and replace the damaged frames, glass, handles, hinges, in addition to install mosquito net in addition to filling gaps between the windows and wall with Silicon to prevent water from coming inside, and painting of windows protection as per the dimensions below: 1 x (1.0*1.3) m 2 x (1.0*1.0) m 4 x (1.2*0.8) m The price includes all works needed to complete the item According to the specifications and instructions of the supervisor engineer.	صياتة النوافة واستبدال الإطارات التالفة والزجاج صياتة وتثبيت النوافذ واستبدال الإطارات التالفة والزجاج والمغابض والمفصلات مع تركيب شبك ناموس (تل) مع البرواز. تعبنه الفراغ بين النافذة والجدار بماده السيلكون لمنع تسرب مياه الامطار الى الداخل، طلاء لشبك الحماية بحسب الابعاد ادناه: 1. (1.0.1*6.0) متر 1. (1.0.1*8.0) متر والسعر يشمل جميع ما يلزم لإنجاز البند بحسب والسعاد يتعليمات المهندس المشرف.	عدد	7		
2.9	Waterproof Paint for surfaces and walls: Supplying and implementing a waterproof painting for interior walls and surfaces(roofs) so that the base layer of polymer then two layers of white color, After the removal of the posters in the walls and remove the previous paint as well by using Emery Stone and fine sandpaper, All renovations are also carried out in the walls (some plastering and stacking) The price includes, all necessary to complete the item according to specifications and instructions of the supervisor engineer	دهان أملشن مانى للأسطح والجدران وسجاند الشبابيك الخارجية: توريد وتنفيذ دهان أملشن مانى للجدران والاسطح الداخلية بحيث يتم عمل وجه (طبقة) اساس بلايمر ووجهين (طبقتان) أبيض عمل ممتاز وذلك بعد از الة اللواصق التي بالجدران واز الة الدهان السابق جيدا باستخدام صنفرة حجر وصنفرة ورق ناعم ويتم ايضا ترميم جميع التشرخات في تلابيس الجدران والسعر يشمل المواد والمصنعية والتكسير والاعادة وجميع الملحقات اللازمة لإنجاز البند بحسب المواصفات وتعليمات المهندس المشرف.	m2	220.0		



2.10	painting the walls by oily paint Supply and implementation of oil paint for walls that the base layer of polymer then two layers of Putty and oil paint light cyan color, After removal the posters in the walls and the previous paint as well by using Emery Stone and fine sandpaper, All renovations are also carried out in the walls (some plastering and stacking); The price includes all necessary to complete the item according to specifications and instructions of the supervisor engineer	دهان زيتي للجدران: توريد وتنفيذ دهان زيتي للجدران بحيث يتم عمل وجه توريد وتنفيذ دهان زيتي للجدران بحيث يتم عمل وجه (طبقة) أساس بلايمر ووجهين (طبقتان) معجون ووجهين زيتي لون سماوي فاتح عمل ممتاز وذلك بعد از الة اللواصق التي بالجدران واز الة الدهان السابق جيدا باستخدام صنفرة حجر وصنفرة ورق ناعم ويتم ايضا ترميم جميع التشرخات في تلابيس الجدران والسعر يشمل المواد والمصنعية والتكمير والاعادة وجميع الملحقات اللازمة لإنجاز البند بحسب المواصفات وتعليمات المهندس	m2	317	
2.11	The supply and installation of solar system Including the following: 1. Supply and installation of 2 battery private solar gel deep cycle 100-amp high quality. 2. Supply and installation of electric inverter 2000 Watts system 24 Volt high quality. 3. supply and installation of 4 solar panel energy 200-Watt mono high quality. 4. supply and installation of organizer charging not less than 30-amp high quality. 5. Supply and installation a bases to carry the solar panels with high not less than 50 cm. The work includes all wires copper thickness 6 mm for connections to and from the panels, battery, Inverter and pump water where all the necessary to finish the work as engineer supervisor instructions.	توريد وتركيب منظومة طاقة شمسية متضمنا الاتى: 1 - توريد وتركيب 2 بطاريات 100 أمبير خاصه بالطاقة الشمسية جل نوعية ممتازة درجة أولى. 2 - توريد وتركيب محول 2000 وات نوعية ممتازة درجة أولى يحتوي على منظم داخلي mppt فولت 24. 3 - توريد وتركيب عدد 4 ألواح شمسية قدرة 200 وات نوعية ممتازة درجة أولى مونوكرستال. 4 - توريد وتركيب قواعد حديدية لحمل الألواح وترتفع على سطح الوحدة الصحية بمسافة لا تقل عن 30 سماح الوحدة الصحية بمسافة لا تقل عن 50 سماح أو العمل يشمل كافة التوصيلات بأسلاك نحاس سماكة 6 مم من الألواح والبطارية والمحول ومضخة المياه وكل ما يلزم لأنهاء العمل وحسب توجيهات المهندس المشرف	Ls	1	
2.12	sign board: supplying and installing double steel board in the branch of road that go to well and painting intervention data and logos that to be read from both side; the price includes everything needed to complete this work; according to drawing, specifications and instructions of the supervising engineer.	لوحة حديدية تحمل اسم المشروع والاعمال المنفذة: توريد وتركيب لوحة حديد مدبله تثبت بمكعبات خرسانية في مدخل الفرع المودي الى الموقع يكتب فيها أسم المشروع واسم وشعار المنظمة والممول وعام التنفيذ من الجهتين والسعر يشمل جميع ما يلزم لإنجاز البند بحسب الرسومات والمواصفات وتعليمات المهندس المشرف.	Pc	1	
		TOTAL PRICE OF LOT 2 IN USD			



DIDL	تعلیقات و مرحصات المعافض / DER'S CUMMENTS/REMAKKS
1.	
2.	
3.	
4.	
5.	

- End of Lot 2 – Lot 3 – Balaa Health Unit, Al Jabahi Uzla, Al Salafiya District, Raymah Governorate

وحدة بلع الصحية ، عزلة الجباهي ، مديرية السلفية - محافظة ريمه

#	Works Description	بيان الاعمال	الوحدة Unit	الكمية QTY	Bidder's Specifications (Please specify below) الرجاء التحديد بالأسفل	Unit Price (USD) All prices must include delivery cost and taxes سعر الوحدة بالدولار الأمريكي	Total Price (USD) All prices must include delivery cost and taxes الإجمالي بالدولار الأمريكي
		Bathrooms rehabilitation					
3.1	Rehabilitation of Arabic washbasin Dimensions (40 * 50) cm and the rehabilitation works including: Reinstall the washbasin in its place good installation. supply and installation of 0.5-inch faucet single-hand good quality from approved company including works of removal the old faucet. Supply and installation of washbasin trap 1.25-inch good quality from approved company including installing siphons for the washbasin system. The price including all installation works needed (connections and cleaning) to ensure the system be operated. all the mentioned above should be according to the field engineer supervisor	اعادة تأهيل مغاسل عربي سراميك بابعاد (40 * 50 سم) واعمال إعداد التأهيل تشمل الاتي: - تثبيت المغسلة عرض الجدار في مكانها تركيب جيد خوريد وتركيب حنفيه خلاط 0.5 هنش يد مفرد نو عيه ممنازة ومن شركه معتمده مع ازاله الحنفية السابقة ممنازة ومن شركه معتمده مع ازاله الحنفية السابقة ممتازة ومن شركه معتمده مع كرع ريحه لأحواض غسل الدين مع كل الإعمال اللازمة لا زاله القديم وتركيب الجديد. السعر يشمل جميع الاعمال اللازمة لتركيب وتسلبك النظام متضمنا اعمال السباكة والتنظيف. يجب ان يكون العمل بعد الموافقة على العينات.	Unit	4			



	1	1	ĺ	ı			
	instructions. all samples should approve by the field						
	engineer supervisor before the installation works.						
	Steel Tap (0.5") inch:	ر (0.5) ھن <u>ش:</u>	حنفي استيل قطر				
	Supply and installation of bathroom tap with long	حنفيه حمام قطر 0.5 هنش بجسم طويل مع	توريد وتركيب				
	body and wall's flange	عيه عالية الجودة ومن شركه معتمده	فلانج جداري نو				
	0.5-inch-high quality from approved company.	ال التوصيل والتركيب اللازمة مع ضمان	متضمنا كل أعم		_		
3.2	including all connection works needed to ensure no	بب تنفيذ الاعمال طبقا للمواصفات وتعليمات	عدم التسرب. يج	No	4		
	water leak. the implementation works should be	ى المشرف. يجب اعتماد العينة قبل التركيب					
	according to the field engineer supervisor						
	instructions.						
	Supply and installation wall's valve as a main control	حبس جداري تحكم رئيسي بمياه الحمام	تەرىدەت كىپ				
	for the bathroom water supply 0.5-inch-high quality	نوعيه عالية الجودة ومن شركة معتمده					
	from approved company including works		متضمنا الاعمال				
		ريب. از اله المحبس القديم التالف و تر كيب					
	mentioned below:	برات المحبس العديم النائك وتركيب مع ترميم مكان التكسير بنفس المادة السابقة					
	the old valve's removing works, installing the new	مع ترمیم مسان استمیر بسس است. الرنج او بلاط مع کل ما یلزم لضمان					
	one and Repair the crushing place with same	م مرتبع الرجود مع عن مديرم مصمون كل نقاط التصرف والتحكم فيها. يجب تنفيذ					
3.3	previous material (plastering or Tiles) with all	ص تعاد استعرف واستعم ليها. يجب سعيد و اصفات و تعليمات المهندس الميداني		Pc	3		
	needed to ensure the water supply from all taps	و اعتماد العبنة قبل التركيب. اعتماد العبنة قبل التركيب.	-				
	and be controlled by the wall's valve. The	الصدد المي مرسيب.	مسرت. پبب				
	implementation works should be according to the						
	field engineer supervisor instructions. the tap's						
	sample should be approved before the installation						
	works.						
	Water supply works					اعمال امدادات المياه	
	Supply and installation of water supply network 2	شبكه امداد المياه بقطر 2 هنش:					
	inch:	خط امداد المر فق الصحي بالمياه من مصدر					
	Supply and installation of HF's water supply	لاستيكية نوع بولي اثيلين بقطر 2 هنش					
	network from the water source. polyethylene pipes	عیه ممتازة ومن شرکه معتمده متضمنا کل	- 1				
	2 inch and 8mm thickness high quality from	ت اللازمة للتركيب تركيب جيد مع ضمان					
	approved company including all connection works	بب الحفر للأنابيب بعمق 30 سم و عرض					
3.4	for good installation to ensure no water leaking.	طينيه مع الردم والدك بتربه ناعمه تحت	1	M.L	200		
	digging work should be implemented clay soil 30 cm	السعر يشمل جميع الاعمال اللازمة لإنجاز					
	depth and 20 cm width including the filling and	اصفات وتعليمات المهندس الميداني	البند بحسب المو				
	compaction works under and above the pipes. The		المشرف				
	price includes all works needed to achieve the item						
	according to the specification and field engineer						
	supervisor instructions.						
L	Table to the second		l l			l .	L



3.5	Supply and installation of plastic water tank with capacity 1.5 cubic meter with ACTED logo: plastic water tank (1.5 M3) white color of Three layers High quality, including Float Valve, Water Level Control and valve 0.5 inch Excellent quality, and implementation of a circular concrete base 15cm thickness and building a row of solid concrete blocks around the tank (40 * 20 * 20 cm) with height of 20 cm, and coating outside by cement mortar, The price includes the plumbing works and all the necessary installation accessories to complete the item According to the specifications and instructions of the supervisor engineer	توريد وتركيب خزان بلاستيكي سعة 1.5 متر مكعب مع جدار حماية ويرسم شعار المنظمة عليه: خزان مياه بلاستيك سعة 1.5 متر مكعب ثلاث طبقات رأسي خزان مياه بلاستيك سعة 1.5 متر مكعب ثلاث طبقات رأسي 0.5 هنش نوعية ممتازة وتنفيذ قاعدة دائرية من الخرسانة العادية بسمك 15 سم ويناء رصة من البلك الخرساني الصم (مقاس 40*20*20سم) بارتفاع 20 سم مع التلابيس من الخارج حول الخزان باستخدام المونة الاسمنتية والسعر يشمل اعمال السباكة وجميع ملحقات التركيب اللازمة لإنجاز البند بحسب المواصفات وتعليمات المهندس	Pc	1		
3.6	Electrical pump (dynamo) with iron box: Supply and installation of electrical pump (dynamo) with capacity 1 HP high quality from approved company. the pump should be installed inside iron protection box which should be installed on concrete base (40*60cm) with thickness not less than 15 cm beside the HF and near the ground tank. supply and installation of the pumping pipes 15m length. plastic pipes 3/4-inch-high quality including all connection works from the ground tank to the pump and from the pump to the tank located on the HF's roof. including all connection work for the pumping pipes system and works needed to connect the pump by the HF electricity. supply and installation of plastic pipe medium pressure for the HF water harvesting from the HF's roof to the ground water tank with length not less than 25 m and 3-inch diameter. Including all connection and installation works from the HF roof to the ground tank. the price including all works needed to achieve this	مضخة كهربانية (بينمه) مع صندوق حديد: توريد وتركيب مضخة كهربائية (دينمه) بقدره 1 حصان جوده عالية ومن شركه معتمده يجب تركيب المضخة داخل صندوق حماية يتم تركيبه على قاعده خرسانيه (40*60 سم) بسماكة لا تقل عن 15 سم جوار المبنى بالقرب من الخزان الارضي. توريد وتركيب اعمال مواسير الرفع بطول 15 متر. مواسير بلاستيكية بقطر 3/4 هنش عالية الجودة شامل اعمال التوصيل من الخزان الارضي الى المضخة وكذلك من المضخة الى الخزان الارضي الى المضخة وكذلك من التظام الرفع بشكل متكامل متضمنا اعمال التوصيل تركيب مواسير بلاستيك ضغط متوسط لون ابيض لحصاد تركيب مواسير بلاستيك ضغط متوسط لون ابيض لحصاد لا يقل عن 25 متر قطر 3 هنش شاملا كل اعمال التوصيل اللازمة لتوصيل المواسير من سطح المبنى الى الخزان الارضي مع كل اعمال التثبيت على جدران المبنى. المواصفات وتعليمات المهندس المشرف	Unit	1		





	work according to the specification and engineer supervisor instructions.						
3.7	Rehabilitation of external water network: Supply and installation of plastic water pipes high quality 3/4-inch diameter from the tank installed in HF roof to the internal water network for bathrooms and washbasins. The network total length 20 m the work including all good connection and installation works from the HF roof. the price including all works needed to achieve this work according to the specification and engineer supervisor instructions.	عاده تأهيل شبكه المياه الخارجية: وريد وتركيب مواسير مياه بلاستيكية عالية الجودة قطر 4/3 هنش من الخزان العلوي الى الشبكة الداخلية للحمامات المغاسل بطول 20 متر مع كل اعمال التوصيل اللازمة اعمال التثبيت الجيد على الجدر ان من سطح المبنى. السعر يشمل كل الاعمال اللازمة لإنجاز البند بحسب المواصفات وتعليمات المهندس المشرف	M.L	20			
3.8	Supply and installation of two plastic water tank with capacity 5.0 cubic meter with ACTED logo: plastic water tank (5 M3 liter) white color of Three layers High quality, including Float Valve, Water Level Control and valve 0.5"inch Excellent quality, and implementation of a circular concrete base (according to the tank's external diameter)15cm thickness and building a row of solid concrete blocks around the tank (40 * 20 * 20 cm), and coating outside by cement mortar, The price includes the plumbing works and all the necessary installation accessories to complete the item According to the specifications and instructions of the supervisor engineer	وريد وتركيب خزان بلاستيكي سعة 5.0 متر مكعب مع يدار حماية ويرسم شعار المنظمة عليه: غزان مياه بلاستيك سعة 5.0 متر مكعب ثلاث طبقات رأسي ون أبيض نوعية ممتازة شأمل الملحقات من عوامة ومحبس ع.٥ هنش نوعية ممتازة وتنفيذ قاعدة دائرية من الخرساني المسم مقاس 40*20*20سم) بارتفاع 20 سم مع التلابيس من غذارج حول الخزان باستخدام المونة الاسمنتية والسعر شمل اعمال السباكة وجميع ملحقات التركيب اللازمة إنجاز البند بحسب المواصفات وتعليمات المهندس	NO NO	2			
	Painting Works	21 . 11 1 512 4 2 51 121	.1	ı	اعمال الطلاء	T	
3.9	Waterproof Paint for surfaces and walls: Supplying and implementing a waterproof painting for walls and interior surfaces so that the base layer of polymer then two layers of white color, After the removal of the posters in the walls and remove the previous paint as well by using Emery Stone and fine sandpaper, All renovations are also carried out in the walls (Small plastering to fill some cracks) The price includes all necessary to complete the	هان أملشن ماني للأسطح والجدران: وريد وتنفيذ دهان أملشن مائي للجدران والاسطح الداخلية حيث يتم عمل وجه (طبقة) أساس بلايمر ووجهين (طبقتان) بيض عمل ممتاز وذلك بعد از اله اللواصق التي بالجدران إز اله الدهان السابق جيدا باستخدام صنفرة حجر وصنفرة رق ناعم ويتم ايضا ترميم جميع التشرخات في تلابيس لجدران والسعر بشمل المواد والمصنعية والتكسير والاعادة جميع الملحقات اللازمة لإنجاز البند بحسب المواصفات تعليمات المهندس المشرف.	m2	130			

Commenté [AB1]: This line is new and replaces a whole set of lines which were for the construction of a ground tank



	1	1	ı	i		1	
	item according to specifications and instructions of						
	the supervisor engineer						
	Oil paint for walls: Supply and implementation of oil paint for walls that the base layer of polymer then two layers of	<u>ي للجدران:</u> فيذ دهان زيتي للجدران بحيث يتم عمل وجه اس بلايمر ووجهين (طبقتان) معجون ووجهين	توريد وتتا				
3.10	Putty and oil paint light cyan color, After removal the posters in the walls and the previous paint as well by using Emery Stone and fine sandpaper, All renovations are also carried out in the walls; The price includes all necessary to complete the item according to specifications and instructions of the	سماوي فاتح عمل ممتاز و ذلك بعد از الة اللواصق ران وازالة الدهان السابق جيدا باستخدام صنفرة نفرة ورق ناعم ويتم ايضا ترميم جميع التشرخات) الجدران والسعر يشمل المواد والمصنعية رالاعادة وجميع الملحقات اللازمة لإنجاز البند واصفات وتعليمات المهندس	زُيتي لُون التي بالجدر التي بالجدر وصد في تلابيس والتكسير و	m2	450		
	supervisor engineer	** ** **					
3.11	Rehabilitation of the HF's roof Cement Tiles for the Roof: supply and implementing cement tiles of (20*20)cm by using cement mortar of mixture rate (1:3) to drain the rainfall from the Health unit roof; The price includes implementing a layer of fine sand under the roof tiles with a suitable slope for draping the water , with all necessary to complete the item according to the specifications and instructions of the supervisor	نتي المعقف: كيب بلاط اسمنتي (20*20) سم السقف باستخدام ممنتية بنسبة خلط 1:3 لزوم تصريف مياه الأمطار و والسعر يشمل عمل طبقة من الرمل تحت البلاط الميول اللازم اللتصريف مع جميع ما يلزم لإنجاز ب توجيهات المهندس المشرف.	توريد وتر، المونة الاس من السطح بما يناسب	m2	110		
	Doors and windows works					اعمال الابواب والشبابيك	
3.12	Maintenance works for Aluminum windows 1.2*1.5 m maintenance and fixing the windows, install 14 handles-lock, and 6 Hinges including all works needed to ensure the windows be rehabilitated. install Mosquito nets with Aluminum frames filling the gaps between the windows and wall by using silicon material to ensure no rainwater leaking. painting the window's protection nets The price including all works needed to achieve the windows rehabilitation according to the engineer supervisor instructions.	ساتة لتوافد الومنيوم 1.2* 1.5 متر متضمنا تثبيت النوافذ وتغيير المغالق عدد 14، ت عدد 6 متضمنا كل الإعمال اللزمه لصيانه تركيب شبك نامس (تل) مع البرواز. اغ بين النافذة والجدار بماده السيلكون لمنع تسرب ار الى الداخل، طلاء لشبك الحماية أسل جميع ما يلزم لإنجاز البند بحسب المواصفات المهندس المشرف.	الاتي: . صيانة وذ و المفصلان النافذة مع أ . تعبئه الفر مياه الإمط و السعر يش	No	7		
3.13	Maintenance of wooden door (1.0*2.0 m): The maintenance works will include installation of handles-lock, Hand-Lock and re-install and fix the	، خشب بأبعاد (1.00* 2.00 متر): <u>-</u> سيانة تشمل تغيير مغالق، الكيلون و اعادة تثبيت بيير المفصلات إذا لزم بحسب الحاجة) مع عمل	اعمال الص	No	3		



	door (the hinges installation will be as needed, maximum 2 per door). painting the door by wooden paint. The price including all works needed to achieve the door rehabilitation according to the engineer supervisor instructions.	طلاء خشبي والسعر يشمل جميع ما يلزم لإنجاز البند بحسب المواصفات وتعليمات المهندس المشرف.				
3.14	Maintenance Iron door (0.9*2.00) m: Maintenance Iron door, install the door by using welding. installing handles-lock, and Hinge, reinstalling the door including the cleaning and plaiting works by using iron doors paint. all the mentioned will be according to the engineer supervisor instructions. The price including all works needed to achieve the door rehabilitation according to the engineer supervisor instructions.	صيانة باب حديد (0.90 *2.00متر): صيانة باب حديد وتثبيته باللحام وتغيير المغالق والمفصلات التالفة و اعاده تثبيت الباب متضمنا اعمال صنفره وطلاء الباب باستخدام طلاء خاص بالأبواب الحديدية والمقاومة للصداء طبقا لتعليمات المهندس المشرف والسعر يشمل جميع ما يلزم لإنجاز البند بحسب المواصفات وتعليمات المهندس المشرف	No	4		
3.15	Supply and installation of wooden door (1.0*2.0 m): Supply and installation of high-quality wooden door including all the door contents. painting the door by using wooded paint. the door installation will be according to the engineer supervisor instructions. The price including all works needed to achieve the door rehabilitation according to the engineer supervisor instructions.	توريد وتركيب باب خشب: - جوده عالية متضمنا (الآنوريد وتركيب باب خشبي (1*2 كل الملحقات مع عمل طلاء خشبي ثلاث طبقات, يجب تركيب الباب جيدا طبقا لتعليمات المهندس المشرف.	No	1		
3.16	Rehabilitation of main entrance door HF dimensions (2.4 * 2.4) m; Rehabilitation of iron door including re-install, fix the door by using the weld and install and replace the damages hinges. Cleaning and plaiting the door by using iron doors paint. The price including all works needed to achieve the door rehabilitation according to the engineer supervisor instructions.	اعمال اعاده تأهيل اليوابة الخارجية الرئيسية للمرفق الصحي بأبعاد (2.40*2.40) متر: الصحي بأبعاد (2.40*2.40) متر: اعاده تأهيل بوابه المدخل الرئيسي متضمنا اعاده تركيب وتثبيت الباب باستخدام اللحام. تركيب واستبدال المفصلات التالفة. تنظيف وصنفره الباب باستخدام طلاء خاص بالأبواب الحديدية. والسعر يشمل جميع ما يلزم لإنجاز البند بحسب المواصفات وتعليمات المهندس المشرف	No	1		
	Electrical Works				الاعمال الكهربائيه	
3.17	The supply and installation of solar system Including the following: 1. Supply and installation of 2 battery private solar gel deep cycle 100-amp high quality.	توريد وتركيب منظومة طاقة شمسية متضمنا الاتى: 1 - توريد وتركيب 2 بطاريات 100 أمبير خاصه بالطاقة الشمسية جل نوعية ممتازة درجة أولى. 2 - توريد وتركيب محول 2000 وات نوعية ممتازة درجة	Ls	1		



	2. Supply and installation of electric inverter 2000 Watts system 24 Volt high quality. 3. supply and installation of 4 solar panel energy 200-Watt mono high quality. 4. supply and installation of organizer charging not less than 30-amp high quality. 5. Supply and installation a bases to carry the solar panels with high not less than 50 cm. The work includes all wires copper thickness 6 mm for connections to and from the panels, battery, Inverter and pump water where all the necessary to finish the work as engineer supervisor instructions.	اأولى يحتوي على منظم داخلي على منظم داخلي عدد 4 ألواح شمسية قدرة 200 وات جة أولى مونوكرستال. منظم تحتى 300 امبير. منظم تحكم بقدره لا تقل عن 30 امبير. فواعد حديدية لحمل الألواح وترتفع على مافة لا تقل عن 50 سم. ألو صيلات بأسلاك نحاس سماكة 6 مم ارية والمحول ومضخة المياه وكل ما يلزم ب توجيهات المهندس المشرف	3 - توريد وتركيب نوعية ممتازة در. 4 - توريد وتركيب 5 - توريد وتركيب سطح الأرض بمه والعمل يشمل كاف من الالواح والبط					
3.18	Electrical Works: Supply and installation of electrical keys including replace the cans (7) and lamps damaged (15) to be distributed for all the HF rooms as needed according to the engineer supervisor instructions.	فاتيح كهربائية متضمنا استبدال المفاتيح التالفة عدد 7 علب و15 لمبة موزعه على حتياج وتعليمات المهندس المشرف.	والعلب واللمبات	L.S	1			
Imp	lementation of medical waste incinerator including th	_	هندس المشرف	وتعليمات الم	طبقا للرسومات	ل المذكورة في الاسفل وم	طبية والعمل يشمل الاعما	تنفيذ محرقة نفايات
	drawings and engineer supervise Excavation works in any type of soil (rock and clay)	sor. فی ای نوع من انواع الترب (صخریه	انتفذاء البالمفد	1		*		I
3.19	according to the drawing's dimensions.	ربعاد الموضحة في الرسومات. البعاد الموضحة في الرسومات.	وطينيه) بحسب ال	М3	3			
3.20	Building a stone seat 40cm width with finishing works where the cement mortar mixing ratio of 1: 4 (cement: sand) with spraying twice daily for three days and item include all necessary works according to the quantities and specifications	ب عرض40 سم مع التدريز والتكحيل بالمونة الأسمنتية بنسبة خلط 4:1 ع الرش مرتين يوميا لمدة ثلاثة ايام م ما يلزم طبقاً للكميات والمواصفات.	بحیث یکون البناء (أسمنت: رمل) م	М3	4			
3.21	Building Brick walls 30cm width with finishing works where the cement mortar mixing ratio 1: 4 (cement: sand) with spraying twice daily for three days and item include all necessary works according to the quantities and specifications	يعرض 30 سم مع التدريز والتكحيل ية والمدخنة بحيث يكون البناء بالمونة علط 4:1 (أسمنت: رمل) مع الرش مرتين يام ويشمل البند جميع ما يلزم طبقاً فات.	للجدر ان والارضا الأسمنتية بنسبة خ	M2	27			
3.22	Implementation of iron door thickness 2 mm (50 * 50 cm) and work includes installation supports and lock with all that is needed to finish the work	5*50 سم والواح حديد سماكة 2مم بيت والمغالق وكل ما يلزم لأنهاء العمل	تتفيذ باب حديد 0	PC	2			
3.23	Implementation of net metal cross roads metal diameter 20 mm so that distance between rods be no more than the spacing between rods for the 5	متصالب من قضبان معدنية قطر 20 مم اعد بين القضبان عن 5 سم، يثبت بين بات وغرفة اخراج المخلفات والعمل يشمل العمل	بحيث لا يزيد النّب	L.S	1			



				•		-	
	cm, installs between the two rooms (entrance and						
	exit). including all works needed to achieve the item						
3.24	Implementation of a gas pipeline inside the combustion chamber 1-meter length in parallel lines every 20 cm are connected with each other with the main pipeline to the outside, the work includes the implementation of the closing Valve outside, where all that is needed to finish the work as directed by the supervising engineer.	تنفيذ انابيب غاز داخل غرفة الاحتراق بطول 1متر وفي خطوط متوازية كل 20 سم موصلة مع بعضها مع انبوب رئيسي للخارج والعمل يشمل تنفيذ محبس اغلاق في الخارج وكل ما يلزم لأنهاء العمل وحسب توجيهات المهندس المشرف	L.S	1			
3.25	Implementation of a metal cover (50*50 cm) for the chimney slot allows the exit of smoke and prevents the entry of rain.as mentioned in the drawings	تنفيذ غطاء معنني لفتحة المدخنة (50*50 سم) يسمح بخروج الدخان ويمنع دخول الامطار . بحسب الرسومات المرفقة	Рс	1			
3.26	sign board: supplying and installing double steel board in the branch of road that go to well and painting intervention data and logos that to be read from both side; the price includes everything needed to complete this work; according to drawing, specifications and instructions of the supervising engineer.	لوحة حديدية تحمل اسم المشروع والاعمال المنفذة: توريد وتركيب لوحة حديد مدبله تثبت بمكعبات خرسانية في مدخل الفرع المؤدي الى الموقع يكتب فيها أسم المشروع واسم وشعار المنظمة والممول و عام التنفيذ من الجهتين والسعر بشمل جميع ما يلزم لإنجاز البند بحسب الرسومات والمواصفات وتعليمات المهندس المشرف.	Рс	1			
	TOTAL PRICE OF LOT 3 IN USD						

تعليقات وملاحظات المناقص / BIDDER'S COMMENTS/REMARKS	
1	
2.	
3	
1	
·	
)	

- End of Lot 3 -



Lot 4 - Al Salam Health Unit, Bani Hassan Uzla, Bilad Ata'am District, Raymah Governorate

وحدة السلام الصحية ، عزله بني حسن ،مديريه بلاد الطعام - محافظه ريمة

#	Works Description	بيان الاعمال	الوحدة Unit	الكمية QTY	Bidder's Specifications (Please specify below) الرجاء التحديد بالأسفل	Unit Price (USD) All prices must include delivery cost and taxes سعر الوحدة بالدولار الأمريكي	Total Price (USD) All prices must include delivery cost and taxes الإجمالي بالدولار الأمريكي
	Bathroom Rehabilitation				إعاده تاهيل الحمامات		
4.1	Ceramic Tiles for the Bathroom: Supply and implementation of Ceramic Tiles of (40*40) cm for the Bathroom's floor and walls, using concrete mortar (cement: sand) by mixing (1: 3), and implementing a layer from fine sand of 5cm thickness before tiling the Bathroom's floor and softening the tiles floor by white cement; the price includes fixing the Washbasin also the plumbing works, and all necessary to complete the item according to specifications and instructions of the supervisor.	بلاط سراميك للحمام: توريد وتنفيذ بلاط سراميك لأرضية وجدران الحمام (40*40) سم باستخدام المونة الإسمنتية (اسمنت: رمل) بنسبة خلط (31:) مع عمل طبقة من الرمل الناعم سمك 5سم قبل تنفيذ بلاط الأرضية والترويب بالأسمنت الإبيض بعد التبليط والسعر يشمل تثبيت مغسلة اليد واعمال السباكة وجميع ما يلزم لإنجاز البند بحسب المواصفات وتعليمات المهندس المشرف.	m2	8			
4.2	Washbasin (40*50) cm: Supplying and installing high quality Washbasin (40*50) cm white color with all accessories, the work includes the installing and connecting to the drainpipe; The price includes the plumbing works and all the necessary accessories to complete the item According to the specifications and instructions of the supervisor engineer	مغاسل يد (40*50) سم: توريد وتركيب مغاسل عربي سر اميك مقاس (40*50) سم توريد وتركيب مغاسل عربي سر اميك مقاس (40*50) سم نوعيه ممتازة شامل جميع الملحقات الخاصة بالمغسلة مع توريد وتركيب الرف +حافظة صابون سائل (ماركة أصلية) وتثبت جيدا بجانب حوض المغسلة والسعر يشمل اعمال السباكة وجميع ملحقات التركيب اللازمة لإنجاز البند بحسب المواصفات وتعليمات المهندس.	No.	1			
4.3	Supply and installation wall's valve as a mainly control for the bathroom water supply 0.5-inch-high quality from approved company including works mentioned below: the old valve's removing works, installation the new one and Repair the crushing place with same	توريد وتركيب محبس جدارى تحكم رئيسى بمياه الحمام قطر 0.5 هنش نوعيه عالية الجودة ومن شركة معتمده متضمنا الاعمال التالية: اعمال التكسير وازاله المحبس القديم التالف وتركيب المحبس الجديد مع ترميم مكان التكسير بنفس المادة السابقة سواء تلابيس مع الرنج او بلاط مع كل ما يلزم لضمان	No.	2			



	previous material (plastering or Tiles) with all needed to ensure the water supply from all taps and be controlled by the wall's valve. The implementation works should be according to the field engineer supervisor instructions. the tap's sample should be approved before the installation works.	بل نقاط التصرف والتحكم فيها. يجب تنفيذ إصفات وتعليمات المهندس الميداني عتماد العينة قبل التركيب.	الاعمال طبقا للمو				
4.4	Steel Tap (3/4") inch: Supply and installation of bathroom tap with long body and wall's flange 3/4-inch-high quality from approved company. including all connection works needed to ensure no water leak. the implementation works should be according to the field engineer supervisor instructions. the tap's sample should be approved before the installation works.	نفيه حمام قطر 4/3 هنش بجسم طويل مع نفيه حمام قطر 4/3 هنش بجسم طويل مع عيه عالية الجودة ومن شركه معتمده أن التوصيل والتركيب اللازمة مع ضمان ب تنفيذ الاعمال طبقا للمواصفات وتعليمات المشرف, يجب اعتماد العينة قبل التركيب	فلانج جداري نو ع متضمنا كل اعمال عدم التسرب يجد	No.	3		
4.5	Supply and installation of washbasin's Trap: Supply and installation of high-quality trap (1 inch) for washbasins (Arabian model); The price includes the plumbing works and removal the previous Trap and all the necessary installation accessories to complete the item According to the specifications and instructions of the supervisor engineer.	راب مغسلة يدوية: هراب (1 هنش) لمغسلة يدوية (عربي) ذو سعر يشمل إزالة الهراب السابق واعمال لحقات التركيب اللازمة لإنجاز البند بحسب مات المهندس المشرف.	توريد وتركيب نوعية ممتازة وال السباكة وجميع ما	No.	5		
	Water supply works					أعمال امدادات المياه	
4.6	Supply and installation of plastic water tank with capacity 1.0 cubic meter with ACTED logo: plastic water tank (1000 liter) white color of Three layers High quality, including Float Valve, Water Level Control and valve 0.5 " Excellent quality, and implementation of a circular concrete base 15cm thickness and building a row of solid concrete blocks around the tank (40 * 20 * 20 cm) with height of 20 cm, and coating outside by cement mortar, The price includes the plumbing works and all the necessary installation accessories to complete the item According to the specifications and instructions of the supervisor engineer	رأن بلاستيكى سعة 1.0 متر مكعب مع سم شعار المنظمة عليه: ك سعة 1.0 متر مكعب ثلاث طبقات رأسي معتازة شامل الملحقات من عوامة ومحبس ممتازة وتنفيذ قاعدة دائرية من الخرسانة سم وبناء رصة من البلك الخرساني الصم 20سم) بارتفاع 20 سم مع التلابيس من زان باستخدام المونة الاسمنتية والسعر اكة وجميع ملحقات التركيب اللازمة بالمواصفات وتعليمات المهندس	جدار حماية ويره خزان مياه بلاستي لون أبيض نو عية 0.5 هنش نو عية العادية بسمك 15 (مقاس 40*20* الخارج حول الخز يشمل اعمال السب	No.	1		



4.7	Electrical pump (dynamo) with iron box: Supply and installing an Italian electrical pump or equivalent quality (dynamo) no.1 and Hp:0.5, and productivity 40 L/minute high quality from approved company, with providing a manufacturing guarantee, and supply and installing a protection iron box of (30 * 40) cm with clasp and painted to resistant the rust, This works consist implementing the plumbing works of connecting and linking the pipes to be ready for operating to raise the water from the ground tank to the upper tanks. The price includes the plumbing works, and all the necessary installation accessories to complete the item According to the specifications and instructions of the supervisor engineer	ية (دينمه) مع صندوق حديد ب مصحفة كهر بالنية (دينمه) رقم 1 بقدرة 0.5 لن التاجية ضح 40 لتر / دقيقة جوده ممتازة تمده ، وتقديم ضمائة مصنعية وتوريد قدماية الدينمو من الحديد مقاس 70*40 بت جيداً ويتم دهن الصندوق بطبقة عاز لة مع تنفيذ اعمال السباكة من توصيل و ربط ن جاهزة للعمل و التجربة لرفع المياه من الحادات العلوية و السعر يشمل اعمال ملحقات التركيب اللازمة لإنجاز البند بحسب عليمات المهندس المشرف.	توريد وتركيب حصان و أقصى ومن شركه معن وتركيب صندو وتركيب صندو مقال مقال مقال مقال ما المواسير لتكون السفلي السباكة وجميع	Unit	1		
	Painting works					أعمال الطلاء	
4.8	Waterproof Paint for surfaces and walls: Supplying and implementing a waterproof painting for walls and interior surfaces so that the base layer of polymer then two layers of white color, After the removal of the posters in the walls and remove the previous paint as well by using Emery Stone and fine sandpaper, All renovations are also carried out in the walls The price includes labor wages and materials required with transportation, and all necessary to complete the item according to specifications and instructions of the supervisor engineer	اني للأسطح والجدران: هان أملشن ماني للجدران والاسطح الداخلية اوجه إطبقة) أسلس بلايمر ووجهين (طبقتان) تناز وذلك بعد از الله اللواصق التي بالجدران السابق جيدا باستخدام صنفرة حجر وصنفرة باستخدام صنفرة حجر ياست ترميم جميع التشرخات في تلابيس بر يشمل المواد والمصنعية والتكسير والاعادة تناللازمة لإنجاز البند بحسب المواصفات تدس المشرف.	توريد وتنفيذ دد بحيث يتم عمل أبيض عمل مما واز الة الدهان ا ورق ناعم ويتم الجدران والسع	M2	503.0		
4.9	Oil paint for walls: Supply and implementation of oil paint for walls that the base layer of polymer then two layers of Putty and oil paint light cyan color , After removal the posters in the walls and the previous paint as well by using Emery Stone and fine sandpaper, All renovations are also carried out in the walls; The price includes labor wages and materials required with transportation, and all necessary to complete	يدران: هان زيتي للجدران بحيث يتم عمل وجه بلايمر ووجهين (طبقتان) معجون ووجهين وي فاتح عمل ممتاز وذلك بعد از الة اللواصق واز الة الدهان السابق جيدا باستخدام صنفرة ورق ناعم ويتم ايضا ترميم جميع التشرخات دران والسعر يشمل المواد والمصنعية عادة وجميع الملحقات اللازمة لإنجاز البند هات وتعليمات المهندس	(طبقة) أساس بر زيتي لون سماو التي بالجدران حجر وصنفرة في تلابيس الجد والتكسير والاع	M2	430.0		



	the item according to specifications and instructions		ĺ					
	of the supervisor engineer							
	Tiles works					أعمال البلاط	<u> </u>	
	Cement Tiles for the Roof:	قف:	بلاط اسمنتي للس					
4.10	supply and implementing cement tiles of (20*20) cm by using cement mortar of mixture rate (1:3) to drain the rainfall from the Health unit roof; The price includes implementing a layer of fine sand under the roof tiles with a suitable slope for draining the water, with all necessary to complete the item according to the specifications and instructions of the supervisor	لط اسنتي (20*20) سم السقف باستخدام نسبة خلط 1:3 لزوم تصريف مياه الأمطار ر يشمل عمل طبقة من الرمل تحت البلاط اللازم التصريف مع جميع ما يلزم لإنجاز يهات المهندس المشرف.	توريد وتركيب بلا المونة الاسمنتية بن من السطح والسعر بما يناسب الميول البند وبحسب توجي	М2	90.0			
4.11	<u>Plastic pipes 3 inch:</u> Supply and installing plastic pipes 3-inch-high quality for collecting the water from the roof of the HF to the ground tank including all connection works with good fixing the pipes at the HF's walls and slopes; The price includes all the necessary installation accessories to complete the item according to the specifications and instructions of the supervisor engineer	اسير بلاستيك هواسير بلاستيك 3 هنش: به ممتازة لتجميع مياه الامطار من سقف ي الخزان السفلي مع مراعاة ميول و تثبيت دار جيدا، والسعر يشمل كل ما يلزم لأنهاء فات وتعليمات المهندس المشرف	قطر 3 هنش نو عيا الوحدة الصحية الم المواسير على الج	M.L	32.0			
4.12	Plastic pipes 4 inch: supply and installation of plastic pipes 4-inch-high quality to transfer the water from the collection's pipes to the ground tank; including all connection works with good fixing the pipes at the HF's walls and slopes; The price includes all the necessary installation accessories to complete the item according to the specifications and instructions of the supervisor engineer	<u>همنش:</u> إسير بالاستيك قطر 4هنش نو عيه ممتازة إسير بالاستيك قطر 4هنش نو عيه ممتازة المياه المياه المواسير على الجدار جيدا وتوصيلها والسعر يشمل كل ما يلزم لأنهاء البند وتعليمات المهندس المشرف	ضغط متوسط لنقل الارضي مع تثبيت بالخزان الأرضي	M.L	12.0			
	Rehabilitation of doors and wind	lows			يك	، اعاده تاهيل الابواب والشباب	أعمال	
4.13	QAMARYYEH (A type of mesh windows Supply and install of rectangular Qamariya (1.7*0.5) m for the HF's hall, and the price includes the removal of the old Qamariya, and all the necessary installation accessories to complete the item according to the specifications and instructions of the supervisor engineer	مرية مستطيلة الشكل مع زجاج تلوين م لنافذه صالة الوحدة الصحية والسعر ة السابقة وكل ما يلزم لأنهاء البند طبقا مات المهندس المشرف	بأبعاد (1.7*0.5) يشمل ازالة القمري	No.	1			



4.14	Mosquito nets for Aluminum windows: Supply and installation of high-quality Mosquito nets for Aluminum windows with removing the previous Nets and changing the damaged frames as needed, the price includes all the necessary installation accessories to complete the item according to the specifications and instructions of the supervisor engineer	لثيبابيك الألمنيوم: ك (تل) عالي الجودة لنوافذ الألومنيوم مع و تغيير الإطارات التالفة حسب الحاجة، مستلزمات التركيب اللازمة لإكمال البند عليمات المهندس المشرف	توريد وتركيب شبا إزالة الشبك السابق يشمل السعر جميع	m2	10.0			
4.15	Maintenance for the Aluminum Doors: maintenance and fixing the internal Aluminum Doors of Health Unit, Four Doors of (2.4*1) m; The price includes changing the damaged (handles-lock, Hand-Lock and Hinge) if any, and all the necessary installation accessories to complete the item according to the specifications and instructions of the supervisor engineer	نيوم: ب الوحدة الصحية الداخلية لعدد 4 ابواب م والسعر يشمل تغيير المغالق والمفصلات ان وجد وجميع ملحقات التركيب اللازمة المواصفات وتعليمات المهندس	بأبعاد (1 × 2.4). و الكيلونات التالفة ا	No.	4.0			
	Electrical works					ألاعمال الكهربانيه		
4.16	The supply and installation of solar system Including the following: 1. Supply and installation of 2 battery private solar gel deep cycle 100-amp high quality. 2. Supply and installation of electric inverter 2000 Watts system 24 Volt high quality. 3. supply and installation of 4 solar panel energy 200-Watt mono high quality. 4. supply and installation of organizer charging not less than 30-amp high quality. 5. Supply and installation a bases to carry the solar panels with high not less than 50 cm. The work includes all wires copper thickness 6 mm for connections to and from the panels, battery, Inverter and pump water where all the necessary to finish the work as engineer supervisor instructions.	للومة طاقة شمسية متضمنا الاتى: 2 بطاريات 100 أمبير خاصه بالطاقة قدمتازة درجة أولى. 3 محول 2000 وات نوعية ممتازة درجة أولى يحتوي على منظم داخلي عدد 4 ألواح شمسية قدرة 2000 وات نة أولى مونوكرستال. 4 أولى مونوكرستال. 5 قواعد حديدية لحمل الألواح وترتفع على قواعد حديدية لحمل الألواح وترتفع على التو سماكة 6 مم لية والمحول ومضدة المياه وكل ما يلزم ية والمحول ومضدة المياه وكل ما يلزم ب توجيهات المهندس المشرف	1 - تورید وترکیب الشمسیة جل نو عیا الشمسیة جل نو عیا و تورید وترکیب فولت 2 - تورید وترکیب نوعی ممتازة درج کیب 4 - تورید وترکیب 5 - تورید وترکیب سطح الأرض بمسل بشمل کافة من الالواح والبطار من الالواح والبطار	Unit	1.0			
	mentation of medical waste incinerator including the ngs and engineer supervisor.	below and according to the	هندس المشرف	وتعليمات الم	نا للرسومات ,	مال المذكورة في الاسفل وطبة	طبية والعمل يشمل الاع	تنفيذ محرقة نفايات
4.17	Excavation works in any type of soil according to the drawing's dimensions.	في اي نوع من انواع النرب بحسب في الرسومات.	تنفيذ اعمال الحفر الابعاد الموضحة ف	М3	3			



				1	
4.18	Building a stone seat 40cm width with finishing works where the cement mortar mixing ratio of 1: 4 (cement: sand) with spraying twice daily for three days and item include all necessary works according to the quantities and specifications	بناء كرسي حجر ب عرض40 سم مع التدريز والتكحيل بحيث يكون البناء بالمونة الأسمنتية بنسبة خلط 4:1 (أسمنت: رمل) مع الرش مرتين يوميا لمدة ثلاثة ايام ويشمل البند جميع ما يلزم طبقاً للكميات والمواصفات.	М3	4	
4.19	Building Brick walls 30cm width with finishing works where the cement mortar mixing ratio 1: 4 (cement: sand) with spraying twice daily for three days and item include all necessary works according to the quantities and specifications	مباني طوب احمر بعرض 30 سم مع التدريز والتكحيل للجدران والارضية والمدخنة بحيث يكون البناء بالمونة الأسمنتية بنسبة خلط 4:1 (أسمنت: رمل) مع الرش مرتين يوميا لمدة ثلاثة ايام ويشمل البند جميع ما يلزم طبقاً للكميات والمواصفات.	M2	27	
4.20	Implementation of iron door thickness 2 mm (50 * 50 cm) and work includes installation supports and lock with all that is needed to finish the work	تنفيذ باب حديد 50*50 سم والواح حديد سماكة 2مم والعمل يشمل التنثبيت والمغالق وكمل ما يلزم لأنهاء العمل	No	2	
4.21	Implementation of net metal cross rods metal diameter 20 mm so that distance between rods be no more than the spacing between rods for the 5 cm, installs between the two rooms (entrance and exit). including all works needed to achieve the item	تنفيذ شبك معدني متصالب من قضبان معدنية قطر 20 مم بحيث لا يزيد التباعد بين القضبان عن 5 سم، يثبت بين غرفة ادخال النفايات وغرفة اخراج المخلفات والعمل يشمل كل ما يلزم لأنهاء العمل	L.S	1	
4.22	Implementation of a gas pipeline inside the combustion chamber 1-meter length in parallel lines every 20 cm are connected with each other with the main pipeline to the outside, the work includes the implementation of the closing Valve outside, where all that is needed to finish the work as directed by the supervising engineer.	تتفيذ انابيب غاز داخل غرفة الاحتراق بطول 1متر وفي خطوط متوازية كل 20 سم موصلة مع بعضها مع انبوب رئيسي للخارج والعمل يشمل تتفيذ محبس اغلاق في الخارج وكل ما يلزم لأنهاء العمل وحسب توجيهات المهندس المشرف	L.S	1	
4.23	Implementation of a metal cover (50*50cm) for the chimney slot allows the exit of smoke and prevents the entry of rain.	تتفيذ غطاء معدني لفتحة المدخنة (50*50 سم) يسمح بخروج الدخان ويمنع دخول الامطار	No	1	
4.24	Supply and installation of two plastic water tank with capacity 5.0 cubic meter with ACTED logo: plastic water tank (5 M3) white color of Three layers High quality, including Float Valve, Water Level Control and valve 0.5"inch Excellent quality, and implementation of a circular concrete base (according to the tank's external diameter)15cm thickness and building a row of solid concrete blocks around the tank (40 * 20 * 20 cm), and coating outside by cement mortar, The price	توريد وتركيب خزان بلاستيكي سعة 5.0 متر مكعب مع جدار حماية ويرسم شعار المنظمة عليه: جدار حماية ويرسم شعار المنظمة عليه: خزان مياه بلاستيك سعة 5.0 متر مكعب ثلاث طبقات رأسي لون أبيض نوعية ممتازة شامل الملحقات من عوامة ومحبس 5.0 هنش نوعية ممتازة وتنفيذ قاعدة دائرية من الخرساني العدية بسمك 15 سم وبناء رصة من البلك الخرساني الصم (مقاس 40*20*20سم) بارتفاع 20 سم مع التلابيس من الخارج حول الخزان باستخدام المونة الاسمنتية والسعر يشمل اعمال السباكة وجميع ملحقات التركيب اللازمة	NO	2	

Commenté [AB2]: This line is new and replaces multiple lines previously included here



	TOTAL PRICE OF LOT 4 IN USD						
4.25	sign board: supplying and installing double steel board in the branch of road that go to well and painting intervention data and logos that to be read from both side; the price includes everything needed to complete this work; according to drawing, specifications and instructions of the supervising engineer.	لوحة حديدية تحمل اسم المشروع والاعمال المنفذة: توريد وتركيب لوحة حديد مدبله تثبت بمكعبات خرسانية في مدخل الفرع المؤدي الى الموقع يكتب فيها أسم المشروع واسم وشعار المنظمة والممول وعام التنفيذ من الجهتين والسعر يشمل جميع ما يلزم لإنجاز البند بحسب الرسومات والمواصفات وتعليمات المهندس المشرف.		1.0			
	includes the plumbing works and all the necessary installation accessories to complete the item According to the specifications and instructions of the supervisor engineer	لإنجاز البند بحسب المواصفات وتعليمات المهندس المشرف.					

IDDER'S	COMMENTS/REMARKS	قص ا	المناذ	لاحظات	تعلیقات ه م	
ט אםעטוו	COMMEN 1 3/17 EINAKKS	,, ,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,			حسيحات وم	

6.	
7.	
8.	
9.	
10.	

- End of Lot 4 -

Lot 5 - Bani Al Ameri Health Uni, Bakal Uzla, Mazhar District, Raymah Governorate



وحدة بني العامري الصحيه ، عزله مزهر ، مديريه مزهر _ محافظه ريمه

#	Works Description	بيان الاعمال	الوحدة Unit	الكمية QTY	Bidder's Specifications (Please specify below) الرجاء التحديد بالأسفل	Unit Price (USD) All prices must include delivery cost and taxes سعر الوحدة بالدولار الأمريكي	Total Price (USD) All prices must include delivery cost and taxes الإجمالي بالدولار الأمريكي
	Bathroom rehabilitation				اعاده تاهيل الحمامات		
5.1	Ceramic Tiles for the Bathroom's floor and walls: Supply and implementation of Ceramic Tiles of (40*40) cm using concrete mortar (cement: sand) by mixing (1: 3), and implementing a layer from fine sand of 5cm thickness before tiling the Bathroom's floor and installation of a Floor Plastic Strainer and connect with the draining pipe and softening the tiles floor by white cement; the price includes removal of the previous tiles also the plumbing works and materials (pipes, faucets, Strainer and etc) and all necessary to complete the item according to specifications and instructions of the supervisor.	توريد وتنفيذ بلاط سراميك لأرضية وجدران الحمام: توريد وتنفيذ بلاط سراميك لأرضية وجدران الحمام برد وتنفيذ بلاط سراميك لأرضية وجدران الحمام بنسبة خلط (3:1) مع عمل طبقة من الرمل الناعم سمك 5سم قبل تنفيذ بلاط الأرضية وتركيب صفاية للأرضية وتوصيلها مع مو اسير تصريف المياه والثرويب بالأسمنت الإبيض بعد التبليط والسعر يشمل از الة البلاط السابق و اعمال السباكة مع المواد (مواسير، حنفي، صفاية وغيرها) وجميع ما يلزم لإنجاز البند بحسب المواصفات وتعليمات المهندس	m2	9			
5.2	Washbasin (40*50) cm: Supplying and installing high quality Washbasin (40*50) cm white color with all accessories, the work includes the installing and connecting to the drainpipe; This work consists removal the old washbasin; The price includes the plumbing works and all the necessary accessories to complete the item According to the specifications and instructions of the supervisor engineer	مغاسل يد (40*50) سم: توريد وتركيب مغاسل عربي سراميك مقاس (40*50) سم توريد وتركيب مغاسل جميع الملحقات الخاصة بالمغسلة مع توريد وتركيب الرف +حافظة صابون ساتل (ماركة أصلية) وتثبت جيدا بجانب حوض المغسلة والسعر يشمل أز اله المغاسل السابقة واعمال السباكة وجميع ملحقات التركيب اللازمة لإنجاز البند بحسب المواصفات وتعليمات المهندس.	No.	3			
5.3	Ceramic white toilet with siphon (cistern) Arabian model: Supplying and installing an Arabian toilet with the siphon and doing all that is necessary to operate, this work consists removal the previous Ceramic Squat toilet and siphon; The price includes the plumbing works and all the necessary accessories to	كرسى مرحاض ابيض مع السيفون نموذج عربي: توريد وتركيب كرسي حمام عربي مع السيفون بعد إز الة كرسي الحمام و السيفون السابق و عمل كل ما يلزم لتشغيل مع مراعاة استخدام شريط الثيب المانع للتسرب والسعر يشمل جميع ما يلزم لإنجاز العمل وبحسب تعليمات المهندس المشرف.	No.	1			



	complete the item According to the specifications and instructions of the supervisor engineer						
	Water supply works					اعمال امدادات المياه	
5.4	Supply and installation of plastic water tank with capacity 2.0 cubic meter with ACTED logo: plastic water tank (2 M3) white color of Three layers High quality, including Float Valve, Water Level Control and valve 0.5 " Excellent quality, and implementation of a circular concrete base 15cm thickness and building a row of solid concrete blocks around the tank (40 * 20 * 20 cm) with height of 20 cm, and coating outside by cement mortar, The price includes the plumbing works and all the necessary installation accessories to complete the item According to the specifications and instructions of the supervisor engineer	ان بلاستيكي سعة 2.0 متر مكعب مع مضعار المنظمة عليه: اسعة 2.0 متر مكعب ثلاث طبقات رأسي ممتازة شامل الملحقات من عوامة ومحبس ممتازة وتنفيذ قاعدة دائرية من الخرسانة سم وبناء رصة من البلا الخرساني الصم المرتفاع 20 سم مع التلابيس من المستخدام المونة الاسمنتية والسعر ملكة وجميع ملحقات التركيب اللازمة المواصفات وتعليمات المهندس	جدار حملية ويرس خزان مياه بلاستيك لون أبيض نوعية ، 0.5 هنش نوعية ، العادية بسمك 15 ، (مقاس 40*20*(الخارج حول الخز يشمل اعمال السباة	No.	1		
5.5	Supply and installation of plastic water tank with capacity 5.0 cubic meter with ACTED logo: Supply and installation of 5000-liter plastic water tank (5 m3) white color and Three layers High quality, including accessories of buoy and valve 0.5-inch Excellent quality, and placed on a circular Base as the following below: - foundation dig of (40*30) cm in a circular way according to the tank dim. and digging of internal cutters, then building a stone foundation of (30*40)cm with normal concrete. - building of concrete blocks of (40 * 20 * 20) cm and height of 60 cm above the stone base and is covered from the outside by concrete mortar. - Fill the gaps between the internal cutters using rough soil with the ditch and spray on two layers thickness of each layer 20 cm. - implementing a layer of normal concrete thickness of 10 cm by mixing mortar (4: 2: 1) to be placed on the tank. The price includes the plumbing works and all the	ان بلاستيكي سعه 5.0 متر مكعب مع مغر مناور المنظمة عليه : ان مياه بلاستيكي سعة 5000 لتر (5 مقل مياه و المنتيكي سعة 5000 لتر (5 مقل مناورة شامل و عية ممتازة شامل و قاعدة دائرية كما يلي: حديط دائري بابعاد 30*40 سم يتناسب مو الخرساني الصم (مقاس من الخادية ثم يتم بناء اساس من الخادية المادية 10سم خليا الخران الخران المادية 10سم عليها الخزان الماديات الماديات المهادس المواصفات وتعليمات المهادس لد بحسب المواصفات وتعليمات المهادس	جدار حماية ويرسد وترديد وتركيب خز أوريد وتركيب خز الملحقات من عوام يم يم المخزان على المجاز على المجاز المحاز الم	No.	2		



5.6	necessary installation accessories to complete the item According to the specifications and instructions of the supervisor engineer. Electrical pump (dynamo) with iron box: Supply and installing an Italian electrical pump or equivalent quality (dynamo) no.1 and Hp:0.5,and productivity 40 L/minute High quality from approved company, with providing a manufacturing guarantee, and supply and installing a protection iron box of (30 * 40) cm with clasp and painted to resistant the rust, This works consist implementing the plumbing works of connecting and linking the pipes to be ready for operating and linking the price includes the plumbing works, and all the necessary installation accessories to complete the item According to the specifications and instructions of the supervisor engineer	ضخة كهربانية (دينمه) مع صندوق حديد: وريد وتركيب مضخة كهربانية (دينمه) رقم 1 بقدرة 0.5 صان وأقصى انتاجية ضخ 40 لتر / دقيقة جوده ممتازة من شركه معتمده ، وتقديم ضمانة مصنعية وتوريد تركيب صندوق حماية للدينمو من الحديد مقاس 30*40 م مع قفل ويثبت جبداً ويتم دهن الصندوق بطبقة عاز له قارمة للصداء مع تنفيذ اعمال السباكة من توصيل وربط مواسير لتكون جاهزة العمل والتجربة لرفع المياه من سباكة وجميع ملحقات التركيب اللازمة لإنجاز البند بحسب مواصفات وتعليمات المهندس المشرف.	Unit	1	اعمال الطلاء	
5.7	Waterproof Paint for surfaces and walls: Supplying and implementing a waterproof painting for walls and interior surfaces so that the base layer of polymer then two layers of white color, After the removal of the posters in the walls and remove the previous paint as well by using Emery Stone and fine sandpaper, All renovations are also carried out in the walls The price includes all necessary to complete the item according to specifications and instructions of the supervisor engineer	هان أملشن ماني للأسطح والجدران: رريد وتنفيذ دهان أملشن ماني للجدران والاسطح الداخلية حيث يتم عمل وجه (طبقة) أساس بلايمر ووجهين (طبقتان) بيض عمل ممتاز وذلك بعد از اللة اللواصق التي بالجدران از اللة الدهان السابق جيدا باستخدام صنفرة حجر وصنفرة رق ناعم ويتم ايضا ترميم جميع التشرخات في تلابيس جدران والسعر يشمل المواد والمصنعية والتكسير والاعادة جميع الملحقات اللازمة لإنجاز البند بحسب المواصفات تعليمات المهندس المشرف.	m2	243.0	اعمال الطارع	
5.8	Oil paint for walls: Supply and implementation of oil paint for walls that the base layer of polymer then two layers of Putty and oil paint light cyan color, After removal the posters in the walls and the previous paint as well by using Emery Stone and fine sandpaper, All renovations are also carried out in the walls; The price includes all necessary to complete the item	هان زيتي للجدران: فرريد وتنفيذ دهان زيتي للجدران بحيث يتم عمل وجه طبقة) أساس بلايمر ووجهين (طبقتان) معجون ووجهين يتي لون سماوي فاتح عمل ممتاز وذلك بعد از الة اللواصق تي بالجدران وازالة الدهان السابق جيدا باستخدام صنفرة تي رو صنفرة ورق ناعم ويتم ايضا ترميم جميع التشرخات ي تلابيس الجدران والسعر يشمل المواد والمصنعية التكسير والاعادة وجميع الملحقات اللازمة لإنجاز البند	m2	193.0		



	drain the rainfall from the Health unit roof; The	بنسبة خلط 1:3 لزوم تصريف ميه الا مصار ريشمل عمل طبقة من الرمل تحت البلاط					
	cm by using cement mortar of mixture rate (1:3) to	بنسبة خلط 1:3 لزوم تصريف مياه الأمطار شرار مرار اردة من السرارة من السلام					
5.9	price includes implementing a layer of fine sand	ر يسمل من حب من مرمل من ببرك الزم للتصريف مع جميع ما يلزم لإنجاز		m2	72.0		
3.3	under the roof tiles with a suitable slope for	بيهات المهندس المشرف.			72.0		
	draining the water, with all necessary to complete						
	the item according to the specifications and						
	instructions of the supervisor						
	Building a wall from concrete blocks size (15*20*40)	طوب الخرساني مقاس (15*20*40) سم	بناء سترة من الد				
	cmsupply and implementing concrete blocks around	ى طوب خرسانية مقاس (15*20*40) سم	توريد وتنفيذ مبانه				
	the roof of the health unit by using cement mortar	ة الصحية باستخدام المونة الاسمنتية	حول سقف الوحد				
5.10	(cement: sand) curating the mixture rate as (1:3);	مارة) بنسبة خلط (3:1) مع مراعاة التزغين		2	15.0		
5.10	The price includes materials, labor and water	يشمل المواد والمصنعية والرش بالمياه		m2	15.0		
	spraying for a period of not less than 3 days, with all	: ايام مع كل ما يلزم طبقا للمواصفات					
	necessary to complete the item according to the	ں المشرف	وتعليمات المهندس				
	specifications and instructions of the supervisor						
	Plastering the HF roof's wall:		تلابيس بالمونة				
	supplying and implementing cement Plastering	بس بالمونة الاسمنتية للسترة سماكة 3سم					
	thickness (3cm) for the wall around the HF's roof by	يوط والمسطرة) وذلك باستخدام الاسمنت					
	using normal mortar (cement: sand) and curating	ل كسارة بنسبة خلط (3:1) والسعر يشمل					
5.11	the mixture rate as (1:3); The price includes	ة والرش بالمياه لمدة لا تقل عن 3 ايام مع	المواد والمصنعيا	m2	35.0		
	materials, labor and water spraying for a period of	، البند طبقا للمواصفات وتعليمات المهندس					
	not less than 3 days, with all necessary to complete		المشرف				
	the item according to the specifications and						
	instructions of the supervisor						
	Plastic pipes 3 inch:		مواسير بلاستيك				
	Supply and installing plastic pipes 3-inch-high	واسير بلاستيك قطر 3 هنش نوعيه ممتازة					
	quality for collecting the water from the roof of the	لمار من سقف الوحدة الصحية الي الخزان					
	HF to the ground tank including all connection	ة ميول وتثبيت المواسير على الجدار جيدا،					
5.12	works with good fixing the pipes at the HF's walls	، ما يلزم لأنهاء البند طبقا للمواصفات الشيش	والسعر يسمل كل وتعليمات المهندس	m.L	38.0		
	and slopes; The price includes all the necessary	ن المسرف	وتعليمات المهندة				
	installation accessories to complete the item						
	according to the specifications and instructions of						
	the supervisor engineer Rehabilitation of doors and wing					 ل اعاده تاهيل الابواب واشباب	



5.13	QAMARYYEH (A type of mesh windows) Supply and installation (4) Qamariya of (1.1*0.75) m above the Windows and (1) Qamariya of (1.4*0.5) m above the Door, and the price includes all the necessary installation accessories to complete the item according to the specifications and instructions of the supervisor engineer	قمريه: ازالة القمرية السابقة وتوريد وتركيب قمريات مستطيلة الشكل مع زجاج تلوين عدد (4) بابعاد (1.1*0.75) م لنوافذ الوحدة الصحية وقمرية مقاس (1.4*50.0) م عدد1) لبوابة المدخل والسعر يشمل كل ما يلزم لأنهاء البند طبقا للمواصفات وتعليمات المهندس المشرف	No.	5.0		
5.14	Aluminum windows: In Meter Square, supply and installation of high- quality aluminum windows with glass thickness of 6 mm. Four windows of (1.3*1.1) m for Rooms and One window of (0.5*0.5) m for the bathroom, this work consists installation of protective nets from the mosquito and removal the old windows; The price includes all the necessary installation accessories to complete the item according to the specifications and instructions of the supervisor engineer	شبابيك المنيوم. نوافذ الألومنيوم: بالمتر المربع، توريد وتركيب نوافذ ألمنيوم عالية الجودة بالمكة رجاج 6 مم, أربع نوافذ (1.1 * 1.1) م للغرف ونافذة واحدة (0.5 * 0.5) م اللحمام، ويتكون هذا العمل من تركيب شبك ناموس (تل) واقي من البعوض وإزالة النوافذ القديمة. يشتمل السعر على كافة مستلزمات التركيب المقدروبة لإكمال المنتج وفقًا لمواصفات وتعليمات المهندس المشرف	m2	6.0		
5.15	Iron Door two-side of (2.2*1.4) m: supply and installing heavy iron Door two-side of (2.2*1.4) m for the HF's entrance door, and good fixing to the door; This work consists removal the old door; The price includes all the necessary installation accessories to complete the item according to the specifications and instructions of the supervisor engineer	ياب حديد من الصاح المديلج فتحتين مقاس (1.4*2.2) م: توريد وتركيب باب حديد مدبل فتحتين بأبعاد (1.4*2.2) متر لمدخل الوحدة الصحية مع التثبيت الجيد والسعر يشمل ازالة الباب القديم وجميع الاعمال اللازمة لإنجاز البند طبقا للمواصفات وتعليمات المهندس المشرف	No.	1.0		
5.16	Aluminum Doors: supplying and installing high quality of Aluminum Doors. Two Doors of (2.2*1) m for Rooms, and One Door of (2.2*0.75) m for the bathroom, this work consists removal the old doors; The price includes all the necessary installation accessories to complete the item according to the specifications and instructions of the supervisor engineer	ابواب المنبوم: توريد وتركيب ثلاثة ابواب ألمنبوم أبيض نو عيه ممتازة. عدد 2 أبواب مقاس (2.2*1م) للغرف و عدد 1 باب مقاس عدد 2, ابواب مقاس (2.2*1م) للغرف و عدد 1 باب مقاس (2.2*7.0م) للحمام، مع تثبيت جوانبها بالجدران و تعبئة الفواصل بالمعجون والسعر يشمل ازالة الابواب القديمة وجميع الاكسسوارات اللازمة للتركيب لإنجاز البند طبقا للمواصفات وتعليمات المهندس المشرف	m2	6.0		
5.17	The supply and installation of solar system Including the following: 1. Supply and installation of 2 battery private solar gel deep cycle 100-amp high quality.	توريد وتركيب منظومة طاقة شمسية متضمنا الاتى: 1 - توريد وتركيب 2 بطاريات 100 أمبير خاصه بالطاقة الشمسية جل نوعية ممتازة درجة أولى. 2 - توريد وتركيب محول 2000 وات نوعية ممتازة درجة	Unit	1.0		



	2. Supply and installation of electric inverter 2000 Watts system 24 Volt high quality. 3. supply and installation of 4 solar panel energy 200-Watt mono high quality. 4. supply and installation of organizer charging not less than 30-amp high quality. 5. Supply and installation a bases to carry the solar panels with high not less than 50 cm. The work includes all wires copper thickness 6 mm for connections to and from the panels, battery, Inverter and pump water where all the necessary to finish the work as engineer supervisor instructions.	أولى يحتوي على منظم داخلي . عدد 4 ألواح شمسية قدرة 200 وات . عدد 4 ألواح شمسية قدرة 200 وات . ية أولى مونوكر سائر . فقل عن 30 امبير . فاوعد حديدية لحمل الألواح وترتفع على . افة لا نقل عن 50 سم فاتو صيلات بأسلاك نحاس سماكة 6 مم زية والمحول ومضخة المياه وكل ما يلزم ب توجيهات المهندس المشرف	3 - توريد وتركيب نوعية ممتازة در 4 - توريد وتركيب 5 - توريد وتركيب سطح الأرض بمس والعمل يشمل كافأ من الالواح والبطا					
5.18	Electrical Works: Supply and installation of electrical keys including replace the keys, cans and lamps damaged, as 15 keys, Jack and jack and 10 lamps. to be distributed for all the HF rooms as needed according to the engineer supervisor instructions.	فاتيح كهربائية متضمنا استبدال المفاتيح لتالفة عدد 15 مفتاح وفيش مع العلب و10 ل الغرف بحسب الاحتياج وتعليمات	والعلب واللمبات ا	L.S	1.0			
Im	plementation of medical waste incinerator including th drawings and engineer supervis	9	لهندس المشرف	، وتعليمات الم	قا للرسومات	لمذكورة في الاسفل وطب	ية والعمل يشمل الاعمال ا	تنفيذ محرقة نفايات طب
5.19	Excavation works in any type of soil according to the	ا 001. في اي نوع من انواع الترب بحسب	تتفيذ اعمال الحفر	N 42	2			
5.19	drawing's dimensions.	فيَ الرُسومات.	الابعاد الموضحة	M3	3			
5.20	Building a stone seat 40cm width with finishing works where the cement mortar mixing ratio of 1: 4 (cement: sand) with spraying twice daily for three days and item include all necessary works according to the quantities and specifications	ب عرض40 سم مع التدريز والتكحيل بالمونة الأسمنتية بنسبة خلط 4:1 م الرش مرتين يوميا لمدة ثلاثة ايام ويشمل طبقاً للكميات والمواصفات.	بحیث یکون البناء (أسمنت: رمل) مع	M3	4			
5.21	Building Brick walls 30cm width with finishing works where the cement mortar mixing ratio 1: 4 (cement: sand) with spraying twice daily for three days and item include all necessary works according to the quantities and specifications	بعرض 30 سم مع التدريز والتكحيل بة والمدخنة بحيث يكون البناء بالمونة لط 4:1 (أسمنت: رمل) مع الرش مرتين ام ويشمل البند جميع ما يلزم طبقاً للكميات	للجدر ان والارضيا الأسمنتية بنسبة خ	M2	27			
5.22	Implementation of iron door thickness 2 mm (50 * 50 cm) and work includes installation supports and lock with all that is needed to finish the work	5*50 سم والواح حديد سماكة 2مم والعمل غالق وكل ما يلزم لأنهاء العمل	يشمُل التثبيتُ والم	No	2			
5.23	Implementation of net metal cross roads metal diameter 20 mm so that distance between rods be no more than the spacing between rods for the 5	متصالب من قضبان معدنية قطر 20 مم عد بين القضبان عن 5 سم، يثبت بين	-	L.S	1			



					1	l		
	cm, installs between the two rooms (entrance and	ات وغرفة اخراج المخلفات والعمل يشمل						
	exit). including all works needed to achieve the item		كل ما يلزم لأنهاء					
	Implementation of a gas pipeline inside the	اخل غرفة الاحتراق بطول 1متر وفي						
	combustion chamber 1-meter length in parallel	ل 20 سم موصلة مع بعضها مع انبوب						
	lines every 20 cm are connected with each other	لعمل يشمل تنفيذ محبس اغلاق في الخارج						
5.24	with the main pipeline to the outside, the work	ء العمل وحسب توجيهات المهندس		L.S	1			
	includes the implementation of the closing Valve		المشرف					
	outside, where all that is needed to finish the work							
	as directed by the supervising engineer.							
	Implementation of a metal cover (50*50 cm) for the	لفتحة المدخنة (50*50 سم) يسمح	تنفيذ غطاء معدني					
5.25	chimney slot allows the exit of smoke and prevents	منع دخول الامطار	بخروج الدخان وي	No	1			
	the entry of rain.							
	Cesspools works					اعمال البياره	•	
	Earthy excavation: implementing dig in any earthy	يذ الحفر الترابي المختلط في اي نوع من	الحفر الترابي: تنف					
	layers and remove stones and small trees out, this	المة الاشجار والاحجار وكذلك الحفر						
	work consists removal of waste to suitable place	زوم تمديد مواسير السباكة الخارجية						
5.26	(far of site and water streams), and the price	الحفر ونقل المخلفات بعيدا عن الموقع		m3	10.0			
	includes everything needed to complete this work;	ول والسعر يشمل جميع ما يلزم لإنجازً						
	according to drawing, specifications and	مات والمواصفات وتعليمات المهندس						
	instructions of the supervising engineer.		المشرف					
	Solid Rock excavation: implementing dig in any	صلب: تنفيذ الحفر الصخري الصلب	الحفر الصخري ال					
	rocks there until require level; This work consists	المناسبة حتى الوصول الى العمق						
	removal of waste to suitable place (far of site and	ل من ناتج الحفر ونقل المخلفات بعيدا عن						
5.27	water streams) and implement a layer of salt at the	ي السيول، مع فرش طبقة من الملح بسمك		m3	59.0			
5.27	bottom of the sewage hole, the price includes	ة والسعر يشمّل جميع ما يلزم لإنجاز البند		1113	59.0			
	everything needed to complete this work; according	والمواصفات وتعليمات المهندس						
	to drawing, specifications and instructions of the		المشرف.					
	supervising engineer							
	Reinforced concrete for sewage hole: supplying and	سقف البيارة: توريد وتنفيذ طبقة خرسانة	-					
	implementing layer of reinforced concrete (25cm-	مك (25سم) وذلك باستخدام الاسمنت						
	thickness) {concrete mixture must consist Portland	ل كسارة وكري بنسبة خلط (3:2:1) مع						
	cement with gravel and sand from crusher -	سورة بلاستيك قطر 6هنش، والسعر يشمل						
5.28	accurate rate of mixture is {1;2;3}} with supplying	از البند بحسب الرسومات والمواصفات		m3	3.5			
	and installing plastic pipe(dim=6"). the price	، المشرف.	وتعليمات المهندس					
	includes everything needed to complete this work;							
	according to drawing, specifications and							
	instructions of the supervising engineer.							





5.29	Works of Fill: supplying and implementing fill for ditches and the Sewage Hole by coarse soil with sprinkle water and Compaction until normal earth level, the price includes everything needed to complete this work; according to specifications and instructions of the supervising engineer.	ا عمال الردم: توريد وتنفيذ الردم وذلك بتربة خشنة غير طينية (تربة حصوية) بما يتناسب مع الارض الطبيعية مع الرش والدك على طبقات والسعر يشمل جميع ما يلزم لإنجاز البند بحسب الرسومات والمواصفات وتعليمات المهندس المشرف.	m3	8.0			
5.30	Inspection holes: supplying and implementing Inspection holes with internal dimension of (60*60*40) cm for plumbing pipes by using blocks of (20*40*15) cm with cement and coating from inside and install cover of (90*90*15) cm; the price includes everything needed to complete this work; according to specifications and instructions of the supervising engineer.	غرف تفتيش: توريد وتفيد غرف تفتيش بأبعاد صافي من الداخل (60*60*60) سم لمواسير السباكة وذلك باستخدام مباني بلك مصمت (صم) (20*40*10) سم مع المونة الاسمنتية وصب الارضية والتلبيس من الداخل وتركيب غطاء خرساني مقاس (90*90*10) والسعر يشمل جميع ما يلزم لإنجاز البند بحسب الرسومات والمواصفات وتعليمات المهندس المشرف.	No.	3.0			
5.31	Plastic pipes: supplying and installing plastic pipes(dim=4") with 0.5 pressure the price includes everything needed to complete this work; according to drawing, specifications and instructions of the supervising engineer.	مواسير بلاستيك 4هنش: توريد وتركيب مواسير بلاستيك قطر 4هنش ضغط 0.5 مع التوصيلات وركب تفتيش والتفريعات لزوم السباكة الخارجية للبيارة مع فرش طبقة من المهلسن حول المواسير قبل الردم والسعر يشمل جميع ما يلزم لإنجاز البند بحسب الرسومات والمواصفات وتعليمات المهندس المشرف	m.L	35.0			
5.32	sign board: supplying and installing double steel board in the branch of road that go to well and painting intervention data and logos that to be read from both side; the price includes everything needed to complete this work; according to drawing, specifications and instructions of the supervising engineer.	لوحة حديدية تحمل اسم المشروع والاعمال المنفذة: توريد وتركيب لوحة حديد مدبله تثبت بمكعبات خرسانية في مدخل الفرع المؤدي الى الموقع يكتب فيها أسم المشروع واسم وشعار المنظمة والممول و عام التنفيذ من الجهتين والسعر يشمل جميع ما يلزم لإنجاز البند بحسب الرسومات والمواصفات وتعليمات المهندس المشرف.	No.	1.0			
	TOTAL PRICE OF LOT 5 IN USD						

تعليقات وملاحظات المناقص / BIDDER'S COMMENTS/REMARKS

1.	
2.	
3.	
4	

ACTED

- End of Lot 5 -

Lot 6 - Bani Al Shamakh Health Unit, Al Jaboob Uzla, Kusmah District, Raymah Governorate

وحدة بني الشماخ الصحيه ، عزله الجبوب ، مديرية كسمة

#	Works Description	بيان الاعمال	الوحدة Unit	الكمية QTY	Bidder's Specifications (Please specify below) الرجاء التحديد بالأسفل	Unit Price (USD) All prices must include delivery cost and taxes سعر الوحدة بالدولار الأمريكي	Total Price (USD) All prices must include delivery cost and taxes الإجمالي بالدولار الأمريكي
6.1	Steel Tap (3/4") inch: Supply and installation of bathroom tap with long body and wall's flange 3/4-inch-high quality from approved company. including all connection works needed to ensure no water leak. the implementation works should be according to the field engineer supervisor instructions. the tap's sample should be approved before the installation works.	حنفى استيل قطر (4/3) هنش: توريد وتركيب حنفيه حمام قطر 4/3 هنش بجسم طويل مع توريد وتركيب حنفيه حمام قطر 4/3 هنش بجسم طويل مع فلانح جداري نو عيه عالية الجودة ومن شركه معتمده متضمنا كل اعمال التوصيل والتركيب اللازمة مع ضمان عدم التسرب. يجب تنفيذ الإعمال طبقا للمواصفات وتعليمات المهندس الميداني المشرف. يجب اعتماد العينة قبل التركيب	No.	2			
6.2	Siphon Arabian model: Supplying and installing an Arabian siphon, this work consists removal the previous siphon; The price includes the plumbing works and all the necessary to complete the item According to the specifications and instructions of the supervisor engineer	سيفون عربي: توريد وتركيب السيفون عربي و عمل كل ما يلزم للتشغيل مع مراعاة استخدام شريط التيب المانع للتسرب والسعر يشمل إزالة السيفون السابق وجميع ما يلزم لإنجاز البند بحسب تعليمات المهندس المشرف.	No.	2			
6.3	Supply and installation of plastic water tank with capacity 0.5 cubic meter with ACTED logo: plastic water tank (0.5 cubic meter) white color of Three layers High quality , including Float Valve, Water Level Control and valve 0.5 " Excellent	توريد وتركيب خزان بلاستيكي سعة 0.5 متر مكعب مع جدار حماية ويرسم شعار المنظمة عليه: خزان مياه بلاستيك سعة 0.5 متر مكعب ثلاث طبقات رأسي لون أبيض نوعية ممتازة شامل الملحقات من عوامة ومحبس 0.5 هنش نوعية ممتازة وتنفيذ قاعدة دائرية من الخرسانة	No.	2			



	quality, and implementation of a circular concrete base 15cm thickness and building a row of solid concrete blocks around the tank (40 * 20 * 20 cm) with height of 20 cm, and coating outside by cement mortar, The price includes the plumbing works and all the necessary installation accessories to complete the item According to the specifications and instructions of the supervisor engineer	العادية بسمك 15 سم وبناء رصة من البلك الخرساني الصم (مقاس 40*20*20سم) بارتفاع 20 سم مع التلابيس من الخارج حول الخزان باستخدام المونة الاسمنتية والسعر يشمل اعمال السباكة وجميع ملحقات التركيب اللازمة لإنجاز البند بحسب المواصفات وتعليمات المهندس المشرف.				
6.4	Supply and installation of 2 plastic water tank with capacity 5.0 cubic meter with ACTED logo: Supply and installation of 5000-liter plastic water tank (5 m3) white color and Three layers High quality, including accessories of buoy and valve 0.5-inch Excellent quality, and placed on a circular Base as the following below: - foundation dig of (40*30) cm in a circular way according to the tank dim. and digging of internal cutters, then building a stone foundation of (30*40) cm with normal concrete building of concrete blocks of (40 * 20 * 20) cm and height of 60 cm above the stone base and is covered from the outside by concrete mortar Fill the gaps between the internal cutters using rough soil with the ditch and spray on two layers thickness of each layer 20 cm implementing a layer of normal concrete thickness of 10 cm by mixing mortar (4: 2: 1) to be placed on the tank. The price includes the plumbing works and all the necessary installation accessories to complete the item According to the supervisor engineer.	توريد وتركيب خزان بالاستيكي سعة 5.0 متر مكعب مع جدار حماية ويرسم شعار المنظمة عليه : توريد وتركيب خزان مياه بالاستيكي سعة 5000 لتر (5 م ويد وتركيب خزان مياه بالاستيكي سعة 5000 لتر (5 م الله الملحقات من عوامة ومحبس 5.0 هنش نو عية ممتازة بحيث يوضع الخزان على قاعدة دائرية كما يلي: - يتم حفر اساس بمحيط دائري بأبعاد 30*40 سم يتناسب مع قطر الخزان وحفر قواطع داخلية ثم يتم بناء اساس من الجعم (30*40) سم والخرسانة العادية ويتم بناء مباني من اللك الخرساني الصم (مقاس ويتم تلييسه من الخارج بالمونة الاساس الحجري ويتم تلييسه من الخارج بالمونة الاساس الحجري خشنة مع الدك والرش على طبقتين سمك كل طبقة 20سم خشنة من الخرسانة العادية بسمك 10 سم بنسبة خلط خشنة من الخرسانة العادية بسمك 10 سم بنسبة خلط (4:2:1) بحيث يوضع عليها الخزان وتعليمات المهندس المشرف.	No.	2		
6.5	Plastic Pipes 3/4 inch: Supplying and installing a high-quality plastic pipes of 3/4 inch for the water network and connecting the pipes from the upper tanks to the bathrooms;	مواسير بلاستيك 4/3 هنش: توريد وتركيب مواسير بلاستيك 4/3 هنش نوعيه ممتازة لزوم شبكة التغذية الخارجية وتوصلها من الخزانات العلوية الى الحمامات والسعر يشمل اعمال السباكة وجميع ملحقات	m.L	35		



6.6	The price includes the plumbing works and all the necessary accessories to complete the item According to the specifications and instructions of the supervisor engineer Plastic pipes 3 inch: Supply and installing plastic pipes 3-inch-high quality for collecting the water from the roof of the HF to the ground tank including all connection works with good fixing the pipes at the HF's walls and slopes; The price includes all the necessary installation accessories to complete the item according to the specifications and instructions of	التركيب اللازمة لإنجاز البند بحسب المواصفات وتعليمات المهندس. مواسير بلاستيك 3 هنش: توريد وتركيب مواسير بلاستيك قطر 3 هنش نو عيه ممتازة لتجميع مياه الامطار من سقف الوحدة الصحية الي الخزان السفلي مع مراعاة ميول وتثبيت المواسير على الجدار جيدا، والسعر يشمل كل ما يلزم لأنهاء البند طبقا للمواصفات وتعليمات المهندس المشرف	m.L	40.0		
6.7	the supervisor engineer Electrical pump (dynamo) with iron box: Supply and installing an Italian electrical pump or equivalent quality (dynamo) no.2 and Hp:1.0,and productivity 7.5 m3/hr., with providing a manufacturing guarantee, and supply and installing a protection iron box of (30 * 40) cm with clasp and painted to resistant the rust, This works consist implementing the plumbing works of connecting and linking the pipes to be ready for operating to raise the water from the ground tank to the upper tanks. The price includes the plumbing works, and all the necessary installation accessories to complete the item According to the specifications and instructions of the supervisor engineer	مضخة كهرباتية (دينمه) مع صندوق حديد: توريد وتركيب مضخة كهرباتية (دينمه) رقم 2 بقدرة 1.0 حصان وأقصى انتاجية ضخ 7.5 متر مكعب / ساعه ، وتقديم ضمانة مصنعية وتوريد وتركيب صندوق حماية للدينمو من الحديد مقاس 30*40 سم مع قفل ويثبت جيداً ويتم دهن الصندوق بطبقة عزا لة مقاومة للصداء مع تنفيذ اعمال السباكة من توصيل وربط المواسير لتكون جاهزة للعمل السباكة من توصيل وربط المواسير لتكون جاهزة للعمل الميادية والمع المياء من الخزان السفلي الى الخزانات التركيب اللازمة لإنجاز البند بحسب المواصفات وتعليمات المهندس المشرف.	Unit	1		
6.8	Plastic Pipes 1 inch: Supply and installing high quality of plastic pipes 1 inch to supply the Health Unit tanks by water from the public tank that located at 100m from the health unit, and connecting the pipes with the electrical pump. The price includes covering the pipes underground, and all necessary to complete the item according to specifications and instructions of the supervisor engineer	مواسير بالستيكية 1 هنش: توريد وتركيب مواسير بالاستيكية 1 هنش لغرض نقل المياه من الخزان العام والذي يبعد حوالي 100 متر الى خزانات الوحدة الصحية وربطها بالدينمو الكهربانية، والسعر يشمل دفن المواسير في الأرض وجميع الملحقات اللازمة لإنجاز البند بحسب المواصفات وتعليمات المهندس المشرف.	m.L	110		
6.9	The supply and installation of solar system Including the following:	توريد وتركيب منظومة طاقة شمسية متضمنا الاتي: 1 - توريد وتركيب 2 بطاريات 100 أمبير خاصه بالطاقة	Unit	1.0		



	1. Supply and installation of 2 battery private solar gel deep cycle 100-amp high quality. 2. Supply and installation of electric inverter 2000 Watts system 24 Volt high quality. 3. supply and installation of 4 solar panel energy 200-Watt mono high quality. 4. supply and installation of organizer charging not less than 30-amp high quality. 5. Supply and installation a bases to carry the solar panels with high not less than 50 cm. The work includes all wires copper thickness 6 mm for connections to and from the panels, battery, Inverter and pump water where all the necessary to finish the work as engineer supervisor instructions.	قممتازة درجة أولى. محول 2000 وات نوعية ممتازة درجة أولى يحتوي على منظم داخلي عدد 4 ألواح شمسية قدرة 200 وات منظم تحكم بقدره لا تقل عن 30 امبير. قواعد حديدية لحمل الألواح وترتفع على افة لا تقل عن 30 مم. التوصيلات بأسلاك نحاس سماكة 6 مم ية والمحول ومضخة المياه وكل ما يلزم	2 - تورید وترکیب فولت mppt.24 وترکیب وترکیب نوعیة ممتازة درج وترکیب 4 - تورید وترکیب 5 - تورید وترکیب سطح الأرض بمسلمل کافة من الالواح والبطار					
	mentation of medical waste incinerator including the	below and according to the	المهندس المشر ف	ت و تعلیمات	ر و طبقا للر سو ما	لاعمال المذكورة في الاسفا	ـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	تنفيذ محر قة نفايـ
drawi	ngs and engineer supervisor.					ر چ چ		
6.10	Excavation works in any type of soil according to the	في اي نوع من انواع الترب بحسب		M3	3			
0.10	drawing's dimensions.		الابعاد الموضحة ف	IVIO				
	Building a stone seat 40cm width with finishing	ب عرض40 سم مع التدريز والتكحيل						
	works where the cement mortar mixing ratio of 1: 4	بالمونة الأسمنتية بنسبة خلط 1:4						
6.11	(cement: sand) with spraying twice daily for three	ع الرش مرتبين يوميا لمدة ثلاثة ايام		М3	4			
	days and item include all necessary works according	ما يلزم طبقاً للكميات والمواصفات.	ويشمل البند جميع					
	to the quantities and specifications							
	Building Brick walls 30cm width with finishing works	بعرض 30 سم مع التدريز والتكحيل	مبانی طو ب احمر					
	where the cement mortar mixing ratio 1: 4 (cement:	. روي وي المدخنة بحيث يكون البناء بالمونة						
6.12	sand) with spraying twice daily for three days and	لط 4:1 (أسمنت: رمل) مع الرش مرتين		M2	27			
0.12	item include all necessary works according to the	ام ويشمل البند جميع ما يلزم طبقاً		1412	_,			
	quantities and specifications	ات.	للكميات والمواصف					
	Implementation of iron door thickness 2 mm (50 *	5*50 سم والواح حديد سماكة 2مم	تنفيذ باب حديد 50					
6 13	50 cm) and work includes installation supports and	يت و المغالق و كل ما يلز م لأنهاء العمل		No	2			
0.13	lock with all that is needed to finish the work		5	140	_			
	Took with all that is needed to milish the Work	متصالب من قضبان معدنية قطر 20 مم	تنفيذ شرائ محدد					
	Implementation of net metal cross rods metal	عد بين القضبان عن 5 سم، يثبت بين						
	diameter 20 mm so that distance between rods be	ت بين المصول عن والمما يب بين الله الله الله الله الله الله الله الل						
6.14			كل ما بلزم لأنهاء	L.S	1			
	no more than the spacing between rods for the 5		ــ ــ ـــ ـــ ـــ ـــ ـــ ـــ ـــ ـــ					
	cm, installs between the two rooms (entrance and							
	exit). including all works needed to achieve the item							



6.15	Implementation of a gas pipeline inside the combustion chamber 1-meter length in parallel lines every 20 cm are connected with each other with the main pipeline to the outside, the work includes the implementation of the closing Valve outside, where all that is needed to finish the work as directed by the supervising engineer. Implementation of a metal cover for the chimney	نابيب غاز داخل غرفة الاحتراق بطول 1متر وفي لد متوازية كل 20 سم موصلة مع بعضها مع انبوب للخارج والعمل يشمل تنفيذ محبس اغلاق في ج وكل ما يلزم لأنهاء العمل وحسب توجيهات س المشرف تمطاء معدني لفتحة المدخنة يسمح بخروج الدخان	خطوه رئيس الخار المهند	1				
6.16	slot allows the exit of smoke and prevents the entry of rain.	معام مدني هفه المدهنة يسمع بفروع النهان دخول الامطار		1				
	Cesspool rehabilitation					إعاده تاهيل البياره	1	l
6.17	Reinforced concrete for sewage hole: supplying and implementing layer of reinforced concrete (25cm-thickness) {concrete mixture must consist Portland cement with gravel and sand from crusher - accurate rate of mixture is {1;2;3}} with supplying and installing plastic pipe(dim=6"). the price includes removal the old sewage's roof, and everything needed to complete the work according to specifications and instructions of the supervising engineer.	نة مسلحة اسقف البيارة: وتنفيذ خر سانة مسلحة طبقتين بسمك (25سم) وذلك ام الاسمنت بور تلاندي مع نيس كسارة وكري بنسبة 3:2:1) مع توريد وتركيب ماسورة بلاستيك هنش، والسعر يشمل از الة سقف البيارة السابق جميع لم لإنجاز البند بحسب الرسومات والمواصفات ات المهندس المشرف.	تورید باستخ m3 غطر 6 مایلز	4.5	5			
6.18	Works of Fill: supplying and implementing fill for ditches and the Sewage Hole by coarse soil with sprinkle water and Compaction until normal earth level, the price includes everything needed to complete this work; according to specifications and instructions of the supervising engineer.	الردم: وتنفيذ الردم وذلك بتربة خشنة غير طينية (تربة بة) بما يتناسب مع الارض الطبيعية مع الرش والدك لبقات والسعر يشمل جميع ما يلزم لإنجاز البند بحسب مات والمواصفات وتعليمات المهندس المشرف.	تورید حصو علی،	8.0)			
6.19	Renovation of Inspection holes: Renovation of Inspection holes of (60*60*40) cm and remove the waste and dust out of Inspection holes, and coating from inside and installing a concrete cover of (90*90*15) cm, then installing the plumping pipes; the price includes everything needed to complete this work; according to specifications and instructions of the supervising engineer.	غرف التفتيش: غرف التفتيش بأبعاد (60*60*40) سم وإزالة ق والمخلفات ثم صب الأرضية بالمونة الاسمنتية س من الداخل وتركيب غطاء خرساني مقاس 10*31) وتركيب مواسير الصرف الصحي والسعر جميع ما يلزم لإنجاز البند بحسب المواصفات ات المهندس المشرف.	الأترب والتلبي (90* يشمل	. 3.0)			





6.20	<u>Plastic pipes 4 inch:</u> supplying and installing plastic pipes(dim=4"),0.5 Pressure the price includes removal the old one, and everything needed to complete the work according to specifications and instructions of the supervising engineer.	مواسير بلاستيك 4هنش: توريد وتركيب مواسير بلاستيك قطر 4هنش ضغط 0.5 مع التوصيلات وركب تفتيش والتفريعات لزوم السباكة الخارجية من غرف الققيش الى البيارة مع فرش طبقة من الهلسن حول المواسير قبل الردم والسعر يشمل ازالة المواسير السابقة جميع ما يلزم لإنجاز البند بحسب المواسفات وتعليمات المهندس المشرف	m.l	12.0		
6.21	sign board: supplying and installing double steel board in the branch of road that go to well and painting intervention data and logos that to be read from both side; the price includes everything needed to complete this work; according to drawing, specifications and instructions of the supervising engineer.	لوحة حديدية تحمل اسم المشروع والاعمال المنقذة: توريد وتركيب لوحة حديد مديله تثبت بمكعبات خرسانية في مدخل الفرع المؤدي الى الموقع يكتب فيها أسم المشروع واسم وشعار المنظمة والممول و عام التنقيذ من الجهتين والسعر يشمل جميع ما يلزم لإنجاز البند بحسب الرسومات والمواصفات وتعليمات المهندس المشرف.	NO.	1.0		
6.22	Stone building: Supply and implementation of a stone building for rebuilding a part of wall of the health unit, using cement mortar of Portland Cement and sand Crusher by mixing (1: 3), that the stones and construction are the same as the previous building; The price includes all necessary to complete the item according to specifications and instructions of the supervisor.	مبانى حجرية: توريد وتنفيذ بناء جزء من سور توريد وتنفيذ بناء حجري لغرض إعادة بناء جزء من سور الوحدة الصحية باستخدام المونة الاسمنت اليورتلاندي ونيس كسارة بنسبة خلط (3:1) مع مراعاة ان تكون الاحجار والبناء بنفس شكل البناء السابق والسعر يشمل جميع ما يلزم لإنجاز البند بحسب المواصفات وتعليمات المهندس المشرف.	m3	12.0		
		TOTAL PRICE OF LOT 6 IN USD				

Biddi	تطيقات وملاحظات المناقص / BR'S COMMENTS/REMARKS
1	
2.	
3.	
Δ Δ	
·· ₋ 5.	



Lot 7 - Mahad Health Center, Bani Al-Dhobaybi Uzla, Al Jabeen District, Raymah Governorate

مركز مهد الصحى ، بنى الضبيبى ، مديريه الجبيين _ محافظه ريمة

#	Works Description	بيان الإعمال	الوحدة Unit	الكمية QTY	Bidder's Specifications (Please specify below) الرجاء التحديد بالأسفل	Unit Price (USD) All prices must include delivery cost and taxes سعر الوحدة بالدولار الأمريكي	Total Price (USD) All prices must include delivery cost and taxes الإجمالي بالدولار الأجريكي
	Bathroom Rehabilitation				اعاده تاهيل الحمام		
7.1	Supply and installation of washbasins trap (1.25) inch including 1.5 Inch trap head. Supply and installation of high-quality trap (1.25 inch) for washbasins (Arabian model); The price includes the plumbing works and removal the previous Trap and all the necessary installation accessories to complete the item According to the specifications and instructions of the supervisor engineer.	توريد وتركيب هراب مغسلة يدوية 1.25 هنش متضمنا راس هراب 1.5 هنش: ورس هراب 1.5 هنش: توريد وتركيب هراب (1.25 هنش) لمغسلة يدوية (عربي) ذو نوعية ممتازة والسعر يشمل إزالة الهراب السابق واعمال السباكة وجميع ملحقات التركيب اللازمة لإنجاز البند بحسب المواصفات وتعليمات المهندس المشرف.	No	4			
7.2	Steel Tap (0.5") inch: Supply and installation of bathroom tap with long body and wall's flange 0.5-inch-high quality from approved company. including all connection works needed to ensure no water leak. the implementation works should be according to the field engineer supervisor instructions.	حنفي استيل قطر (0.5) هنش: توريد وتركيب حنفيه حمام قطر 0.5 هنش بجسم طويل مع توريد وتركيب حنفيه حمام قطر 0.5 هنش بجسم طويل مع فلانج جداري نوعيه عالية الجودة ومن شركه معتمده متضمنا كل اعمال التوصيل والتركيب اللازمة مع ضمان عدم التسرب. يجب تنفيذ الإعمال طبقا للمواصفات وتعليمات المهندس الميداني المشرف. يجب اعتماد العينة قبل التركيب	No	3			
7.3	O.5-inch faucet tap including shower: Supply and installation of 0.5-inch faucet tap including shower good quality from approved company including works of removal the old faucet including all connection works needed to ensure no water leak. the implementation works should be according to the field engineer supervisor instructions.	حنقى خلاط ماء حديد (2/1") مع الرشاش والماسورة نوعية ممتازة: توريد وتركيب خلاط رشاش (2/1") نوعيه عالية الجودة متضمنا ازالة الخلاط السابق ومن شركه معتمده متضمنا كل اعمال التوصيل والتركيب اللازمة مع ضمان عدم التسرب. يجب تنفيذ الاعمال طبقا للمواصفات وتعليمات المهندس الميداني المشرف. يجب اعتماد العينة قبل التركيب	No	3			



7.4	Rehabilitation of HF's second floor bathroom (2.1 *2.4)m including the below: cleaning the bathroom's sewage system to ensure good drainage to sewage system to the first floor including supply and implementation of new floor tiles with removal the old tiles and small rehabilitation for the walls tiles (9 m longitudinal) supply and implementation of asphalt layer under the tiles works to ensure the waterproof. Supply and installation of 4 Taps including the removal work for the old taps (4 taps). Supply and installation of siphon including the removal work for the old one. supply and installation of body washing toilet system including shower, faucet 0.5 inch high quality, the removal works for the old system and the connection works . the implementation works should be according to the field engineer supervisor instructions.	إعادة تأهيل حمام الدور الثاني في المرفق الصحي ابعاد الحمام الحمام (2.10*2.40.2007) ويشمل الاتي: تنظيف اماكن الانسداد في مو اسير الحمام من اجل ضمان التصريف الى شبكه الصرف في الدور الارضي متضمنا از اله بلاط الرضيه الحمام و استبدالها ببلاط جديد مع مطابق للبلاط القديم (بطول 9 متر دائري)، استبدال المحاض. مطابق المشات مانعه لتسرب المياه. أربعة حنفيات متضمنا اعمال از اله الحنفيات توريد وتركيب توريد وتركيب مرحاض استحمام مع الرشاش والخلاط قطر وريد وتركيب مرحاض استحمام مع الرشاش والخلاط قطر من اعمال السباكة و إز اله النظام القديم. من اعمال السباكة و إز اله النظام القديم. يجب تنفيذ الإعمال طبقا للمواصفات وتعليمات المهندس الميداني المشرف. يجب اعتماد العينات قبل التركيب	L.S	1		
7.5	O.5-inch faucet tap: supply and installation of 0.5-inch faucet tap single- hand good quality from approved company including works of removal the old faucet the implementation works should be according to the field engineer supervisor instructions	حنفيه خلاط قطر 0.5 منش: توريد وتركيب حنفيه خلاط يد مفرد قطر 0.5 هنش نو عيه ممتازة ومن شركه معتمده مع از اله الحنفية السابقة بجب تنفيذ الاعمال طبقا للمواصفات وتعليمات المهندس الميداني المشرف. يجب اعتماد العينة قبل التركيب.	No	4		
7.6	Tiles for the HF entrance stairs: Supply and implementation of tiles for the HF entrance stairs good quality by using Plain mortar with crusher sand and the mixture rate as {1;3} including removal the damage tiles. The price includes everything necessary to complete the item according to the engineer supervisor instructions.	يلاط مزييكو لدرج المدخل: توريد وتنفيذ بلاد مزييكو لدرج المدخل وذلك باستخدام الاسمنت البورتلائدي ونيس كسارة بنسبة خلط (3:1) والسعر يشمل كل ما يلزم لإنجاز البند بحسب المواصفات وتعليمات المهندس المشرف	m2	6		
	Water Network Rehabilitation			ه	إعاده تاهيل شبكه الميا	
7.7	Rehabilitation of external water network Supply and installation of plastic water pipes high quality 3/4-inch diameter from the tank installed in HF roof to the internal water network for bathrooms and washbasins including install 2 valves	اعلاه تأهيل شبكه المياه الخارجية: توريد وتركيب مواسير مياه بالاستيكية عالية الجودة قطر 4/3 هنش من الخزان العلوي الى الشبكة الداخلية للحمامات والمغاسل متضمنا تركيب 2 محابس مع كل اعمال التوصيل اللازمة واعمال التثبيت الجيد على الجدران من سطح	M.L	25		



7.8	% inch in the main exterior lines. The work including all good connection and installation works from the HF roof. the price including all works needed to achieve this work according to the specification and engineer supervisor instructions. Electrical pump (dynamo) with iron box: Supply and installing an electrical pump (dynamo) no.2 and Hp:1.0,and productivity 7.5 m3/hr., with providing a manufacturing guarantee, and supply and installing a protection iron box of (30 * 40) cm with clasp and painted to resistant the rust, This works consist implementing the plumbing works of connecting and linking the pipes to be ready for operating to raise the water from the ground tank to the upper tanks (no more than 10 m). The price includes all the necessary installation accessories to complete the item According to the specifications and instructions of the supervisor engineer	المبنى. السعر يشمل كل الاعمال اللازمة لإنجاز البند بحسب المواصفات وتعليمات المهندس المشرف مضخة كهربائية (دينمه) مع صندوق حديد: توريد وتركيب مضخة كهربائية (دينمه) رقم 2 بقدرة 1.0 وتقديم ضمانة مصنعية وتوريد وتركيب صندوق حماية للدينمو من الحديد مقاس 30*40 سم مع قفل ويثبت جيداً ويتم دهن الصندوق بطبقة عاز لا مقاومة للصداء مع تنفيذ للدينمو من الحديد مقاس 40*40 سم مع قفل ويثبت جيداً اعمال السباكة من توصيل وربط المواسير لتكون جاهزة للعمل والتجها لم فع الميازيد عن 10 متر إو السعر يشمل اعمال العولية (بطول لا يزيد عن 10 متر إو السعر يشمل اعمال المواصفات وتعليمات المهندس المشرف.	Unit	1		
7.9	Painting Works Waterproof Paint for surfaces and walls: Supplying and implementing a waterproof painting for walls and interior surfaces so that the base layer of polymer then two layers of white color, After the removal of the posters in the walls and remove the previous paint as well by using Emery Stone and fine sandpaper, All renovations are also carried out in the walls The price includes labor wages and materials required with transportation, and all necessary to complete the item according to specifications and instructions of the supervisor	دهان أملشن ماتى للأسطح والجدران: توريد وتنفيذ دهان أملشن ماتى للجدران والاسطح الداخلية بحيث يتم عمل وجه (طبقة) الساس بلايمر ووجهين (طبقتان) أبيض عمل ممتاز وذلك بعد از الة اللواصق التى بالجدران واز الة الدهان السابق جيدا باستخدام صنفرة حجر وصنفرة ورق ناعم ويتم ايضا ترميم جميع التشرخات في تلابيس الجدران والسعر يشمل المواد والمصنعية والتكسير والاعادة وجميع الملحقات اللازمة لإنجاز البند بحسب المواصفات وتعليمات المهندس المشرف.	m2	185	أعمال الطلاء	
7.10	engineer Oil paint for walls: Supply and implementation of oil paint for walls that the base layer of polymer then two layers of Putty and oil paint light cyan color, After removal the posters in the walls and the previous paint as well by using Emery Stone and fine sandpaper, All	دهان زيتي للجدران: توريد وتنفيذ دهان زيتي للجدران بحيث يتم عمل وجه (طبقة) آساس بلايمر ووجهين (طبقتان) معجون ووجهين زيني لون سماوي فاتح عمل ممتاز وذلك بعد از الة اللواصق التي بالجدران واز الة الدهان السابق جيدا باستخدام صنفرة حجر وصنفرة ورق ناعم ويتم ايضا ترميم جميع التشرخات	m2	728		



	renovations are also carried out in the walls; The price includes and materials required, and all necessary works to complete the item according to specifications and instructions of the supervisor engineer	ان و السعر يشمل المواد والمصنعية ة وجميع الملحقات اللازمة لإنجاز البند ت وتعليمات المهندس	وآلتكسير والاعادة					
	Ground Tank Rehabilitatio	n			ارضي	ل اعاده تاهيل الخزان الا	اعمال	
7.11	The tank's cleaning works: Implementing the removal of deposit works from the tank floor and translocate the deposit to suitable location (Not more than 50m) according to the engineer supervisor instructions.	ضيه الخزان: تنفيذ اعمال از الة الرواسب الخزان ونقلها الي مكان مناسب (ليس ابعد سعر يشمل جميع ما يلزم لإنجاز البند حسب المشرف	من داخل ارضية	m3	6			
7.12	work of sub-base using broken stones for the tank floor (3.7*3.2) m: supplying and implementing layer using broken stones thickness (10cm) and organize the horizontal level by ropes and drop; the price includes everything needed to complete this work; according to drawing, specifications and instructions of the supervising engineer.	سر الاحجار أرضيه الخزان (3.2*3.2 لم أحجار (10سم) صولنج مع مراعاة قياً بالخيوط وميزان الشقلة والسعر يشمل باز البند بحسب الرسومات والمواصفات للمشرف.	متر): توريد وتنفيذ طبق ضبط المنسوب افف	m3	1.5			
7.13	Plain concrete for the tank floor: supplying and implementing layer thickness (15cm) by using plain concrete (concrete mixture consists Portland cement and with gravel and sand from crusher) and the mixture rate as {1;2;3}; the price includes everything needed to complete this work; according to drawing, specifications and instructions of the supervising engineer.	رضيه الغزان: أمن الخرسانة العادية (15سم) وذلك بور تلاندي مع كري ونيس كسارة بنسبة سعر يشمل جميع ما يلزم لإنجاز البند والمواصفات وتعليمات المهندس	باستخدام الاسمنت خلط (3:2:1) واله	m3	1.5			
7.14	Plastering the interior walls: Supply and implementation of cement plastering for interior faces of walls in pond thickness (3cm) by using normal mortar (mortar mixture consists Portland cement and sand from crusher) and the mixture rate as {1; 1:3}; the price includes everything needed to complete this work; according to drawing, specifications and instructions of the supervising engineer	بيس بالمونة الإسمنتية سماكة 3سم (عمل المسطرة) وذلك باستخدام الاسمنت يكا ونيس كسارة بنسبة خلط (1:13) مع نن الإحجار قبل الطرطشة والسعر يشمل ياز البند بحسب الرسومات والمواصفات للمشرف.	نظيف بالخيوط وا البورتلاندي والسي تعبئة الفراغات بير جميع ما يلزم لإنج وتعليمات المهندس	m2	33			
7.15	Cast iron cover for roof. Supply and installation of a cover cast iron 70*70	الحديد لفتحة السقف للخزان: طاء محكم من الحديد المقوى (0.7*0.7) م	توريد غطاء من ا توريد وتركيب غد	m2	1			



	cm. Includes all accessories and all required to	بع الملحقات وكل ما يلزم، وذلك بحسب						
	implement the item, according to specifications and	ىآت المهندس المشرف	المواصفات وتعليم					
	instructions of the engineer.							
	Doors and Windows Rehabilita	ntion			شبابيك	، اعاده تاهيل الابواب وا	أعمار	
	QAMARYYEH (A type of mesh windows)		<u>قمریه:</u>					
	Supply and installation of (9) Qamariya of (1.7*0.60)	بقة وتوريد وتركيب قمريات مستطيلة						
	m above the Windows and (1) Qamariya of	لوين عدد (9) بأبعاد (1.7*0.60) م لنوافذ	الشكل مع زجاج تا					
7.16	(1.2*0.6) m above the Door, and the price includes	فمرية مقاس (1.2*0.60) م (عدد1) لبوابة		No	10			
	all the necessary installation accessories to	سمل كل ما يلزم لأنهاء البند طبقا						
	complete the item according to the specifications	ات المهندس المشرف	للمواصفات وتعليم					
	and instructions of the supervisor engineer							
	Mosquito nets for Aluminum windows:) لشبابيك الألمنيوم <u>:</u>						
	Supply and installation of high-quality Mosquito	ك تل نوعية ممتازة لنوافذ الوحدة						
	nets for Aluminum windows with removing the	السابق عمل متقن مع تغيير البراويز						
	previous Nets and changing the damaged frames as	أبعاد (1.7*0.6) م عدد واحد للصالة						
7.17	needed. No 1 of (1.7*0.6) m window and No 12 of	اني وعدد 12 نافذه بأبعاد (1.2*0.6) م		No	13			
	(1.2*0.6) m. The price includes all the necessary	بع ملحقات التركيب اللازمة لإنجاز البند						
	installation accessories to complete the item	و وتعليمات المهندس المشرف.	بحسب المواصفات					
	according to the specifications and instructions of							
	the supervisor engineer							
	Maintenance works for Aluminum windows 1.2*1.5	رافذ الومنيوم 1.2* 1.5 متر متضمنا	اعمال الصيانة لنو					
	m including the below:		الات <u>ي:</u>					
	maintenance and fixing the windows, install 16	نوافذ وتغيير المغالق والربلات عدد 16،						
	handles-lock, and Hinges as needed including all	، الاحتياج متضمنا كل الاعمال اللزمه						
	works needed to ensure the windows be	تركيب شبك نامس (تل) مع البرواز.						
	rehabilitated. install Mosquito nets with Aluminum	جاج لعدد 4 نوافذ درفة واحده لكل نافذه						
	frames.	النافذة والجدار بماده السيلكون لمنع تسرب	تعبئه الفراع بين ا					
7.18	Supply and installation of windowpanes for 4	الداخل، طلاء لشبك الحماية		No	8			
	windows one frame per window.	يع ما يلزم لإنجاز البند بحسب المواصفات	والسعر يسمل جم					
	filling the gaps between the windows and wall by	ن المسرف.	وتعليمات المهندس					
	using silicon material to ensure no rainwater							
	leaking. painting the window's protection nets							
	The price including all works needed to achieve the							
	windows rehabilitation according to the engineer							
	supervisor instructions.							
	Maintenance of wooden door (1.0*2.0 m):	بأبعاد (1.00* 2.00 متر):			_			
7.19	The maintenance works will include installation of 8	مل تغيير عدد 8 مغالق، الكيلونات واعادة		No	8			
	handles-lock, Hand-Locks (the hinges installation	ير المفصلات إذا لزم بحسب الحاجة ليس	تتبيت الباب (ونغيي					



	will be as needed no more than 16). painting the	عمل طلاء خشیی	اکثر من 16) مع ع	I				
	door by wooden paint. The price including all works	ع ما يلزم لإنجاز البند بحسب المو اصفات						
	needed to achieve the windows rehabilitation		وتعليمات المهندس					
	according to the engineer supervisor instructions.							
	Rehabilitation of main and secondary entrance HF's	البوابة الخارجية الرئيسة للمرفق	اعمال اعاده تأهيل					
	door dimensions (2.2* 3.6) m:	2*3.6) متر <u>:</u>	الصحى بأبعاد (2.					
	Rehabilitation of iron door including re-install, fix	لمدخل الرئيسي متضمنا اعاده تركيب	اعاده تأهيل بوابه ا					
	the door by using the weld.		وتثبيت الباب باست					
	Supply and installation steel pipes 3 inch to be fixed	اسير 3 هنش تثبت عرض جدار السور						
	on the wall's sides and fixing in ground by using	دام كليبات حديد مع التلحيم ومن الاسفل						
	concrete bases. and leveling the entrance by using	رسانيه مع تسويه امام البوابة بخرسانه						
	plain concrete.	ب على المواسير 3 هنش مع تركيب						
7.20	installing the door on the 3 inch pipes including	المفصلات عدد 4 تالفة. تنظيف وصنفره			ā			
7.20	install and replace the damages 4 hinges.	رَّء خاص بالأبواب الحديدية		No	1			
	cleaning and painting the door by using iron doors	به حديد نوعيه ممتازة للمدخل الفرعي م اك.ا						
	paint (Dark Blue) .	0) متر مع الكيلون. ع ما يلزم لإنجاز البند بحسب المواصفات						
	Supply and installation of steel door for secondary	ع ما ينزم لإنجار البند بحسب المواصفات المشرف	والسعر يسمل جمير					
	entrance with dimensions (1.7*0.85) m with lock	المسرف	وتعليمات المهندس					
	high quality.							
	The price including all works needed to achieve the							
	windows rehabilitation according to the engineer							
	supervisor instructions.							
	Electricity Works					الاعمال الكهربانيه	T	,
	Supply and installation of solar system Including the	طومة طاقة شمسية متضمنا الاتى:						
	following:	، 2 بطاريات 100 أمبير خاصه بالطاقة						
	1. Supply and installation of 2 battery private solar	ة ممتازة درجة أولي.						
	gel deep cycle 100-amp high quality.	، محول 2000 و ات نوعية ممتازة درجة						
	2. Supply and installation of electric inverter 2000	أولى يحتوي على منظم داخلي						
	Watts system 24 Volt high quality.	عدد 4 ألواح شمسية قدرة 200 وات						
7.21	3. supply and installation of 4 solar panel energy	لة أولى مونوكرستال.		No	1			
	200-Watt mono high quality.	منظم تحكم بقدره لا تقل عن 30 امبير.						
	4. supply and installation of organizer charging not	قواعد حديدية لحمل الألواح وترتفع على						
	less than 30-amp high quality.	ﺎﻓﺔ ﻻ ﺗﻘﻞ ﻋﻦ 50 ﺳﻢ. ﺍﻟﻪ ﺍﻟﻪ ﺍﻟﺪﯨ ، ﺍﻟﻪ ﺍﻟﻪ ﺍﻟﻪ ﺍﻟﻪ ﺗﯩﺪ						
	5. Supply and installation a bases to carry the solar	التوصيلات بأسلاك نحاس سماكة 6 مم						
	panels with high not less than 50 cm.	ِية والمحول ومضخة المياه وكل ما يلزم ب تو جيهات المهندس المشر ف						
	The work includes all wires copper thickness 6 mm	ب توجيهات المهندس المسرف	لانهاء الغمن وحسد					
	for connections to and from the panels, battery,							



					1	1		
	Inverter and pump water where all the necessary to							
	finish the work as engineer supervisor instructions.							
	Electrical Works:		اعمال الكهرباء:					
	Supply and installation of electrical keys including	اتيح كهربائية متضمنا استبدال المفاتيح	توريد وتركيب مف					
7.22	replace 13 keys, cans and 9 lamps damaged. to be	تالفة عدد 13 مفتاح وفيش مع العلب و 9	والعلب واللمبات ال	L.S	1			
	distributed for all the HF rooms as needed	, الغرف بحسب الاحتياج وتعليمات	لمبات موز عه على					
	according to the engineer supervisor instructions.		المهندس المشرف.					
Imp	lementation of medical waste incinerator including th	ne below and according to the		then de	1 1112.1	1: N1 :- C: 11 11	-Ni t 2. 1 11 51	-11:12 12 1:05
	drawings and engineer supervi		بندس المسرف	ويعليمات المه	وطبقا للرسومات	ال المذكورة في الاسفل	طبيه والغمل يسمل الأعم	تنفيد محرقة نقايات
7.22	Excavation works in rock soil according to the	في اي نوع من انواع الترب بحسب	تنفيذ اعمال الحفر	1.42	_			
7.23	drawing's dimensions.	ي الرسومات.	الابعاد الموضحة ف	M3	3			
	Building a stone seat 40cm width with finishing	ب عرض40 سم مع التدريز والتكحيل	بناء کرسی حجر ب					
	works where the cement mortar mixing ratio of 1: 4	بالمونة الأسمنتية بنسبة خلط 4:1						
7.24	(cement: sand) with spraying twice daily for three	الرش مرتين يوميا لمدة ثلاثة ايام ويشمل	(أسمنت: رمل) مع	M3	4			
	days and item include all necessary works according	طبقاً للكميات والمواصفات.	البند جميع ما يلزم					
	to the quantities and specifications							
	Building Brick walls 30cm width with finishing works	بعرض 30 سم مع التدريز والتكحيل	مباني طوب احمر					
	where the cement mortar mixing ratio 1: 4 (cement:	ة والمدخنة بحيث يكون البناء بالمونة						
7.25	sand) with spraying twice daily for three days and	ط 4:1 (أسمنت: رمل) مع الرش مرتين	الأسمنتية بنسبة خل	M2	27			
	item include all necessary works according to the	م ويشمل البند جميع ما يلزم طبقاً للكميات	يوميا لمدة ثلاثة ايا.					
	quantities and specifications		والمواصفات.					
	Implementation of iron door thickness 2 mm (50 *	*50 سم والواح حديد سماكة 2مم والعمل	تنفیذ باب حدید 50					
7.26	50 cm) and work includes installation supports and	فالق وكل ما يلزّم لأنهاء العمل	يشمل التثبيت والمع	No	2			
	lock with all that is needed to finish the work							
		تصالب من قضبان معدنية قطر 20 مم	تنفيذ شبك معدني م					
	Implementation of net metal cross rods metal	عد بين القضبان عن 5 سم، يثبت بين						
7.27	diameter 20 mm so that distance between rods be	ت وغرفة اخراج المخلفات والعمل يشمل		L.S	1			
1.21	no more than the spacing between rods for the 5	العمل	كل ما يلزم لأنهاء ا	L.S	1			
	cm, installs between the two rooms (entrance and							
	exit). including all works needed to achieve the item							
	Implementation of a gas pipeline inside the	خل غرفة الاحتراق بطول 1متر وفي						
	combustion chamber 1-meter length in parallel	، 20 سم موصلة مع بعضها مع انبوب						
	lines every 20 cm are connected with each other	عمل يشمل تنفيذ محبس اغلاق في الخارج	رئيسي للخارج وال					
7.28	with the main pipeline to the outside, the work	العمل وحسب توجيهات المهندس	. 10.	L.S	1			
	includes the implementation of the closing Valve		المشرف					
	outside, where all that is needed to finish the work							
	as directed by the supervising engineer.							



7.29	Implementation of a metal cover for the chimney slot allows the exit of smoke and prevents the entry of rain.	تتفيذ غطاء معدني لفتحة المدخنة يسمح بخروج الدخان ويمنع دخول الامطار	No	1		
7.30	Point works (putting new cement between the bricks of a wall) for the Interior and exterior faces of the wall around the HF: Supply and implementation of Point works for the wall around the HF (Wall dimension 80*2.4 m) by using cement mixed between the bricks of rocks and wall and implement concrete frames of 2cm thickness around the stones with painting by using the white color paint. the price includes everything needed to complete this work; according to drawing, specifications and instructions of the supervising engineer.	اعمال الكحلة الأسمنتية كحلة اسمنتية للوجه الخارجي والداخلي لجران سور (حوش) المرفق الصحي: توريد وتنفيذ اعمال الكحلة الأسمنتية لسور المرفق الصحي (المعاد السور (80 * 2.4 متر) باستخدام خلطه اسمنتيه حول احجار جدار السورمن الخارج والداخل بشكل كلي مع التنظيف والقشر للتراب باستخدام فرشاة حديدية وماء ، ثم يت تعبئة الفواصل جيدا بالمونة الاسمنتية مع التزغين والتدريز بما يضمن عدم ترك فراغات وثم يتم عمل كحلة بارزة مسطرة بسمك (2سم) حول الأحجار وعمل طلاء فوق الكحلة لون ابيض ، والسعر يشمل جميع ما يلزم لإنجاز البند بحسب المواصفات وتعليمات المهندس	m2	384		
7.31	sign board: supplying and installing double steel board in the branch of road that go to well and painting intervention data and logos that to be read from both side; the price includes everything needed to complete this work; according to drawing, specifications and instructions of the supervising engineer.	لوحة حديدية تحمل اسم المشروع والاعمال المنفذة: توريد وتركيب لوحة حديد مدبله تثبت بمكعبات خرسانية في مدخل الفر و المهودي الى الموقع بكتب فيها أسم المشروع واسم وشعار المنظمة والممول و عام التنفيذ من الجهتين والسعر يشمل جميع ما يلزم لإنجاز البند بحسب الرسومات والمواصفات وتعليمات المهندس المشرف.	No	1		
		TOTAL PRICE OF LOT 7 IN USD				

<u>Bidd</u>	تعليقات وملاحظات المناقص / BR'S COMMENTS/REMARKS
1.	
2.	
3.	
4.	
5.	



Lot 8 - Al Thaboob Health Unit, Al Abarah Uzla, Mazhar District, Raymah Governorate

وحدة الذبوب الصحية ، عزله لاباره ، مديريه مز هر - محافظه ريمه

#	Works Description	بيان الاعمال	الوحدة Unit	الكمية QTY	Bidder's Specifications (Please specify below) الرجاء التحديد بالأسفل	Unit Price (USD) All prices must include delivery cost and taxes سعر الوحدة بالدولار	Total Price (USD) All prices must include delivery cost and taxes الإجمالي بالدو لار الأمريكي
8.1	Maintenance of internal water supply network for HF's bathroom: Implementation of maintenance work for the HF's bathroom water supply network to ensure the water reach all the bathroom components (washbasins, taps and shower) including all work needed to complete the item according to the engineer supervisor instructions.	صيانة شبكة المياه الداخلية لحمام المرفق الصحى: - تنفيذ اعمال الصيانة لشبكه امدادات المياه داخل الحمام من اجل ضمان وصول المياه الي كل اجزاء الحمام (المغاسل، الحنفيات، والرشاش). شامل كل العمال اللازمة لإنجاز البند اعمال التوصيل واز اله واعاده تركيب البلاط حسب المواصفات وتعليمات المهندس المشرف	L.S	1			
8.2	Hand washing soap shelf + Liquid soap container: Supply and installation of hand washing soap shelf and liquid soap container (15*20 cm) to be installed above the washbasin high quality and good installation. The implementation works should be according to the field engineer supervisor instructions. the faucet's sample should be approved before the installation works.	رفوف لصابون غسل اليدين+ حافظه صابون سائل: توريد وتركيب رفوف لصابون غسل اليدين نو عيه ممتازة ستيل او سراميك + حافظه صابون سائل (20*15 سم) ما ركه ممتازة وذلك فوق حوض المغسلة على الجدار وتثبيته بالمسامير مع مراعاة استخدام الدريل للتخريم والسعر يشمل جميع ما يلزم لإنجاز البند بحسب المواصفات وتعليمات المهندس المشرف.	Unit	3			



8.3	Supply and installation of (40*50) cm washbasin's Trap (1.25) inch+ bathroom floor steel clean out: Supply and installation of high-quality trap (1.25 inch) for washbasins (Arabian model) and bathroom floor steel clean out good quality. The price includes the plumbing works and removal the previous Trap and all the necessary installation accessories to complete the item According to the specifications and instructions of the supervisor engineer.	توريد وتركيب هراب مغسلة يدوية 1.25 هنش لمغسله سراميك عربي (40*50) سم+ صفايه مشن ارضى ستيل: وريد وتركيب هراب (1.25 هنش) لمغسلة يدوية (عربي) ذو نوعية ممتازة وكذاك توريد وتركيب صفايه مشن ارضي ستيل نوعيه جيده والسعر يشمل إز الة الهراب السابق واعمال السباكة وجميع ملحقات التركيب اللازمة لإنجاز البند بحسب المواصفات وتعليمات المهندس المشرف.	No	3		
8.4	0.5-inch faucet tap for washbasin (40*50) cm: supply and installation of 0.5-inch faucet single-hand good quality from approved company including works of removal the old faucet the implementation works should be according to the field engineer supervisor instructions. the tap's sample should be approved before the installation works.	حنفيه خلاط قطر 0.5 هنش لمغسله عربي (40*50) سم: توريد وتركيب حنفيه خلاط يد مفرد قطر 0.5 هنش نو عيه ممتازة ومن شركه معتمده مع از اله الحنفية السابقة بجب تنفيذ الاعمال طبقا للمواصفات وتعليمات المهندس الميداني المشرف. يجب اعتماد العينة قبل التركيب.	No	3		
8.5	O.5-inch faucet tap including shower: Supply and installation of 0.5-inch faucet tap including shower, good quality, from approved company including works of removal the old faucet including all connection works needed to ensure no water leak. the implementation works should be according to the field engineer supervisor instructions. the faucet's sample should be approved before the installation works.	حنفى خلاط ماء حديد (2/1") مع الرشاش والماسورة نوعية ممتازة: توريد وتركيب خلاط رشاش (2/1") نو عيه عالية الجودة متضمنا از الة الخلاط السابق ومن شركه معتمده متضمنا كل اعمال التوصيل والتركيب اللازمة مع ضمان عدم التسرب. يجب تنفيذ الإعمال طبقا للمواصفات وتعليمات المهندس الميداني المشرف. يجب اعتماد العينة قبل التركيب	No	1		
8.6	Steel Tap (0.5") inch: Supply and installation of bathroom tap with long body and wall's flange 0.5-inch-high quality from approved company. including all connection works needed to ensure no water leak. the implementation works should be according to the field engineer supervisor instructions. the item's samples should be approved before the installation works.	حنفى استيل قطر (0.5) هنش: توريد وتركيب حنفيه حمام قطر 0.5 هنش بجسم طويل مع فلاتج جداري نوعيه عالية الجودة ومن شركه معتمده متضمنا كل اعمال التوصيل والتركيب اللازمة مع ضمان عدم التسرب. يجب تنفيذ الاعمال طبقا للمواصفات وتعليمات المهندس الميداني المشرف. يجب اعتماد العينة قبل التركيب	No	1		



8.7	Hose sprinkler with steel valve 0.5 inch: Supply and installation of hose sprinkler high quality including steel valve 0.5 inch. Including all connection works needed to ensure no water leak. the implementation works should be according to the field engineer supervisor instructions. the item's samples should be approved before the installation works.	محبس استيل قطر 0.5 هنش: مع لي شطاف الوضوء نو عيه دديد (استيل) قطر 0.5 هنش. سيل و التركيب اللازمة مع ضمان الاعمال طبقا للمواصفات اني المشرف. يجب اعتماد العينة	تورید وترکیب محبس م ممتازة متضمنا محبس م متضمنا کل اعمال التور عدم التسرب یجب تنفیذ	No	1			
8.8	Siphon Arabian model: Supplying and installing an Arabian siphon including remove the old one. This work consists removal the previous siphon. The price includes all works needed to complete the item According to the specifications and instructions of the supervisor engineer.	عربي متضمنا اعمال از اله السيفون للتشغيل مع مراعاة استخدام شريط سعر يشمل إز الة السيفون السابق بند بحسب تعليمات المهندس	القديم وعمل كل ما يلزم التيب المانع للتسرب وال	No	1			
8.9	Installation of washbasins. Reinstall the washbasin in its place good installation by using steel pipe 0.5 inch as base. The price includes all works needed to complete the item According to the specifications and instructions of the supervisor engineer.	الجدار بواسطة استخدام مواسير والسعر يشمل جميع الاعمال سب المواصفات وتعليمات المهندس	0.5 هنش حدید کقاعدة	No	3			
	Water network works				میاه	أعمال شبكه ال	•	
8.10	Plastic water tank with capacity 1.5 cubic meter with ACTED logo: Supply and installation of plastic water tank (1.5 M3) white color of Three layers High quality , including Float Valve, Water Level Control and valve 0.5 " Excellent quality, and implementation of a circular concrete base 15cm thickness and building a row of solid concrete blocks around the tank (40 * 20 * 20 cm), and coating outside by cement mortar , The price includes the plumbing works and all the necessary installation accessories to complete the item According to the specifications and instructions of the supervisor engineer	ياه بلاستيك سعة 1.5 متر مكعب أبيض نو عية ممتازة شامل حبس 0.5 هنش نو عية ممتازة الخرسانة العادية بسمك 15 سم ترساني الصم (مقاس لابيس من الخارج حول الخز ان بة والسعر يشمل اعمال السباكة اللازمة لإنجاز البند بحسب	حماية ويرسم شعار الما توريد وتركيب خزان م ثلاث طبقات رأسي لون المحقات من عوامة وما وتنفيذ قاعدة دائرية من البلك الدوسة من البلك الدبيرة المونة الاسمنت المونة الاسمنت	No	1			



8.11	Electrical pump (dynamo) with iron box: Supply and installation of electrical pump (dynamo) with capacity 1 HP high quality from approved company. the pump should be installed inside iron protection box which should be installed on concrete base (50*40 cm) with thickness not less than 15 cm beside the HF and near the ground tank. supply and installation of the pumping pipes 15m length. plastic pipes 3/4-inch-high quality including all connection works from the ground tank to the pump and from the pump to the tank located on the HF's roof. including all connection work for the pumping pipes system and works needed to connect the pump by the HF electricity. the price including all works needed to achieve this work according to the specification and engineer supervisor instructions.	كهربائية (دينمه) رقّم 2 بقدره 1 مركب شركه معتمده. يجب تركيب حماية يتم تركيب بسكانة كونم 1 في ما الله عن 15 سم جو الرسي الرفتي بطول 15 متر. والله الموضي الى المصنحة وكذاك العلوي مع كل التوصيلات الازمه لى متضمنا اعمال التوصيلات الازمه لى ما متضمنا اعمال التوصيلات الازمه لى المارخة إلى المنحة .	حصان جوده عالية ومز المضخة داخل صندوق خرسانيه (70*40 سم) المبنى بالقرب من الخز توريد وتركيب اعمال م مواسير بلاسنيكية بقطر اعمال التوصيل من الخ من المضخة الى الخز ان لنظام الرفع بشكل متكاه الكهربائي من داخل المو	Unit	1	عمال اعاده تاهيل الإيو	
8.12	QAMARYYEH (A type of mesh windows) (1.0*0.6) M: Supply and installation rectangular Qamariya good quality including the works for removal the old one with good installation. The price includes all works needed to complete the item According to the specifications and instructions of the supervisor engineer.	0.6d) متر: مستطيلة الشكل نوعيه جيده مع ية السابقة تركيب جيد والسعر لزمة لإنجاز البند بحسب	زجاج تلوين ازالة القمر	No	رب ورسببیت	عمال احادة عاميل الابو	
8.13	Maintenance for the Aluminum Doors: maintenance and fixing the internal Aluminum Doors of Health Unit, Four Doors of (2.0*1) m; The price includes changing the damaged (handles-lock, Hand-Lock and Hinge) if any, and all the necessary installation accessories to complete the item according to the specifications and instructions of the supervisor engineer	صيانة وتثبيت أبواب الوحدة ، ابواب بابعاد (1 × 2.0) م والسعر مفصلات والكلونات التالفة ان وجد الكزمة لإنجاز البند بحسب لمهندس المشرف.	الصحية الداخلية لعدد 4 يشمل تغيير المغالق وال	No	4		



8.14	Aluminum door for the HF's management room: Supply and installation (1.0*2.0) m Aluminum door for the HF's management door high quality with good installation on the room's walls and filling between the walls and door by using the silicon material the work includes remove the old door. The price includes all works needed to complete the item According to the specifications and instructions of the supervisor engineer.	دارة. منيوم أبيض نو عيه ممتازة بأبعاد مرفق الصحي، مع تثبيت جوانب ألفواصل بماده السيلكون العمل بم. والسعر يشمل جميع الاعمال حسب المواصفات وتعليمات المهندس	(2*1) لغرفه اداره الد الباب بالجدر ان وتعينا يشمل از اله الباب القدي	1		
8.15	Maintenance works for Aluminum windows 1.2*1.5 m including the below maintenance and fixing the Aluminum windows, supply and installation of handles-lock, and Hinge including all works needed to ensure the windows be rehabilitated. install Mosquito nets with Aluminum frames. . filling the gaps between the windows and wall by using silicon material to ensure no rainwater leaking. painting the window's protection nets supply and installation of windowpanes for 4 windows including frames with dimension (1.0*0.5) m. The price includes all works needed to achieve the windows rehabilitation according to the engineer supervisor instructions	ما يلزم لإنجاز البند بحسب	الاتي: صيانة وتثبيت النوافذ كل الإعمال اللزمه لص (تل) مع البرواز. تعبئه الفراغ بين الناة تسرب مياه الإمطار ال توريد وتركيب زجاج لعدد ثلاث نوافذ مع اله	6		
	Painting Works			,	أعمال الطلا	
8.16	Waterproof Paint for the HF's management room surfaces and walls: Supplying and implementing a waterproof painting for walls and interior surfaces so that the base layer of polymer then two layers of white color, After the removal of the posters in the walls and remove the previous paint as well by using Emery Stone and fine sandpaper, All renovations are also carried out in the walls The price includes materials required with transportation, and all works needed to complete the item according to specifications and instructions of the supervisor engineer	سطح والجدران لغرفه اداره المرفق شن ماني للجدران والاسطح الداخلية طبقة) أساس بلايمر ووجهين ممتاز وذلك بعد ازالة اللواصق التي ن السابق جيدا باستخدام صنفرة حجر يتم ايضا ترميم جميع التشرخات في عر يشمل المواد والمصنعية والتكسير قات اللازمة لإنجاز البند بحسب المهندس المشرف.	الصحى: توريد وتنفيذ دهان أملا بحيث يتم عمل وجه (طبقتان) أبيض عمل بالجدران وازالة الدها وصنفرة ورق ناعم و، تلابيس الجدران والسا	16		



8.17	Oil paint for the HF's management room walls: Supply and implementation of oil paint for walls that the base layer of polymer then two layers of Putty and oil paint light cyan color , After removal the posters in the walls and the previous paint as well by using Emery Stone and fine sandpaper, All renovations are also carried out in the walls; The price includes materials required with transportation, and all necessary to complete the item according to specifications and instructions of the supervisor engineer	الاسطح لغرفه اداره المرفق تي الجدران بحيث يتم عمل وجه وجهين (طبقتان) معجون ووجهين عمل ممتاز وذلك بعد ازالة ن وازالة الدهان السابق جيدا وصنفرة ورق ناعم ويتم ايضا ترميم دبيس الجدران والسعر يشمل المواد واصفات وتعليمات المهندس	الصحى: توريد وتنفيذ دهان زيا (طبقة) أساس بلايمر و زيتي لون سماوي فاتح اللواصق التي بالجدرار باستخدام صنفرة حجر ميع التشرخات في تا	m2	58	a b si		
	Electrical Works		*** ** * **		بائيه	ألاعمال اكهرا	1	
8.18	Supply and installation of solar system Including the following: 1. Supply and installation of 2 battery private solar gel deep cycle 100-amp high quality. 2. Supply and installation of electric inverter 2000 Watts system 24 Volt high quality. 3. supply and installation of 4 solar panel energy 200-Watt mono high quality. 4. supply and installation of organizer charging not less than 30-amp high quality. 5. Supply and installation a bases to carry the solar panels with high not less than 50 cm. The work includes all wires copper thickness 6 mm for connection to and from the panels, battery, Inverter and pump water where all the necessary to finish the work as engineer supervisor instructions.	بول 2000 و ات نو عية ممتازة درجة م داخلي mppt فولت 24. ـ 4 ألواح شمسية قدرة 200 وات لى مونوكرستال. لم تحكم بقدره لا تقل عن 30 امبير. عد حديدية لحمل الألواح وترتفع على	1 - تورید وترکیب 2 الشمسیة جل نو عیدة مم 2 - تورید وترکیب مح أولى يحتوي على منظ و عید ممتازة درجة أو 4 - تورید وترکیب منف 5 - تورید وترکیب منف 5 - تورید وترکیب منف سطح الأرض بمسافة و العمل بیشمل کافة التو من الالواح والبطاریة	Unit	1			
8.19	Electrical Works: Supply and installation of electrical keys including replace the keys, cans and lamps damaged, as 7 keys, Jack and jack and 8 lamps. to be distributed for all the HF rooms as needed according to the engineer supervisor instructions.	وتركيب مفاتيح كهربائية متضمنا ب واللمبات التالفة عدد 7 مفاتيح بات موزعه على الغرف بحسب هندس المشرف.	استبدال المفاتيح والعلد	L.S	1			
8.20	Implementation of medical waste incinerator include to the drawings and engineer su	5	طيمات المهندس	للرسومات وتع	في الاسفل وطبقا	ل الاعمال المذكورة i المشرف	ر كالمبية والعمل يشم	تنفيذ محرقة نفاياد



8.21	Excavation works in any type of soil according to the drawing's dimensions.	تنفيذ اعمال الحفر في اي نوع من انواع الترب بحسب الابعاد الموضحة في الرسومات.	M3	3		
8.22	Building a stone seat 40cm width with finishing works where the cement mortar mixing ratio of 1: 4 (cement: sand) with spraying twice daily for three days and item include all necessary works according to the quantities and specifications	بناء كرسي حجر ب عرض40 سم مع التدريز والتكحيل بحيث يكون البناء بالمونة الأسمنتية بنسبة خلط 4:1 (أسمنت: رمل) مع الرش مرتين يوميا لمدة ثلاثة ايام ويشمل البند جميع ما يلزم طبقاً للكميات والمواصفات.	МЗ	4		
8.23	Building Brick walls 30cm width with finishing works where the cement mortar mixing ratio 1: 4 (cement: sand) with spraying twice daily for three days and item include all necessary works according to the quantities and specifications	مباني طوب احمر بعرض 30 سم مع التدريز والتكحيل للجدران والارضية والمدخنة بحيث يكون البناء بالمونة الأسمنتية بنسبة خلط 4:1 (أسمنت: رمل) مع الرش مرتين يوميا لمدة ثلاثة ايام ويشمل البند جميع ما يلزم طبقاً للكميات والمواصفات.	M2	27		
8.24	Implementation of iron door thickness 2 mm (50 * 50 cm) and work includes installation supports and lock with all that is needed to finish the work	تنفيذ باب حديد 50*50 سم والواح حديد سماكة 2مم والعمل يشمل التثبيت والمغالق وكل ما يلزم للإنهاء العمل	No	2		
8.25	Implementation of net metal cross rods metal diameter 20 mm so that distance between rods be no more than the spacing between rods for the 5 cm, installs between the two rooms (entrance and exit). including all works needed to achieve the item	تنفيذ شبك معدني متصالب من قضبان معدنية قطر 20 مم بحيث لا يزيد التباعد بين القضبان عن 5 سم، يثبت بين غرفة ادخال النفايات وغرفة اخراج المخلفات والعمل يشمل كل ما يلزم للإنهاء العمل	L.S	1		
8.26	Implementation of a gas pipeline inside the combustion chamber 1-meter length in parallel lines every 20 cm are connected with each other with the main pipeline to the outside, the work includes the implementation of the closing Valve outside, where all that is needed to finish the work as directed by the supervising engineer.	تنفيذ انابيب غاز داخل غرفة الاحتراق بطول 1متر وفي خطوط متوازية كل 20 سم موصلة مع بعضها مع انبوب رئيسي للخارج والعمل بشمل تنفيذ محبس اغلاق في الخارج وكل ما يلزم للإنهاء العمل وحسب توجيهات المهندس المشرف	L.S	1		
8.27	Implementation of a metal cover 50*50 cm for the chimney slot allows the exit of smoke and prevents the entry of rain.	تنفيذ غطاء معدني (50*50سم) لفتحة المدخنة يسمح بخروج الدخان ويمنع دخول الامطار	No	1		
	Implementation of Bathroom			تمام	اعمال انشاء د	
8.28	Excavation works in any type of soil according to the drawing's dimensions.	تنفيذ اعمال الحفر في أي نوع من انواع النرب بحسب الابعاد الموضحة في الرسومات.	m3	3		
8.29	Building a stone seat 40cm width with finishing works where the cement mortar mixing ratio of 1: 4 (cement: sand) with spraying twice daily for three	بناء كرسي حجر ب عرض40 سم مع التدريز والتكحيل بحيث يكون البناء بالمونة الأسمنتية بنسبة خلط 4:1	m3	2		



	days and item include all necessary works according to the quantities and specifications	(أسمنت: رمل) مع الرش مرتين يوميا لمدة ثلاثة ايام ويشمل البند جميع ما يلزم طبقاً للكميات والمواصفات.				
8.30	Building Automatic Block 0.2 m width so that the construction of cement mortar mixing ratio of 1: 4 (cement: sand) with spray twice daily for three days and item include all necessary works according to the quantities and specifications	بناء جدران بلك أو توماتيك ب عرض20 سم بحيث يكون البناء بالمونة الأسمنتية بنسبة خلط 4:1 (أسمنت: رمل) مع الرش مرتين يوميا لمدة ثلاثة ايام ويشمل البند جميع ما يلزم طبقاً للكميات والمواصفات.	m2	15		
8.31	Implementation reinforcement concrete for beams and slab, by Portland Cement resistance of not less than 180 kg/cm2 proportions mixing (1: 2: 4) (Cement - sand - Gravel) and include spraying for two weeks twice daily. includes irregular stones (solange) under the ground and all necessary in accordance with the drawings and specifications and guidance of the supervisor engineer.	تتفيذ خرسانة مسلحة للجسور والسقف من الاسمنت البور تلاندي بمقاومة لا تقل عن 180 كجم/سم2 بنسب خلط (1: 2: 4) (اسمنت - رمل - كري) وتشمل الرش لمدة اسبو عين مرتين يومياً، وعمل طبقة كسر حجر بسماكة تحت الارضية وكل ما يلزم للإنهاء العمل وطبقا اللمواصفات وتوجيهات المهندس المشرف.	m3	1		
8.32	Plastering the walls from inside and outside using Portland cement and includes splash core layer and the final layer mortar cement ratio of 1: 4 (Cement: Sand) with spray three times per day for 3 days each layer according to the quantities	تلبيس الجدران من الداخل و الخارج باستخدام الأسمنت البور تلاندي ويشمل الطرطشة و الطبقة الأساسية و الطبقة النهائية بالمونة الأسمنتية بنسبة 1:4 (رمل: أسمنت) مع الرش ثلاث مرات في اليوم الواحد لمدة 3 ايام لكل طبقه طبقاً للكميات	m2	25		
8.33	Supply and installation of aluminum door (1*2m) and window (1*1m)	توريد وتركيب باب (1*2 متر) ونافذة الومنيوم (1*1 متر) جوده عالية	NO	1		
8.34	Supply and installation of a chair (Arabic) and work includes implementation of manhole in the earth and all that is needed to finish the work and connect with sewage	توريد وتركيب كرسي حمام عربي والعمل يشمل تنفيذ مشن في الارضية وكل ما يلزم للإنهاء العمل والربط مع المجاري	NO	1		
8.35	Implementation of ceramic tiles for floor and Walls to 2m in height	تنفيذ بلاط سير اميك للأرضية والجدر ان بارتفاع 2م.	NO	15		
8.36	implementation of Manholes 60*60 centimeters by cement hollow block with plastering inside and out and paint cover metal work includes all the necessary to end the work as directed.	تنفيذ غرف تفتيش 60*60 سم بالبلك الاسمنتي المجوف مع التلبيس من الداخل والخارج والدهان و غطاء معنني والعمل يشمل كل ما يلزم للإنهاء العمل وحسب توجيهات المهندس المشرف	NO	1		
					 _	_



8.37	sign board: supplying and installing double steel board in the branch of road that go to well and painting intervention data and logos that to be read from both side; the price includes everything needed to complete this work; according to drawing, specifications and instructions of the supervising engineer.	لوحة حديدية تحمل اسم المشروع والاعمال المنفذة: توريد وتركيب لوحة حديد مدبله تثبت بمكعبات خرسانية في مدخل الفرع المؤدي الى الموقع يكتب فيها أسم المشروع واسم وشعار المنظمة والممول وعام التنفيذ من الجهتين والسعر يشمل جميع ما يلزم لإنجاز البند بحسب الرسومات والمواصفات وتعليمات المهندس المشرف.	No	1			
	Total price USD						
		TOTAL PRICE OF LOT 8 IN USD		<u>'</u>	1		
	s Comments/Remarks / تعليقات وملاحظات المناقص					·	
1 2.							
							
5							

- End of Lot 8 -



Lot 9 - Qoa'ar Health Unit, Qoa'ar Uzla, Al Jabeen District, Raymah Governorate

وحدة قعار الصحية ، عزله قعار ، مديريه الجبين - محافظه ريمة

#	Works Description	بيان الاعمال	الوحدة Unit	الكمية QTY	Bidder's Specifications (Please specify below) الرجاء التحديد بالأسفل	Unit Price (USD) All prices must include delivery cost and taxes سعر الوحدة بالدو لار الأمريكي	Total Price (USD) All prices must include delivery cost and taxes الإجمالي بالدولار الأمريكي
	Bathroom Rehabilitation			(عمال اعاده تاهيل الحمامات	:1	
9.1	Hand washing soap shelf + Liquid soap container: Supply and installation of hand washing soap shelf and liquid soap container (15*20 cm) to be installed above the washbasin high quality and good installation. The implementation works should be according to the field engineer supervisor instructions.	رفوف لصابون غسل اليدين+ حافظه صابون سائل: توريد وتركيب رفوف لصابون غسل اليدين نوعيه ممتازة سنيل او سراميك + حافظه صابون سائل (20*15 سم) ما ركه ممتازة وذلك فوق حوض المغسلة على الجدار وتثبيته بالمسامير مع مراعاة استخدام الدريل للتخريم والسعر يشمل جميع ما يلزم لإنجاز البند بحسب المواصفات وتعليمات المهندس المشرف.	No	3			
9.2	Supply and installation of washbasin's Trap (1.25) inch: Supply and installation of high-quality trap (1.25 inch) for washbasins (Arabian model); The price includes the plumbing works and removal the previous Trap and all the necessary installation accessories to complete the item According to the specifications and instructions of the supervisor engineer.	هراب مغسلة يدوية 1.25 هنش متضمنا راس هراب 1.5 هنش: توريد وتركيب هراب (1.25 هنش) لمغسلة يدوية (عربي) ذو نوعية ممتازة والسعر يشمل إزالة الهراب السابق واعمال السباكة وجميع ملحقات التركيب اللازمة لإنجاز البند بحسب المواصفات وتعليمات المهندس المشرف.	No	5			
9.3	O.5-inch faucet tap: supply and installation of 0.5-inch faucet tap single-hand good quality from approved company including works of removal the old faucet the implementation works should be according to the field engineer supervisor instructions	حنفيه خلاط قطر 0.5 هنش: توريد وتركيب حنفيه خلاط يد مفرد قطر 0.5 هنش نوعيه ممتازة ومن شركه معتمده مع از اله الحنفية السابقة يجب تنفيذ الاعمال طبقا للمواصفات وتعليمات المهندس الميداني المشرف. يجب اعتماد العينة قبل التركيب.	No	4			
9.4	Installation of (35*30) cm Arabic washbasins. Reinstall the washbasin in its place good installation by using steel pipe as base. The price includes all works needed to complete the item	تثبيت مغسلة يدين عربي بأبعاد (35*30) سم: تثبيت مغسلة يدين على الجدار بواسطة استخدام مواسير حديد كقاعدة والسعر يشمل جميع الاعمال اللازمة لإنجاز البند بحسب المواصفات وتعليمات المهندس المشرف.	No	7			



	According to the specifications and instructions of the supervisor engineer.							
	Sewage System Rehabilitation	on .			الصحى	عاده تاهيل شبكه الصرف	ا عمال ا	
9.5	Cleaning the sewage hole (washing, drilling and removal of sediments): Cleaning 5 check hole (1*0.6*0.8) m including the below: Remove the deposit and waste from the hole's walls and floor including removal the soil from the hole roof (not more than 1 m3). supply and installation of (1.4*1.0)m with 10cm thickness concrete coversmaintenance (cleaning and connections) the sewage network which connected between the hole and pit with 9 m length clean the sewage network. The price includes all works needed to complete the item According to the specifications and instructions of the supervisor engineer.	لغة تفتيش (تصفية + غسيل + حفر): الغرف التغنيش عدد 5 غرف ابعاد الغرفة (3.0 متر) وذلك بإزالة الترسبات والاوساخ من جدران وأرضية مع الحفر وازالة التربة من التغنيش (لا يزيد عن 1 متر مكعب) وتوريد بخرسانية بأبعاد (1.1*1 متر) وسمك 10سم مع ماسورة التهوية وفك اي انسداد فيها ومن أماء ،مع التأكد من سريان وتصريف مياه خارجة من مرافق الوحدة الصحية خلال الغرف الحفود اي انسداد بالشبكة وصو لا لغرفه الحفود الواسير المكسرة ان يي جديدة مع جميع الملاحقات واعمال السباكة مهندس المشرف.	يتم التنظيف 1*0.60*8 و المخلفات ه و المخلفات ه فوق غرفة ا و وتنقيد اغطيه بطول و متر تم غسلها بالد ثم عسلها بالد ثم علم وجدت باخر و السعر يشم و وجدت باخر	L.S	1			
	Water Supplies Works		I			عمال شبكه امدادات المياه	1	1
9.6	Plastic water tank with capacity 1.5 cubic meter with ACTED logo: Supply and installation of plastic water tank (1.5 M3) white color of Three layers High quality, including Float Valve, Water Level Control and valve 0.5 inch Excellent quality, and implementation of a circular concrete base 15cm thickness and building a row of solid concrete blocks around the tank (40 * 20 * 20 cm) with height of 20 cm, and coating outside by cement mortar, the price including all works needed to achieve this work according to the specification and engineer supervisor instructions.	يكي علوى سعه 1.5 متر مكعب مع كرسي مع مرسي مع مع مرسي مع مع مرسي مع مع مع مرسي بب خزان مياه بلاستيك سعة 1.5 متر مكعب السي لون أبيض نوعية ممتازة شامل عوامة ومحبس 0.5 هنش نوعية ممتازة من البلك الخرساني الصم (مقاس عامل على الموافق 20 سم مع التلابيس من الخارج ن باستخدام المونة الإسمنتية والسعر يشمل كة وجميع ملحقات التركيب اللازمة لإنجاز المواصفات وتعليمات المهندس المشرف.	حماية ويرس توريد وترك ثلاث طبقات من وتنفيذ قاعدة وبناء رصة حول الخزاز اعمال السبا البند بحسب	No	1			
9.7	Electrical pump (dynamo) with iron box: Supply and installation of electrical pump (dynamo) with capacity 1 HP high quality from recognized company. the pump should be installed inside iron protection box(40*30cm) which should	یانیة (دینمه) مع صندوق <u>حدید:</u> پب مضخهٔ کهریانیة (دینمه) رقم 2 بقدر ه رده عالیة و من شرکه معتمده. یجب ترکیب خل صندوق حمایة (40*30 سم) یتم ترکیب خرسانیه (50*40 سم) بسماکة لا تقل عن 15	توريد وتركي 1حصان جو المضخة داذ	Pc	1			



	be installed on concrete base (50*40 cm) with thickness not less than 15 cm beside the HF and near the ground tank. supply and installation of the pumping pipes 15m length. plastic pipes 3/4-inch-high quality including all connection works from the ground tank to the pump and from the pump to the tank located on the HF's roof. including all connection work for the	ار المبنى بالقرب من الخزان الارضى. تركيب اعمال مواسير الرفع بطول 15 متر. يتركيب اعمال مواسير الرفع بطول 15 متر. بلاستيكية بقطر 4/3 هنش عالية الجودة شامل التوصيل من الخزان الارضي الى المضخة وكذلك نرفع بشكل متكامل متضمنا اعمال التوصيلات الازمه في من داخل المرفق الصحي الى المضخة. يشمل كل الاعمال اللازمة لإنجاز البند بحسب ألمة المنافقة المستعدة المنافقة ا	توريد و مواسير اعمال من المم لنظام اا الكهربا السعر ب				
	pumping pipes system and works needed to connect the pump by the HF electricity. the price including all works needed to achieve this work according to the specification and engineer supervisor instructions.						
	Door and Windows Rehabilita			بابيك	، اعاده تاهيل الابواب والش	اعمال	
9.8	Rehabilitation of main entrance door HF dimensions (2.7 * 2.8) m: Rehabilitation of iron door including re-install, fix the door by using the weld and install and replace the damages 4 hinges. cleaning and painting the door by using iron doors paint (blue). The price including all works needed to achieve the door rehabilitation according to the engineer supervisor instructions.	اعاده تأهيل اليوابة الخارجية الرئيسة للمرفق بيناد (2.80*2.70) متر: أهيل بوابه المدخل الرئيسي متضمنا اعاده تركيب الباب باستخدام اللحام. تركيب واستبدال المفصلات عدد 4. تنظيف وصنفره الباب باستخدام طلاء خاص بالحديدية (يفضل ازرق). والسعر يشمل جميع ما نجاز البند بحسب المواصفات وتعليمات المهندس	الصحي اعاده ت وتثبيت التالفة ، بالأبواد	1			
9.9	Maintenance of inside wooden door (1.0*2.0 m): The maintenance works will include installation of handles-lock, Hand-Locks (the hinges installation will be as needed). painting the door by wooden paint. The price including all works needed to achieve the windows rehabilitation according to the engineer supervisor instructions	. يشمل جميع ما يلزم لإنجاز البند بحسب المواصفات ت المهندس المشرف.	اعمال الباب (طلاء خ و السعر و تعليما	4			
9.10	Maintenance works for Aluminum windows 1.3*1.4 m including the below maintenance and fixing the Aluminum windows, supply and installation of 12 handles-lock, and Hinge as needed (not more than 12 hinges) including all works needed to ensure the windows be rehabilitated. install Mosquito nets with Aluminum frames for 6 windows.	الصياتة لنوافذ الومنيوم 1.3* 1.4 متر متضمنا وتثبيت النوافذ وتغيير المغالق اليد التالفة عدد12 ست نوافذ وتغيير المفصلات حسب الاحتياج (لا ن 12 مفصله) متضمنا كل الإعمال اللزمه لصيانه مع تركيب شبك نامس (تل) مع البرواز لعدد 6 نوافذ. الفراغ بين الفافذة والجدار بماده السيلكون لمنع مياه الإمطار الى الداخل، طلاء لشبك الحماية	الاتي: صيانة مغلقه ل تزيد ع النافذة ،	6			



	filling the gans between the windows and well by	ميع ما يلزم لإنجاز البند بحسب	ا بالسعد بشمل ح	I				
	filling the gaps between the windows and wall by using silicon material to ensure no rainwater	ميع ما يبرم لإنجار البند بحسب يمات المهندس المشر ف.						
	•	پدت اسهدس استرت.	اعواصفت وعبر					
	leaking, painting the window's protection nets							
	The price including all works needed to achieve the							
	windows rehabilitation according to the engineer							
	supervisor instructions.					519 to to	1	
2.11	Painting Works					اعمال الطلاء	Т	
9.11	Waterproof Paint for surfaces and walls:	<u>ى للأسطح والجدران:</u>		m2	71			
	Supplying and implementing a waterproof painting	ن أملشن مائي للجدر إن والاسطح الداخلية						
	for walls and interior surfaces so that the base	جه (طبقة) أساس بلايمر ووجهين						
	layer of polymer then two layers of white color,	عمل ممتاز وذلك بعد ازالة اللواصق التي						
	After the removal of the posters in the walls and	الدهان السابق جيدا باستخدام صنفرة حجر						
	remove the previous paint as well by using Emery	عم ويتم ايضا ترميم جميع التشرخات في						
	Stone and fine sandpaper, All renovations are also	والسعر يشمل المواد والمصنعية والتكسير						
	carried out in the walls The price includes materials	الملحقات اللازمة لإنجاز البند بحسب						
	required and all necessary to complete the item	بمات المهندس المشرف.	المواصفات وتعلب					
	according to specifications and instructions of the							
	supervisor engineer							
9.12	Oil paint for walls:	ران: توريد وتنفيذ دهان زيتي للجدران	دهان زيتي للجدر	m2	60			
	Supply and implementation of oil paint for walls	جه (طبقة) أساس بلايمر ووجهين	بحيث يتم عمل و					
	that the base layer of polymer then two layers of	ووجهين زيتي لون سماوي فاتح عمل						
	Putty and oil paint light cyan color , After removal	ازالة اللواصق التي بالجدران وازالة						
	the posters in the walls and the previous paint as	دا باستخدام صنفرة حجر وصنفرة ورق	الدهان السابق جب					
	well by using Emery Stone and fine sandpaper, All	رميم جميع التشرخات في تلابيس الجدران	ناعم ويتم ايضا ت					
	renovations are also carried out in the walls; The	واد والمصنعية والتكسير والاعادة وجميع	والسعر يشمل الم					
	price includes labor wages and materials required	 لإنجاز البند بحسب المواصفات وتعليمات 	الملحقات اللازما					
	with transportation, and all necessary to complete		المهندس					
	the item according to specifications and							
	instructions of the supervisor engineer							
	Ground tank rehabilitation		I		غد.	ا ل اعاده تاهيل الخزان الارا	اعما	
9.13	Epoxy plating for the tank interior walls:	: 1::-	دهان جدران الذ	m2	ـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	<u>ن ، حدد عمیں ، سران ، اور ا</u> ا	<u> </u>	
3.13	Three layers painting for the interior walls and	<u>ران.</u> مان جدر ان الخز ان من الداخل بمادة		1112	47			
	floor by epoxy to avoid the water leaking according	مانعة لتسر ب المياه ثلاثة أوجه و بحسب						
	, , ,		ايبودسيه عارته					
	to the drawing and the engineer supervisor) المسرف.	العليمات المهندس					
0.14	instructions.		. 19 2				-	
9.14	Cast iron cover for roof.	الحديد لفتحة السقف للخزان:		No	1			
	Supply and installation of a cover cast iron 70*70	مطاء محكم من الحديد المقوى (0.7*0.7)	توريد وتركيب خ					
	cm. Includes all accessories and all required							



	(Hinges and locks) to implement the item,	م والسعر يشمل جميع الملحقات وكل ما يلزم، وذلك بحسب				
	according to specifications and instructions of the	لمواصفات وتعليمات المهندس المشرف				
	engineer.					
	Electrical Works				الاعمال الكهربائيه	
9.15	Supply and installation of solar system Including	وريد وتركيب منظومة طاقة شمسية متضمنا الاتي:	Unit	1		
	the following:	1 - توريد وتركيب 2 بطاريات 100 أمبير خاصه بالطاقة				
	1. Supply and installation of 2 battery private solar	لشمسية جل نوعية ممتازة درجة أولى.				
	gel deep cycle 100-amp high quality.	2 - توريد وتركيب محول 2000 وات نوعية ممتازة درجة				
	2. Supply and installation of electric inverter 2000	فولت mppt.24أولى يحتوي على منظم داخلي				
	Watts system 24 Volt high quality.	3 -توريد وتركيب عدد 4 ألواح شمسية قدرة 200 وات				
	3. supply and installation of 4 solar panel energy	وعية ممتازة درجة أولى مونوكرستال.				
	200-Watt mono high quality.	4 -توريد وتركيب منظم تحكم بقدره لا تقل عن 30 امبير.				
	4. supply and installation of organizer charging not	5- توريد وتركيب قواعد حديدية لحمل الألواح وترتفع على				
	less than 30-amp high quality.	سطح الأرض بمسافة لا تقل عن 50 سم.				
	5. Supply and installation a bases to carry the solar	والعمل يشمل كافة التوصيلات بأسلاك نحاس سماكة 6 مم				
	panels with high not less than 50 cm.	بن الالواح والبطارية والمحول ومضخة المياه وكل ما يلزم				
	The work includes all wires copper thickness 6 mm	لإنهاء العمل وحسب توجيهات المهندس المشرف				
	for connections to and from the panels, battery,					
	Inverter and pump water where all the necessary					
	to finish the work as engineer supervisor					
	instructions.					
9.16	Supply and installation of electrical keys including	عمال الكهرباء:	L.S	1		
	replace the keys, cans and lamps damaged, as 6	توريد وتركيب مفاتيح كهربائية متضمنا استبدال المفاتيح				
	keys, Jack and jack and 6 internal lamps 3 external	العلب واللمبات النالفة عدد 6 مفاتيح وفيش مع العلب ،6				
	including all connection works needed by using	مبات داخليه و 3 خارجيه امام مدخل المرفق الصحي مع				
	1.5mm wire with length 12 m, the wire should be	عمال التمديدات بالأسلاك المعزولة مقطع 1.5 مم بطول لا				
	covered by plastic pipes and installed on the HF's	قل عن 12 متر مع تلبيس الاسلاك بمواسير بلاستيكية				
	walls. the internal works will be distributed for all	رتثبيتها بالجدران الخارجية. الاعمال الداخلية موزعه				
	HF rooms as needed according to the engineer	على الغرف بحسب الاحتياج وتعليمات المهندس المشرف.				
	supervisor instructions.					
9.17	Excavation works	عمال الحفر الترابي للأساس:	m3	8		
	implementation of excavation works in any type of	المتر المكعب: حفر في أي نوع من أنواع التربة				
	soils (rock, sand, clay) with dimensions of (9.0 *	صخري، هش تربة رملية أو طينية،) ويشمل حفر				
	0.90 * 1.0) m, including the removal of waste and	لاساس لجدار الحماية بأبعاد (9.0* 0.9* 1.0 متر) مع				
	filling beside the wall	رفع المخلفات وردمها خلف جدار الحماية وحسب				
9.18	Duilding works for the protection wall belief the	وجيهات المهندس المشرف عمال المرفق الصحى: عمال المبانى لجدار الحماية خلف المرفق الصحى:		20		
5.10	Building works for the protection wall behind the	عمال المبانى تجدار الحماية خلف المرقق الصحى: وريد وتنفيذ مبانى حجر وجه مع المونة الاسمنتية وذلك	m3	20		
	HFs:	وريد وللقيد مباني حجر وجه مع المونه الاسمنيه ودنت				



Imp	supplying and implementing masonry exterior faces of walls by using normal mortar with trimmed stones (mortar mixture consists Portland cement and with sand from crusher) and the mixture rate as {1;3} the wall dimensions (9*0.7*3 m). the price includes everything needed to complete this work; according to drawing, specifications and instructions of the supervising engineer.		(3:1) ابعاد الجدار الاحجار مسبلة مر التزغين والتدريز لإنجاز البند بحسب المهندس المشرف					
	drawings and engineer supervi	_	بندس المشرف	وتعليمات المو	طبقا للرسومات و	ىال المذكورة في الاسفل وم	طبية والعمل يشمل الاعه	تتفيذ محرقة نفايات
9.19	Excavation works in any type of soil according to the drawing's dimensions.	في اي نوع من انواع الترب بحسب في الرسومات.	تنفيذ اعمال الحفر الابعاد الموضحة ا	M3	3			
9.20	Building a stone seat 40cm width with finishing works where the cement mortar mixing ratio of 1: 4 (cement: sand) with spraying twice daily for three days and item include all necessary works according to the quantities and specifications	ب عرض40 سم مع التدريز والتكحيل بالمونة الأسمنتية بنسبة خلط 1:1 ع الرش مرتين يوميا لمدة ثلاثة ايام ما يلزم طبقاً للكميات والمواصفات.	بحیث یکون البناء (أسمنت: رمل) م	M3	4			
9.21	Building Brick walls 30cm width with finishing works where the cement mortar mixing ratio 1: 4 (cement: sand) with spraying twice daily for three days and item include all necessary works according to the quantities and specifications	بعرض 30 سم مع التدريز والتكحيل بة والمدخنة بحيث يكون البناء بالمونة لط 4:1 (أسمنت: رمل) مع الرش ثلاثة ايام ويشمل البند جميع ما يلزم طبقاً فلت.	للجدر أن والارضيا الأسمنتية بنسبة خا	M2	27			
9.22	Implementation of iron door thickness 2 mm (50 * 50 cm) and work includes installation supports and lock with all that is needed to finish the work	5*50 سم والواح حديد سماكة 2مم يت والمغالق وكل ما يلزم للإنهاء العمل		No	2			
9.23	Implementation of net metal cross rods metal diameter 20 mm so that distance between rods be no more than the spacing between rods for the 5 cm, installs between the two rooms (entrance and exit). including all works needed to achieve the item	متصالب من قضبان معدنية قطر 20 مم اعد بين القضبان عن 5 سم، يثبت بين ات و غرفة اخراج المخلفات والعمل للإنهاء العمل	بحيث لا يزيد التُّبا	L.S	1			
9.24	Implementation of a gas pipeline inside the combustion chamber 1-meter length in parallel lines every 20 cm are connected with each other with the main pipeline to the outside, the work includes the implementation of the closing Valve	اخل غرفة الاحتراق بطول 1متر وفي ل 20 سم موصلة مع بعضها مع انبوب لعمل يشمل تنفيذ محبس اغلاق في زم للإنهاء العمل وحسب توجيهات	خطوط متوازية كا رئيسي للخارج وا	L.S	1			



	outside, where all that is needed to finish the work as directed by the supervising engineer.						
9.25	Implementation of a metal cover(50*50cm) for the chimney slot allows the exit of smoke and prevents the entry of rain.	تتفيذ غطاء معدني(50*50سم) لفتحة المدخنة يسمح بخروج الدخان ويمنع دخول الامطار	No	1			
9.26	sign board: supplying and installing double steel board in the branch of road that go to well and painting intervention data and logos that to be read from both side; the price includes everything needed to complete this work; according to drawing, specifications and instructions of the supervising engineer.	لوحة حديدية تحمل اسم المشروع والاعمال المنفذة: توريد وتركيب لوحة حديد مدبله تثبت بمكعبات خرسانية في مدخل الفرح المؤدي الى الموقع يكتب فيها أسم المشروع واسم وشعار المنظمة والممول وعام التنفيذ من الجهنين والسعر يشمل جميع ما يلزم لإنجاز البند بحسب الرسومات والمواصفات وتعليمات المهندس المشرف.	Рс	1			
TOTAL PRICE OF LOT 9 IN USD							

IDDER'S COMMENTS/REMARKS /	تعليقات وملاحظات المناقص
----------------------------	--------------------------

	BER O COMMENT OF TELEMANTO OF THE STATE OF T
1.	
2.	
3.	
4.	
5.	

- End of Lot 9 -



Lot 10 - Bani Aa'sar Health Center, Bani Aa'sar Uzla, Bilad Ata'am District, Raymah Governorate

مركز بني اعسر الصحي ، عزله بني اعسر ، مديريه بلاد الطعام - محافظه ريمة

#	Works Description	بيان الاعمال	الوحدة Unit	الكمية QTY	Bidder's Specifications (Please specify below) الرجاء التحديد بالأسفل	Unit Price (USD) All prices must include delivery cost and taxes سعر الوحدة بالدولار الأمريكي	Total Price (USD) All prices must include delivery cost and taxes الإجمالي بالدولار الأمريكي
10.1	Electrical pump (dynamo) with iron box: Supply and installation of electrical pump (dynamo) No. 2 with capacity 1.0 HP and productivity 40L/ minute high quality from approved company. the pump should be installed inside iron protection box which should be installed on concrete base with thickness not less than 15 cm beside the HF and near the ground tank. supply and installation of the pumping pipes 15m length. plastic pipes 3/4-inch, high quality including all connection works from the ground tank to the pump and from the pump to the tank located on the HF's roof. including all connection work for the pumping pipes system and works needed to connect the pump by the HF electricity. the price including all works needed to achieve this work according to the specification and engineer supervisor instructions.	مضخة كهربانية (دينمه) مع صندوق حديد: توريد وتركيب مصخة كهربائية (دينمه) رقم 2 بقدره 1.0 حصان واقصى انتاجية ضخ 40 لتر / دقيقة جوده عالية ومن شركه معتمده, يجب تركيب المضخة داخل صندوق مماية بتم تركيبه على قاعده خرسانيه بسماكة لا تقل عن 15 سم جوار المبنى بالقرب من الخزان الارضي. توريد وتركيب اعمال مواسير الرفع بطول 15 متر, مواسير بلاستيكية بقطر 4/3 هنش عالية الجردة شامل اعمال التوصيل من الخزان الارضي الى المضخة وكذلك من المضخة الى الخزان العلوي مع كل التوصيلات الازمه الكهرباني من داخل المرفق الصحي الى المضخة. الكهرباني من داخل المرفق الصحي الى المضخة. الكهرباني من داخل المرفق الصحي الى المضخة. المواصفات وتعليمات المهندس المشرف	L.S	1			
10.2	Plastic water tank with capacity 2.0 cubic meter with ACTED logo: Supply and installation of plastic water tank (2.0 M3) white color of Three layers High quality , including Float Valve, Water Level Control and valve 3/4 inch Excellent quality, and implementation of a circular concrete base 15cm thickness and building a row of solid concrete blocks around the tank (40 * 20 * 20 cm) with height of 20 cm, and coating outside by cement	خزان بلاستيكي علوي سعه 2.0 متر مكعب مع كرسي حماية ويرسم شعار المنظمة عليه: توريد وتركيب خزان مياه بلاستيك سعة 2.0 متر مكعب ثلاث طبقات رأسي لون أبيض نو عية ممتازة شامل الملحقات من عوامة ومحبس 4/3 هنش نو عية ممتازة وتنفيذ قاعدة دانرية من الخرسانة العادية بسمك 15 سم وبناء رصة من البلك الخرساني الصم (مقاس 40*20*20سم) بارتفاع 20 سم مع التلابيس من الخارج حول الخزان باستخدام المونة الاسمنتية والسعر يشمل اعمال السباكة وجميع	No	1			



	٦		ا میں ہوریت ہ	I				
	mortar, The price includes the plumbing works and	للازمة لإنجاز البند بحسب المواصفات						
	all the necessary installation accessories to	المشرف.	وتعليمات المهندس					
	complete the item According to the specifications							
	and instructions of the supervisor engineer							
	Maintenance of internal water supply network for	، الداخلية لحمام المرفق الصحي: -						
	HF's bathroom:	ة لشبكه امدادات المياه داخل الحمام من						
	Implementation of maintenance work for the HF's	للمياه الي كل اجزاء الحمام (المغاسل،						
10.3	bathroom water supply network to ensure the	 ن). شامل كل العمال اللازمة لإنجاز البند 		L.S	1			
10.3	water reach all the bathroom components	راله واعاده تركيب البلاط حسب		L.S	1			
	(washbasins, Taps and shower) including all work	ات المهندس المشرف	المواصفات وتعليم					
	needed to complete the item according to the							
	engineer supervisor instructions.							
	Plastic pipes 3 inch:	و هنش:	مواسير بلاستيك					
	Supply and installing plastic pipes 3-inch-high	اسير بلاستيك قطر 3 هنش نوعيه ممتازة	توريد وتركيب مو					
	quality for collecting the water from the roof of the	ر من سقف الوحدة الصحية الى الخزان	لتجميع مياه الامط					
	HF to the ground tank including all connection	ميول وتثبيت المواسير على الجدار جيدا،						
10.4	works with good fixing the pipes at the HF's walls	ما يلزم للإنهاء البند طبقا للمواصفات	والسعر يشمل كل	M.L	22			
	and slopes; The price includes all the necessary	المشرف	وتعليمات المهندس					
	installation accessories to complete the item							
	according to the specifications and instructions of							
	the supervisor engineer							
lmp	lementation of medical waste incinerator including th	e below and according to the						
	drawings and engineer supervis	_	هندس المشرف	، ونعليمات الم	ا للرسومات	مال المذكورة في الاسفل وطبق	طبيه والعمل يشمل الاعد	تنفيد محرفه نفايات
10.5	Excavation works in any type of soil according to the	في اي نوع من انواع الترب بحسب	تتفيذ اعمال الحفر					
10.5	drawing's dimensions.	ي الرسومات.	الابعاد الموضحة ف	M3	3			
	Building a stone seat 40cm width with finishing	- ب عرض40 سم مع التدريز والتكحيل	بناء کر سے حجر ی					
	works where the cement mortar mixing ratio of 1: 4	بالمونة الأسمنتية بنسبة خَلْطُ 4:1	بحيث يكون البناء					
10.6	(cement: sand) with spraying twice daily for three	الرش مرتين يوميا لمدة ثلاثة ايام ويشمل		M3	4			
	days and item include all necessary works according	طبقاً للكميات والمواصفات.			-			
	to the quantities and specifications		,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,					
	Building Brick walls 30cm width with finishing works	بعرض 30 سم مع التدريز والتكحيل	مباني طوب احمر					
	where the cement mortar mixing ratio 1: 4 (cement:	ة والمدخنة بحيث يكون البناء بالمونة						
10.7	sand) with spraying twice daily for three days and	ط 4:1 (أسمنت: رمل) مع الرش مرتين	الأسمنتية بنسبة خا	M2	27			
	item include all necessary works according to the	م ويشمل البند جميع ما يلزم طبقاً للكميات						
	quantities and specifications	, ,	و المواصفات.					
	Implementation of iron door thickness 2 mm (50 *	*50 سم والواح حديد سماكة 2مم والعمل	تنفيذ باب حديد 50					
10.8	50 cm) and work includes installation supports and	فالق وكل ما يلزم للإنهاء العمل		No	2			
10.0	lock with all that is needed to finish the work	- 0, (3, 0, 0, 0, 0, 0, 0, 0, 0, 0, 0, 0, 0, 0,			_			
L	The state of the s					l	l	



10.9	Implementation of net metal cross rods metal diameter 20 mm so that distance between rods be no more than the spacing between rods for the 5 cm, installs between the two rooms (entrance and exit). including all works needed to achieve the item	تنفيذ شبك معدني متصالب من قضبان معدنية قطر 20 مم بحيث لا يزيد التباعد بين القضبان عن 5 سم، يثبت بين غرفة اخراج المخلفات والعمل يشمل كل ما يلزم للإنهاء العمل	L.S	1		
10.10	Implementation of a gas pipeline inside the combustion chamber 1-meter length in parallel lines every 20 cm are connected with each other with the main pipeline to the outside, the work includes the implementation of the closing Valve outside, where all that is needed to finish the work as directed by the supervising engineer.	تنفيذ انابيب غاز داخل غرفة الاحتراق بطول 1متر وفي خطوط متوازية كل 20 سم موصلة مع بعضها مع انبوب رئيسي للخارج والعمل يشمل تتفيذ محبس اغلاق في الخارج وكل ما يلزم للإنهاء العمل وحسب توجيهات المهندس المشرف	L.S	1		
10.11	Implementation of a metal cover(50*50cm) for the chimney slot allows the exit of smoke and prevents the entry of rain.	تنفيذ غطاء معدني (50*50 سم) لفتحة المدخنة يسمح بخروج الدخان ويمنع دخول الإمطار	No	1		
10.12	The supply and installation of solar system Including the following: 1. Supply and installation of 2 battery private solar gel deep cycle 100-amp high quality. 2. Supply and installation of electric inverter 2000 Watts system 24 Volt high quality. 3. supply and installation of 4 solar panel energy 200-Watt mono high quality. 4. supply and installation of organizer charging not less than 30-amp high quality. 5. Supply and installation a bases to carry the solar panels with high not less than 50 cm. The work includes all wires copper thickness 6 mm for connections to and from the panels, battery, Inverter and pump water where all the necessary to finish the work as engineer supervisor instructions.	توريد وتركيب منظومة طاقة شمسية متضمنا الاتي: 1 - توريد وتركيب 2 بطاريات 100 أمبير خاصه بالطاقة الشمسية جل نو عية ممتازة درجة أولى. 2 - توريد وتركيب محول 2000 وات نو عية ممتازة درجة فولت 24. وتركيب محول 2000 وات نو عية ممتازة درجة فولت 24. وتركيب عدد 4 ألواح شمسية قدرة 200 وات نو عية ممتازة درجة أولى مونوكرستال. 4 - توريد وتركيب منظم تحكم بقدره لا نقل عن 30 امبير. 5 - توريد وتركيب قواعد حديدية لحمل الألواح وترتفع على سطح الوحدة الصحية بمسافة لا نقل عن 30 سم. والعمل يشمل كافة التوصيلات بأسلاك نحاس سماكة 6 مم من الالواح والبطارية والمحول ومضخة المياه وكل ما يلزم للإنهاء العمل وحسب توجيهات المهندس المشرف	L.S	1		
10.13	sign board: supplying and installing double steel board in the branch of road that go to well and painting intervention data and logos that to be read from both side; the price includes everything needed to complete this work; according to drawing,	لوحة حديدية تحمل اسم المشروع والاعمال المنفذة: توريد وتركيب لوحة حديد مدبله تثبت بمكعبات خرسانية في مدخل الفرع المؤدي الى الموقع يكتب فيها أسم المشروع واسم وشعار المنظمة والممول وعام التنفيذ من الجهتين والسعر يشمل جميع ما يلزم لإنجاز البند بحسب الرسومات والمواصفات وتعليمات المهندس المشرف.	No	1		



specifications and instructions of the supervising engineer.								
TOTAL PRICE OF LOT 10 IN USD								

Bidd	تطيقات وملاحظات المناقص / DER'S COMMENTS/REMARKS
1	
2.	
3.	
Δ. Δ	
т. 5.	

- End of Lot 10 – Lot 11 – Haqeebah Health Unit, Maswar Uzla, Mazhar District, Raymah Governorate

وحدة حقيبه الصحيه ، عزله مسور ، مديريه مز هر - محافظه ريمه

#	Works Description	بيان الاعمال	الوحدة Unit	الكمية QTY	Bidder's Specifications (Please specify below) الرجاء التحديد بالأسفل	Unit Price (USD) All prices must include delivery cost and taxes سعر الوحدة بالدولار الأمريكي	Total Price (USD) All prices must include delivery cost and taxes الإجمالي بالدولار الأمريكي
11.1	Hand washing soap shelf + Liquid soap container: Supply and installation of hand washing soap shelf and liquid soap container (15*20 cm) to be installed above the washbasin high quality and good installation. The implementation works should be according to the field engineer supervisor instructions.	رفوف لصابون غسل اليدين+ حافظه صابون سائل: توريد وتركيب رفوف لصابون غسل اليدين نوعيه ممتازة ستيل او سراميك + حافظه صابون سائل (20*15 سم) ما ركه ممتازة وذلك فوق حوض المغسلة على الجدار وتثبيته بالمسامير مع مراعاة استخدام الدريل للتخريم والسعر يشمل جميع ما يلزم لإنجاز البند بحسب المواصفات وتعليمات المهندس المشرف.	326	1			
11.2	Supply and installation of washbasin's Trap (1.25) inch: Supply and installation of high-quality trap (1.25)	هراب مغسلة يدوية 1.25 هنش منضمنا راس هراب 1.5 هنش: توريد وتركيب هراب (1.25 هنش) لمخسلة يدوية (عربي)	315	3			



	inch) for washbasins (Arabian model); The price includes the plumbing works and removal the previous Trap and all the necessary installation accessories to complete the item According to the specifications and instructions of the supervisor engineer.	ذو نوعية ممتازة والسعر يشمل إزالة الهراب السابق واعمال السباكة وجميع ملحقات التركيب اللازمة لإنجاز البند بحسب المواصفات وتعليمات المهندس المشرف.				
11.3	Siphon Arabian model: Supplying and installing an Arabian siphon including remove the old one. This work consists removal the previous siphon. The price includes all works needed to complete the item According to the specifications and instructions of the supervisor engineer.	سيقون عربي: توريد وتركيب سيفون عربي متضمنا اعمال از اله السيفون القديم و عمل كل ما يلزم التشغيل مع مراعاة استخدام شريط التيب المانع للتسرب والسعر يشمل إز الة السيفون السابق وجميع ما يلزم لإنجاز البند بحسب تعليمات المهندس المشرف.	772	1		
11.4	Plastic water tank with capacity 1.0 cubic meter with ACTED logo: Supply and installation of plastic water tank (1.0 M3) white color of Three layers High quality, including Float Valve, Water Level Control and valve 3/4 inch Excellent quality, and implementation of a circular concrete base 15cm thickness and building a row of solid concrete blocks around the tank (40 * 20 * 20 cm) with height of 20 cm, and coating outside by cement mortar, The price includes the plumbing works and all the necessary installation accessories to complete the item According to the specifications and instructions of the supervisor engineer	غزان بلاستيكي علوى سعه 1.0 متر مكعب مع كرسي حماية ويرسم شعار المنظمة عليه: توريد وتركيب خزان مياه بلاستيك سعة 1.0 متر مكعب ثلاث طبقات رأسي لون أبيض نو عية ممتازة شامل المخقات من عوامة ومحبس 4/3 هنش نو عية ممتازة وتنفيذ قاعدة دائرية من الخرسانة العادية بسمك 15 سم وبناء رصة من البلك الخرساني الصم (مقاس 40*20*20سم) بارتفاع 20 سم مع التلابيس من الخارج حول الخزان باستخدام المونة الاسمنتية والسعر يشمل اعمال السباكة وجميع وتعليمات المرقدس المشرف.	L.S	1		
11.5	Plastic water tank with capacity 3.0 cubic meter with ACTED logo: Supply and installation of 3000-liter plastic water tank (3 m3) white color and Three layers High quality, including accessories of buoy and valve 0.5-inch Excellent quality, and placed on a circular Base as the following below: - foundation dig of (40*30) cm in a circular way according to the tank dim. and digging of internal cutters, then building a stone foundation of (30*40)cm with normal concrete.	خزان بلاستيكي سعه 3.0 متر مكعب مع جدار حماية ويرسم شعار المنظمة عليه: ويرسم شعار المنظمة عليه: ويرسم شعار المنظمة عليه:) ثلاث طبقات رأسي لون أبيض نو عية ممتازة شامل الملحقات من عوامة ومحبس 0.5 هنش نو عية ممتازة بحيث يوضع الخزان على قاعدة دائرية كما يلي: يتم حفر اساس بمحيط دائري بأبعاد 30*40 سم يتتاسب مع قطر الخزان وحفر قواطع داخلية ثم يتم بناء اساس من الجعم (30*40)سم والخرسانية العادية عباني من البلك الخرساني الصم (مقاس طحري	L.S	1		



	- building of concrete blocks of (40 * 20 * 20) cm and height of 40 cm above the stone base and is covered from the outside by concrete mortar Fill the gaps between the internal cutters using rough soil with the ditch and spray on two layers thickness of each layer 20 cm implementing a layer of normal concrete thickness of 10 cm by mixing mortar (4: 2: 1) to be placed on the tank. The price includes the plumbing works and all the necessary installation accessories to complete the item According to the specifications and instructions of the supervisor engineer.	ويتم تلبيسه من الخارج بالمونة الاسمنتية - يتم تعبنة الفراعات بين القواطع الداخلية باستخدام تربة - يتم تعبنة الفر والرش على طبقتين سمك كل طبقة 20سم - يتم تنفيذ طبقة من الخر سانة العادية بسمك 10سم بنسبة خلط - يتم تنفيذ طبقة من الخر عليها الخزان و السعر يشمل اعمال السباكة وجميع ملحقات التركيب اللازمة لإنجاز البند بحسب المواصفات وتعليمات المهندس المشرف.				
11.6	Electrical pump (dynamo) with iron box: Supply and installation of electrical pump (dynamo) No. 1 with capacity 0.5 HP and productivity 40L/ minute high quality from approved company. the pump should be installed inside iron protection box which should be installed on concrete base with thickness not less than 15 cm beside the HF and near the ground tank. supply and installation of the pumping pipes 15m length. plastic pipes 3/4-inch-high quality including all connection works from the ground tank to the pump and from the pump to the tank located on the HF's roof. including all connection work for the pumping pipes system and works needed to connect the pump by the HF electricity. the price including all works needed to achieve this work according to the specification and engineer supervisor instructions.	مضخة كهربائية (بينمه) مع صندوق حديد: توريد وتركيب مضخة كهربائية (دينمه) رقم 1 بقدره 0.5 حصان واقصى انتاجية ضخ 40 لتر / دقيقة جوده عالية ومن شركه معتمده. يجب تركيب المضخة داخل صندوق مماية يتم تركيبه على قاعده خرسائيه بسماكة لا تقل عن 15 سم جوار المبنى بالقرب من الخزان الارضى. توريد وتركيب اعمال مواسير الرفع بطول 15 متر. مواسير بلاستيكية بقطر 4/3 هنش عالية الجودة شامل اعمال التوصيل من الخزان الارضي الى المضخة وكذلك من المضخة الى الخزان الارضي الى المضخة وكذلك من نظام الرفع بشكل متكامل متضمنا اعمال التوصيل الكهربائي من داخل المرفق الصحي الى المضخة. الكهربائي من داخل المرفق الصحي الى المضخة. المواصفات وتعليمات المهندس المشرف	No.	1		
11.7	Waterproof Paint for surfaces and walls: Supplying and implementing a waterproof painting for walls and interior surfaces so that the base layer of polymer then two layers of white color, After the removal of the posters in the walls and remove the previous paint as well by using Emery Stone and fine sandpaper, All renovations are also carried out	دهان أملشن ماني للأسطح والجدران: توريد وتنفيذ دهان أملشن ماني للجدران والاسطح الداخلية بحيث يتم عمل وجه (طبقة) أساس بلايمر ووجهين (طبقتان) أبيض عمل ممتاز وذلك بعد ازالة اللواصق التي بالجدران وازالة الدهان السابق جيدا باستخدام صنفرة حجر وصنفرة ورق ناعم ويتم ايضا ترميم جميع التشرخات في تلابيس الجدران والسعر بشمل المواد والمصنعية والتكسير والاعادة	m2	397		



	in the walls The price includes labor wages and materials required with transportation, and all necessary to complete the item according to specifications and instructions of the supervisor engineer	وجميع الملحقات اللازمة لإنجاز البند بحسب المواصفات وتعليمات المهندس المشرف.				
11.8	Oil paint for walls: Supply and implementation of oil paint for walls that the base layer of polymer then two layers of Putty and oil paint light cyan color , After removal the posters in the walls and the previous paint as well by using Emery Stone and fine sandpaper, All renovations are also carried out in the walls; The price includes labor wages and materials required with transportation, and all necessary to complete the item according to specifications and instructions of the supervisor engineer	دهان زيتي للجدران: توريد وتنفيذ دهان زيتي للجدران بحيث يتم عمل وجه توريد وتنفيذ دهان زيتي للجدران بحيث يتم عمل وجه (طبقة) أساس بلايمر ووجهين (طبقتان) معجون ووجهين زيتي لون سماري فاتح عمل ممتاز وذلك بعد از الة اللواصق التي بالجدران واز الة الدهان السابق جيدا باستخدام صنفرة حجر وصنفرة ورق ناعم ويتم ايضا ترميم جميع التشرخات في تلابيس الجدران والسعر يشمل المواد والمصنعية والتكسير والاعادة وجميع الملحقات اللازمة لإنجاز البند بحسب المواصفات وتعليمات المهندس	m2	317		
11.9	Cement Tiles for the Roof: supply and implementing cement tiles of (20*20) cm by using cement mortar of mixture rate (1:3) to drain the rainfall from the Health unit roof; The price includes implementing a layer of fine sand under the roof tiles with a suitable slope for draining the water, with all necessary to complete the item according to the specifications and instructions of the supervisor	بلاط اسمنتي للسقف: توريد وتركيب بلاط اسمنتي (20*20) سم للسقف باستخدام المونة الاسمنتية بنسبة خلط 1:3 لزوم تصريف مياه الأمطار من السطح والسعر يشمل عمل طبقة من الرمل تحت البلاط بما يناسب الميول اللازم للتصريف مع جميع ما يلزم لإنجاز البند وبحسب توجيهات المهندس المشرف.	m2	85		
11.10	Cement Tiles for the Roof: supply and implementing cement tiles of (20*20) cm by using a normal cement mortar of mixture rate (1:3) to draining the rainfall from the Health unit roof; The price includes implementing a layer of fine sand under the roof tiles with a suitable slope for draining the water, with all necessary to complete the item according to the specifications and instructions of the supervisor	تلابيس بالمونة الاسمنتية: توريد وتنفيذ تلابيس بالمونة الاسمنتية السترة سماكة 2.5 سم ومل نظيف بالخيوط والمسطرة) وذلك باستخدام الاسمنت البورتلاندي ونيس كسارة بنسبة خلط (3:1) والسعر يشمل المواد والمصنعية والرش بالمياه لمدة لا تقل عن 3 ايام مع كل ما يلزم للإنهاء البند طبقا للمواصفات وتعليمات المهندس المشرف	m2	30		
11.11	Rectangular: Removing old rectangular and Supply and installation of rectangular including glasses good quality according the dimensions below:	قمريه: ازالة القمرية السابقة وتوريد وتركيب قمريات مستطيلة الشكل مع زجاج تلوين نوعيه جيد طبقا للأبعاد في الاسفل: . 2 (1.3*0.0). متر	No	9		



_		1		ı		
	. 2 (1.3*0.7).m	. 3 (0.7*1.0). متر				
	. 3 (1.0*0.7).m	. 3 (1.2*0.8) متر				
	. 3 (1.2*0.8) m	. 1 (1.5*1.5) متر				
	. 1 (1.5*0.8) m	متضمنا كل الاعمال اللازمة لإنجاز البند وفقا للتعليمات				
	The price includes all works needed to complete the	والمواصفات تعليمات مهندس مشرف				
	item According to the specifications and					
	instructions of the supervisor engineer.					
	Supply and installation of aluminum windows high	توريد وتركيب نوافذ الومنيوم نوعيه ممتازة:				
	quality:	توريد وتركيب نوافذ ألومنيوم على إطار واسع 20 ميكرون				
	Supple and installation of aluminum windows with	مع الرباط الداخل والخارج وتشمل سماكة الزجاج 6 مم				
	good quality frame 20 micron including	متضمنا إزالة النوافذ الخشبية القديمة وبحسب الابعاد التأليه:				
	windowpanes from inside and outside with 6 mm	. (1.4*1.3) عدد (2). متر				
	thickness. Including removing the old wooden	. (1.4*1.0) عدد (3) متر				
11.12	windowswill be as per the dimension below:	. (1.4*1.2) عدد (3) متر	m2	13		
	. No (1.3*1.4) m	متضمنا كل الاعمال اللازمة لإنجاز البند وفقا للتعليمات				
	. No (1.0*1.4) m	والمواصفات تعليمات مهندس مشرف				
	. No (1.2*1.4) m					
	The price includes all works needed to complete the					
	item According to the specifications and					
	instructions of the supervisor engineer.					
	Electrical Works:	اعمال الكهرياء:				
	Supply and installation of electrical keys including	توريد وتركيب مفاتيح كهربائية متضمنا استبدال المفاتيح				
	replace the keys, cans and lamps damaged, as 15	و العلب و اللمبات التالفة عدد 15 مفتاح وفيش مع العلب و 10				
11.13	keys, Jack and jack and 10 lamps. to be distributed	لمبات موزعه على الغرف بحسب الاحتياج وتعليمات	L.S	1		
	for all the HF rooms as needed according to the	المهندس المشرف.				
	engineer supervisor instructions.					
	The supply and installation of solar system	توريد وتركيب منظومة طاقة شمسية متضمنا الاتى:				
	Including the following:	1 - تور بد و تر کبب 2 بطار بات 100 أمبير خاصه بالطاقة				
	1. Supply and installation of 2 battery private solar	الشمسية جل نو عية ممتازة درجة أولي.				
	gel deep cycle 100-amp high quality.	2 - توريد وتركيب محول 2000 وات نوعية ممتازة درجة				
	2. Supply and installation of electric inverter 2000	2 - تورید و ترمیب مسوق 2000 و تصوی مصوره درب فولت mppt.24راولی پختوی علی منظم داخلی				
	Watts system 24 Volt high quality.	3 - توريد وتركيب عدد 4 ألواح شمسية قدرة 200 وات				
11.14	3. supply and installation of 4 solar panel energy	و خوري وتركيب عدد 4 الواح سمسيد شاره 200 وات ان عيد ممتازة درجة أولى مونوكر ستال.	L.S	1		
	200-Watt mono high quality.	وعيه مصاره درجه اولى موتو ترسان. 4 -توريد و تركيب منظم تحكم بقدره لا تقل عن 30 امبير.				
	4. supply and installation of organizer charging not	4 موريد وتركيب مستم عمم بعدره 1 على عن 30 المبير. 5- توريد وتركيب قواعد حديدية لحمل الألواح وترتفع على				
	less than 30-amp high quality.	ر- توريد وترميب تواطع حديديد تعمل الانواح وترميع على سطح الوحدة الصحية بمسافة لا تقل عن 50 سم.				
	5. Supply and installation a bases to carry the solar	والعمل يشمل كافة التوصيلات بأسلاك نحاس سماكة 6 مم				
	panels with high not less than 50 cm.	والعمل يشمل كانه التوصيرت بسرت تحاس سمات ن سم				
	paneis with high hot less than 50 th.					



	The work includes all wires copper thickness 6 mm	ن الالواح والبطارية والمحول ومضخة المياه وكل ما يلزم		1			
	for connections to and from the panels, battery,	لإنهاء العمل وحسب توجيهات المهندس المشرف	1				
	Inverter and pump water where all the necessary to						
	finish the work as engineer supervisor instructions.						
11.15	Implementation of medical waste incinerator includ	ing the below and according to the	مارم ات الممندي	السيمات عن	ب المذكور ة في الاسفل و طبقا	المحال بشراء المحال	تنفرذ ، مرقة نفارات ال
11.15	drawings and engineer su	pervisor.	عبيمات المهندس	سرسومات ود	المدحورة في الاسعال وطبعا	په واتعمل پسمل ۱۱ عمار	تعید محرقه تعایات طب
11.16	Excavation works in any type of soil according to the drawing's dimensions.	نفيذ اعمال الحفر في اي نوع من انواع الترب بحسب لابعاد الموضحة في الرسومات.	M3	3			
11.17	Building a stone seat 40cm width with finishing works where the cement mortar mixing ratio of 1: 4 (cement: sand) with spraying twice daily for three days and item include all necessary works according to the quantities and specifications	ناء كرسي حجر ب عرض40 سم مع التدريز والتكحيل حيث يكون البناء بالمونة الأسمنتية بنسبة خلط 4:1 أسمنت: رمل) مع الرش مرتين يوميا لمدة ثلاثة ايام ويشمل لبند جميع ما يلزم طبقاً للكميات والمواصفات.	M3	4			
1118	Building Brick walls 30cm width with finishing works where the cement mortar mixing ratio 1: 4 (cement: sand) with spraying twice daily for three days and item include all necessary works according to the quantities and specifications	باني طوب احمر بعرض 30 سم مع التدريز والتكحيل لجدران والارضية والمدخنة بحيث يكون البناء بالمونة لأسمنتية بنسبة خلط 4:1 (أسمنت: رمل) مع الرش مرتين وميا لمدة ثلاثة ايام ويشمل البند جميع ما يلزم طبقاً للكميات المواصفات.	M2	27			
11.19	Implementation of iron door thickness 2 mm (50 * 50 cm) and work includes installation supports and lock with all that is needed to finish the work	نفيذ باب حديد 50*50 سم والواح حديد سماكة 2مم والعمل شمل التثبيت والمغالق وكل ما يلزم للإنهاء العمل		No	2		
11.20	Implementation of net metal cross rods metal diameter 20 mm so that distance between rods be no more than the spacing between rods for the 5 cm, installs between the two rooms (entrance and exit). including all works needed to achieve the item	نفيذ شبك معدني متصالب من قضبان معدنية قطر 20 مم حيث لا يزيد التباعد بين القضبان عن 5 سم، يثبت بين غرفة ادخال النفايات و غرفة اخراج المخلفات والعمل يشمل ئل ما يلزم للإنهاء العمل	L.S	L.S	1		
11.21	Implementation of a gas pipeline inside the combustion chamber 1-meter length in parallel lines every 20 cm are connected with each other with the main pipeline to the outside, the work includes the implementation of the closing Valve outside, where all that is needed to finish the work as directed by the supervising engineer.	نفيذ انابيب غاز داخل غرفة الاحتراق بطول 1متر وفي خطوط متوازية كل 20 سم موصلة مع بعضها مع انبوب يُسِي للخارج والعمل يشمل تنفيذ محبس اغلاق في الخارج كل ما يلزم للإنهاء العمل وحسب توجيهات المهندس لمشرف	L.S	L.S	1		
11.22	Implementation of a metal cover (50*50 cm) for the chimney slot allows the exit of smoke and prevents the entry of rain.	نفيذ غطاء معدني (50*50 سم) لفتحة المدخنة يسمح خروج الدخان ويمنع دخول الامطار		No	1		
11.23	sign board: supplying and installing double steel board in the	لوحة حديدية تحمل اسم المشروع والاعمال المنفذة: توريد وتركيب لوحة حديد مدبله تثبت بمكعبات خرسانية في	No	No.	1		



branch of road that go to well and painting intervention data and logos that to be read from both side the price includes everything needed to complete this work; according to drawing, specifications and instructions of the supervising engineer.	مدخل الغرع المؤدي الى الموقع يكتب فيها أسم المشروع واسم وشعار المنظمة والممول وعام التنفيذ من الجهتين والسعر يشمل جميع ما يلزم لإنجاز البند بحسب الرسومات والمواصفات وتعليمات المهندس المشرف.						
TOTAL PRICE OF LOT 11 IN USD							

Bidde	ER'S COMMENTS/REMARKS / يَعْلِيقَات وملاحظات المناقَص
1	
2.	
3.	
Δ Δ	
·· _ 5	

- End of Lot 11 -

Lot 12 – Al Mitha Hospital, Tharhan Uzla, Bilad Ata'am District, Raymah Governorate

مستشفى الميثاق الصحى ، عزله ذرحان ، مديريه بلاد الطعام – محافظه ريمه

#	Works Description	بيان الاعمال	الوحدة Unit	الكمية QTY	Bidder's Specifications (Please specify below) الرجاء التحديد بالأسفل	Unit Price (USD) All prices must include delivery cost and taxes سعر الوحدة بالدولار الأمريكي	Total Price (USD) All prices must include delivery cost and taxes الإجمالي بالدولار الأجمالي بالدولار
		Water Supply Works					
12.1	HF's water supply network implementation works: Supply and installation of plastic water supply network, as a high-quality plastic pipes 0.75 inch	تنفيذ اعمال شبكه امدادات المياه للمرفق الصحى: توريد وتركيب شبكة مياه مواسير بلاستكية نوعيه ممتازة قطر 0.75، متضمنا كل اعمال التوصيل اللازمة من الخزان	M.L	140			



including all connections works needed from the ground tank, pump, upper tanks to all the HF's departments (connections, elbows and valves) and all installation works on the HF's walls and roof. The price including all works needed to achieve this work according to the specification and engineer	
departments (connections, elbows and valves) and all installation works on the HF's walls and roof. The price including all works needed to achieve this work according to the specification and engineer	
all installation works on the HF's walls and roof. The price including all works needed to achieve this work according to the specification and engineer	
price including all works needed to achieve this work according to the specification and engineer	
work according to the specification and engineer	
supervisor instructions.	
Plastic water tank with capacity 2.0 cubic meter خزان بلاستیکی علوی سعه 2.0 متر مکعب مع کرسی	
with ACTED logo: حملية ويرسم شعار المنظمة عليه:	
Supply and installation of plastic water tank (2 M3) متر مکعب 2.0 متر مکعب	
white color of Three layers High quality , including شامل پانس نو عية ممتازة شامل شاه الله الله الله الله الله الله الله	
الملحقات من عوامة ومحبس 4/3 هنش نو عية ممتازة وتنفيذ	
قاعدة دائرية من الخرسانة العادية بسمك 15 سم وبناء رصة ا	
concrete have 15cm thickness and building a row of 15 (8) with 120*20*20*40	
12.2 contrete base 13cm thickness and building a row of solid concrete blocks around the tank (40 * 20 * 20 مم مع التلابيس من الخارج حول الخزان باستخدام 20 * 20 * 80	
cm) with height of 20 cm, and coating outside by	
cement mortar , The price includes the plumbing ملحقات التركيب اللازمة لإنجاز البند بحسب المواصفات	
works and all the necessary installation accessories وتعليمات المهندس المشرف.	
to complete the item According to the	
specifications and instructions of the supervisor	
engineer Company of the state o	
مضخة كهربانية (دينمه) مع صندوق حديد: Supply and installation of Dynamo Electric:	
توريد وتركيب مضخة كهربائية (دينمه) رقم 2 بقدره 1 [Supply and installation of electrical pump (dynamo)	
number 2 with capacity 1 HP high quality from حصان نوع ايطالي او ما يطابقها جوده عالية ومن شركه	
approved company. the pump should be installed معتمده. يجب تركيب المضخة داخل صندوق حماية يتم	
inside iron protection box which should be installed ترکیبه علی قاعده خرسانیه بسماکهٔ لا تقل عن 15 سم جوار	
on concrete base with thickness not less than 15 cm	
beside the HF and near the ground tank. التوصيل من الغزان الارضي الى المضخة	
12.3 including all connection works from the ground tank وكذلك من المضخة الى الخزان العلوي مع كل التوصيلات NO 1	
to the pump and from the pump to the tank located الازمه لنظام الرفع بشكل متكامل متضمنا اعمال التوصيل	
on the HF's roof. including all connection work for الكهربائي من داخل المرفق الصحي الى المضخة.	
the pumping pipes system and works needed to السعر يشمل كل الاعمال اللازمة لإنجاز البند بحسب	
connect the pump by the HF electricity.	
the price including all works needed to achieve this	
work according to the specification and engineer	
supervisor instructions.	
Supply and installation wall's valve as a mainly نورید وترکیب محبس جداری تحکم رئیسی بعیاه الحمام	
12.4 control for the bathroom water supply 0.5 inch high	



	quality from approved company including works mentioned below: the old valve's removing works, installation the new one and Repair the crushing place with same previous material (plastering or Tiles) with all needed to ensure the water supply from all taps and be controlled by the wall's valve and these valves will be distributed for all the HF's departments bathrooms. The implementation works should be according to the field engineer supervisor instructions. the tap's sample should be approved before the installation works.	متضمنا الاعمال التأليه: اعمال التكسير واز اله المحبس القديم التالف وتركيب المحبس الجديد مع ترميم مكان التكسير بنفس المادة السابقة سواء تلابيس مع الرنج او بلاط مع كل ما يلزم لضمان مرور المياه في كل نقاط التصرف والتحكم فيها موز عه على الحمامات في كل اقسام المرفق الصحي. يجب تنفيذ الاعمال طبقا للمواصفات وتعليمات المهندس الميداني المشرف. يجب اعتماد العينة قبل التركيب.					
12.5	Steel Tap (0.5") inch: Supply and installation of bathroom tap with long body and wall's flange 0.5-inch-high quality from approved company. including all connection works needed to ensure no water leak and these taps will be distributed for all the HF's departments bathrooms. the implementation works should be according to the field engineer supervisor instructions. the tap's sample should be approved before the installation works.	حنفى استيل قطر (0.5) هنش: توريد وتركيب حنفيه حمام قطر 0.5 هنش بجسم طويل مع فلانج جداري نو عيه عالية الجودة ومن شركه معتمده متضمنا كل اعمال التوصيل والتركيب اللازمة مع ضمان عدم التسرب عما بان الحنفيات ستكون موزعه على كل اقسام المرفق الصحي. يجب تنفيذ الاعمال طبقا للمواصفات وتعليمات المهندس الميداني المشرف. يجب اعتماد العينة قبل التركيب	No.	20			
12.6	Supply and installation of washbasin's Trap: Supply and installation of high-quality trap (1 inch) for washbasins (Arabian model); The price includes the plumbing works and removal the previous Trap and all the necessary installation accessories to complete the item According to the specifications and instructions of the supervisor engineer. Emergency and Operations Department rehi		No.	10 مليات	عاده تاهيل قسم الطوارئ والعد	أعمال ا	
12.7	internal water network works for 2 two bathrooms in the HF's emergency department: Supply and installation of 0.5inch plastic pipes internal water network high quality from approved company to be connected for all bathrooms' taps and washbasins (should install all taps and valves needed for all parts of the network washbasins or taps) with all works needed to be connected with	اعمال شبكة المياه الداخلية لحمامات قسم الطوارئ عدد 2 حمامات: توريد وتنفيذ شبكه مياه داخليه مواسير بلاستيكية قطر 0.5 هنش نو عيه ممتازة ومن شركه معتمده شامله التوصيل الى كل الحنفيات والمغاسل (يجب تركيب المحابس والحنفيات في كل أطراف الشبكة مغاسل او حنفيات) مع اعمال توصيلها بالشبكة الخارجية الرئيسية. يجب ان تكون الشبكة مخفيه داخل الجدران متضمنا كل اعمال السباكة والتكسير	M.L	18			



	the main exterior water supply network. the internal network should be hidden into the walls including all connection and shattering works. The price including all works needed to achieve this work according to the specification and engineer supervisor instructions.	اللازمة. السعر يشمل كل الاعمال اللازمة لإنجاز البند بحسب المواصفات وتعليمات المهندس المشرف.				
12.8	Ceramic Tiles for the Bathroom's walls: Supply and implementation of Ceramic Tiles of (30*30) cm using concrete mortar (cement: sand) by mixing (1: 3), and installation of a Floor Plastic Strainer and softening the tiles by white cement; the price includes the removal of the previous tiles. The price including all works needed to achieve this work according to the specification and engineer supervisor instructions.	توريد وتنفيذ بلاط سراميك لجدران الحمامات: توريد وتنفيذ بلاط سراميك (30*30) سم نو عيه ممتازة توريد وتنفيذ بلاط سراميك (30*30) سم نو عيه ممتازة لجدران الحمامات باستخدام المونة الاسمنتية (اسمنت: رمل) بنسبة خلط (3:1) وتركيب صفاية للأرضية والترويب بالأسمنت الابيض بعد التبليط والسعر يشمل اعمال از الة البلاط السابق. السعر يشمل كل الاعمال اللازمة لإنجاز البند بحسب المواصفات وتعليمات المهندس المشرف.	M2	25		
12.9	internal water network for the HF's operations and sterilization room:Supply and installation of 0.5inch plastic pipes internal water network high quality from approved company to be connected for all the operations and sterilization room' taps and washbasins (should install all taps and valves needed for all parts of the network washbasins or taps) with all works needed to be connected with the main exterior water supply network. the internal network should be hidden into the walls including all connection and shattering works. The price including all works needed to achieve this work according to the specification and engineer supervisor instructions.	توريد اعمال شبكة المياه الداخلية لغرفه العمليات والتعقيم: وتنفيذ شبكه مياه داخليه مواسير بلاستيكية قطر 0.5 هنش نوعيه ممتازة ومن شركه معتمده شامله التوصيل الى كل الحنفيات والمغلسل (يجب تركيب المحابس والحنفيات في كل أخراف الشبكة مغاسل او حنفيات) مع اعمال توصيلها بالشبكة الخارجية الرئيسية. يجب ان تكون الشبكة مخفيه داخل الجدر ان متضمنا كل اعمال السباكة و التكسير اللازمة. السعر يشمل كل الاعمال اللازمة لإنجاز البند بحسب المواصفات وتعليمات المهندس المشرف.	M.L	15		
12.10	Tiles works for the operations room: Supply and implementation of high-quality ceramic tiles 40*40 cm by using concrete mortar (cement: sand) by mixing (1: 3) and leaving 2 mm spaces between the tiles to be fill by white cement the work includes remove the old tiles. The price includes all works needed to complete the item according to the engineer supervisor instructions.	عمال البلاط لغرفة العمليات: إ توريد وتنفيذ بلاط سر اميك نوعيه جيده لجدر ان غرفه العمليات (40*40) بحيث يتم التبليط باستخدام المونة الاسمنتية بنسبة خلط 3:1 اسمنت: رمل كسارة ناعم (مغربل) مع عمل صليب 2ملم بين البلاط ويتم تعبنته بإسمنت ابيض متضمنا اعمال از اله البلاط القديم. والسعر يشمل از الة المخلفات ورميها خارج المستشفى و عمل جميع الملحقات اللازمة لإنجاز البند بحسب المواصفات وتعليمات المهندس المشرف.	M2	74		



12.11	Glass blocks works for the HF's Operations Room: Supply and installation of Glass blocks 15*15*10 cm for the HF's operation room windows. three windows 1.0*1.5 m per window the work including the removal works for the old block. The price includes all works needed to complete the item according to the engineer supervisor instructions. laboratory room rehabilitation		توريد وتنفيذ بلك ز غرفه العمليات عدد جوده عالية والبند ي	M2	7	مال اعاده تاهيل غرفه المختبر	1	
	internal water network for the HF's laboratory	الداخلية لغرفه المختبر:						
12.12	room: Supply and installation of 0.5inch plastic pipes internal water network high quality from approved company to be connected for all the laboratory taps and washbasins (should install all taps and valves needed for all parts of the network washbasins or taps) with all works needed to be connected with the main exterior water supply network. the internal network should be hidden into the walls including all connection and shattering works. The price including all works needed to achieve this work according to the specification and engineer supervisor instructions.	مياه داخليه مواسير بلاستيكية قطر 0.5 ومن شركه معتمده شامله التوصيل الى اسلام (يجب تركيب المحابس والحنفيات بكة مغاسل او حنفيات) مع اعمال خارجية الرئيسية. يجب ان تكون الشبكة والتكسير مل كل الاعمال اللازمة لإنجاز البند و تعليمات المهندس المشرف.	هنش نو عيه ممتازة كل الحنفيات والمغ في كل أطراف الشر توصيلها بالشبكة ال مخفيه داخل الجدر اللازمة. السعر يشه	M.L	15			
12.13	work includes remove the old tiles. The price includes all works needed to complete the item according to the engineer supervisor instructions.	سراميك نو عيه جيده لجدران غرفه بحيث يتم التبليط باستخدام المونة ط 3:1 اسمنت: رمل كسارة ناعم صليب 2ملم بين البلاط ويتم تحيئته سمنا اعمال از اله البلاط القديم. والسعر ت ورميها خارج المستشفى وعمل جميع إنجاز البند بحسب المواصفات وتعليمات	المختبر (40*40) الاسمنتية بنسبة خاء (مغربل) مع عمل م بإسمنت ابيض متض يشمل از الة المخلفاء	M2	25			
	Patient Rooms rehabilitation			1		سال اعاده تاهيل غرفه الرقود	<u>=1</u>	
12.14	internal water network for Sickroom's bathroom: Supply and installation of 0.5inch plastic pipes internal water network high quality from approved company to be connected for all the Sickroom's bathroom taps and washbasins (should install all taps and valves needed for all parts of the network	الداخلية لحمام غرفه الرقود: مياه داخليه مواسير بلاستيكية قطر 0.5 ة ومن شركه معتمده شامله التوصيل الى اسل (يجب تركيب المحابس والحنفيات بكة مغاسل او حنفيات) مع اعمال خارجية الرئيسية. يجب ان تكون الشبكة	توريد وتنفيذ شبكه هنش نوعيه ممتازة كل الحنفيات والمغ في كل أطراف الشا	M.L	18			



12.15	washbasins or taps) with all works needed to be connected with the main exterior water supply network. the internal network should be hidden into the walls including all connection and shattering works. The price including all works needed to achieve this work according to the specification and engineer supervisor instructions. Tiles works for the Sickroom's bathroom: Supply and implementation of high-quality ceramic tiles 30*30 cm by using concrete mortar (cement: sand) by mixing (1: 3) and leaving 2 mm spaces between the tiles to be fill by white cement the work includes remove the old tiles. The price includes all works needed to complete the item according to the engineer supervisor instructions. Fixing sanitation sewage network for patient -rooms Maintenance of sanitation sewage network and manholes and rehabilitation manholes cover and opening blockage from the bathrooms to Inspection holes the price includes replacement of broken sewage pipes with new ones and all the necessary accessories to complete the item according to specifications and instructions of the supervisor.	اخل الجدران متضمنا كل اعمال السباكة والتكسير السعر يشمل كل الاعمال اللازمة لإنجاز البند لمواصفات وتعليمات المهندس المشرف. لمواصفات وتعليمات المهندس المشرف. تنفيذ بلاط سراميك نو عيه جيده لجدران غرفه الرقود تنفيذ بلاط سراميك نو عيه جيده لجدران غرفه الرقود إدان مسامية قليلة بحيث يتم التبليط باستخدام المعنتة رمل كمارة ناعم ابيض متضمنا اعمال از اله البلاط القديم. والسعر الله الخلفات ورميها خارج المستشفى وعمل جميع الله المخلفات ورميها خارج المستشفى وعمل جميع المشرف. المشرف. واستبدال المواسير المكسورة حتى تصريف الماء واستبدال المواسير المكسورة حتى تصريف الماء واستبدال القط التالفة من مواسير عن ما يلزم من استبدال القطع التالفة من مواسير المصحي وحفر وردم وتنظيف وسباكة، طبقا تو المواصفات وتعليمات المهندس المشرف	اللازمة اللازمة اللازمة المدتنة المونة المونة المحافة الملاحة الملاحة المحافة المحافقة المحافة المحافقة المحافة المحا	20		
	specifications and instructions of the supervisor engineer					
	X-ray department rehabilitation				اعاده قسم الاشعه	
12.17	internal water network for the 2 X-ray bathrooms: Supply and installation of 0.5inch plastic pipes internal water network high quality from approved company to be connected for all the 2 X-ray bathrooms taps and washbasins (should install all taps and valves needed for all parts of the network washbasins or taps) with all works needed to be connected with the main exterior water supply network. the internal network should be hidden into the walls including all connection and shattering works. The price including all works	سبكة المياه الداخلية لحمامات قسم اشعه اكس عدد ات: تنفيذ شبكه مياه داخليه مواسير بلاستيكية قطر 0.5 عبه ممتازة ومن شركه معتمده شامله التوصيل الى يات و المغاسل (يجب تركيب المحابس و الحنفيات طراف الشبكة مغاسل او حنفيات) مع اعمال المشبكة الخارجية الرئيسية يجب ان تكون الشبكة الخارجية الرئيسية يجب ان تكون الشبكة المل المجدران متضمنا كل اعمال السباكة والتكسير السعر يشمل كل الاعمال اللازمة لإنجاز البند المواصفات وتعليمات المهندس المشرف.	<u>حمام</u> توريد و توريد و كل الحن كل الحن في كل نوصيله مخفيه د اللازمة	16		



	needed to achieve this work according to the							
	specification and engineer supervisor instructions.		1 . 1 1.5(1) 1) -1					
	Tiles works for the 2 X-ray bathrooms:	ات قسم اشعه اکس عدد 2 حمامات:						
	Supply and implementation of high-quality ceramic	سراميك نوعيه جيده لجدران الحمامات						
	tiles 30*30 cm by using concrete mortar (cement:	امية قليلة بحيث يتم التبليط باستخدام	, ,					
40.40	sand) by mixing (1: 3) and leaving 2 mm spaces	سبة خلط 3:1 اسمنت: رمل كسارة ناعم						
12.18	between the thes to be in by white cement the	صليب 2ملم بين البلاط ويتم تعبئته	C (- /	M2	20			
	work includes remove the old tiles. The price	سمنا اعمال ازاله البلاط القديم. والسعر						
	includes all works needed to complete the item	ت ورميها خارج المستشفى وعمل جميع إنجاز البند بحسب المواصفات وتعليمات						
	according to the engineer supervisor instructions.		-					
			المهندس المشرف.					
	Block building for X-ray room:		Xمباني بلك لغرفه					
	supply and implementation of block building	من البلك الصم 20*20*40 سم لغرفه المناسطة المناسطة المراث المناشطة						
12.10	20*20*40 cm for X-ray building including plastering	لابيس من الداخل والخارج شاملا Xاشعه المتناقلات القات كالمان		M2	•			
12.19		لجهتین ثلاث طبقات مع کل ما یلز م المو اصفات و تعلیمات المهندس		IVIZ	3			
	three layers. The price includes all works needed to	المواضعات وتعليمات المهندس	و بجار البند بحسب المشرف.					
	complete the item according to the engineer supervisor instructions.		المسرف.					
	'		. 1					
	Supply and installation of wooden door for the X-	 نخشب لغرفه اشعه - :X تورید وترکیب 2.0 متر جوده عالیة متضمنا کل 						
	ray room: Supply and installation of (1.0*2.0) m high	2.0) متر جوده عاليه منصمنا كل طلاء خشبي ثلاث طبقات. يجب تركيب						
	quality wooden door including all the door contents, painting the door by using wooded paint.	صحة خسبي تدت طبعات. يجب ترخيب ليمات المهندس المشر ف.						
12.20	the door installation will be according to the	ليمات المهندس المسرف.	الباب جيدا طبق لنغ	NO	1			
	engineer supervisor instructions. The price including							
	all works needed to achieve the door rehabilitation							
	according to the engineer supervisor instructions.							
	Obstetrics and Gynecology Depart	mont			a t a i	ا عاده تاهیل قسم الامومه و الطا	lac!	
	internal water network for the maternities and	الداخلية لحمامات قسم الامومة	اعمال شبكة المياه		<u>-y</u>		, <u>G ,</u>	
	childhoods Department's bathrooms:		والطفولة عدد 3 ح					
	Supply and installation of 0.5inch plastic pipes							
	internal water network high quality from approved	ة ومن شركه معتمده شامله التوصيل الي						
	company to be connected for all the maternities	اسل (يجب تر كيب المحابس و الحنفيات						
12.21	, ,	بكة مغاسل او حنفيات) مع اعمال		M.L	16			
12.21	washbasins (should install all taps and valves	خارجية الرئيسية. يجب ان تكون الشبكة						
	needed for all parts of the network washbasins or	ان متضمنا كل اعمال السباكة والتكسير						
	taps) with all works needed to be connected with	مل كل الاعمال اللازمة لإنجاز البند						
	the main exterior water supply network. the	وتعليمات المهندس المشرف.	بحسب المواصفات					
	internal network should be hidden into the walls							
L	internal network should be inducti into the walls				1			



12.22	including all connection and shattering works. The price including all works needed to achieve this work according to the specification and engineer supervisor instructions. Tiles works for the maternities and childhoods Department's bathrooms: Supply and implementation of high-quality ceramic tiles 30*30 cm by using concrete mortar (cement: sand) by mixing (1: 3) and leaving 2 mm spaces between the tiles to be fill by white cement the work includes remove the old tiles. The price includes all works needed to complete the item according to the engineer supervisor instructions.	مات قسم الامومة والطفولة عدد 3 سراميك نو عيه جيده لجدر ان الحمامات المية قليلة بحيث يتم التبليط باستخدام سبة خلط 1:3 اسمنت: رمل كسارة ناعم سليب 2ملم بين البلاط ويتم تعبنته نمنا اعمال زاله البلاط القديم. والسعر انت ورميها خارج المستشفى وعمل جميع إنجاز البند بحسب المواصفات وتعليمات	حمامات: توريد وتنفيذ بلاط: (30*30) ذات مسالمونة الاسمنتية بنه (مغربل) مع عمل ه بإسمنت ابيض متض يشمل از الة المخلفا،	M2	45			
	Documents department rehabilita	ation		1		مال اعاده تاهيل قسم التوثيق	<u>c1</u>	
12.23	internal water network for the archive department's bathrooms Supply and installation of 0.5inch plastic pipes internal water network high quality from approved company to be connected for all the archive Department's bathrooms taps and washbasins (should install all taps and valves needed for all parts of the network washbasins or taps) with all works needed to be connected with the main exterior water supply network. the internal network should be hidden into the walls including all connection and shattering works. The price including all works needed to achieve this work according to the specification and engineer supervisor instructions.	الداخلية لحمامات قسم الأرشيف عدد 3 مياه داخليه مواسير بلاستيكية قطر 0.5 قومن شركه معتمده شامله التوصيل الى اسل (يجب تركيب المحابس والحنقيات بكة معاسل او حنقيات) مع اعمال خارجية الرئيسية. يجب ان تكون الشبكة ان متضمنا كل اعمال السباكة و التكسير مل كل الاعمال اللازمة لإنجاز البند و وتعليمات المهندس المشرف.	حمامات: توريد وتنفيذ شبكه هنش نوعيه ممتازة كل الحنفيات والمغ في كل أطراف الشر توصيلها بالشبكة ال مخفيه داخل الجدر السعر يشه	M.L	20			
12.24	Tiles works for the archive Department's bathrooms: Supply and implementation of high-quality ceramic tiles 30*30 cm by using concrete mortar (cement: sand) by mixing (1: 3) and leaving 2 mm spaces between the tiles to be fill by white cement the work includes remove the old tiles. The price	مات قسم الأرشيف عد 3 حمامات: سراميك نوعوه جيده لجنران الحمامات امية قليلة بحيث يتم التبليط باستخدام سبة خلط 3:1 اسمنت: رمل كسارة ناعم صليب 2ملم بين البلاط ويتم تعبنته نمنا اعمال از اله البلاط القديم. والسعر ت ورميها خارج المستشفى و عمل جميع	توريد وتنفيذ بلاط، (30*30) ذات مس المونة الاسمنتية بنه (مغربل) مع عمل، بإسمنت ابيض متض	M2	30			



	includes all works needed to complete the item	لإنجاز البند بحسب المواصفات وتعليمات	الملحقات اللازمة			I		
	according to the engineer supervisor instructions.		المهندس المشر ف					
	internal water network for the kitchen:	ه الداخلية للمطبخ:						
	Supply and installation of 0.5inch plastic pipes	· مياه داخليه مو اسير بلاستيكية قطر 0.5						
	internal water network high quality from approved	ة و من شركه معتمده شامله التوصيل الي						
	company to be connected for all the kitchen's taps	فاسل (يجب تر كيب المحابس و الحنفيات						
	and washbasins (should install all taps and valves	ى ريب						
	needed for all parts of the network washbasins or	لخار جية الرئيسية. يجب ان تكون الشبكة	9					
12.25	<u> </u>	إن متضمنا كل أعمال السباكة والتكسير		M.L	10			
12.25	the main exterior water supply network. the	مل كل الاعمال اللازمة لإنجاز البند						
	internal network should be hidden into the walls	و وتعليمات المهندس المشرف.	بحسب المواصفات					
	including all connection and shattering works. The							
	price including all works needed to achieve this							
	work according to the specification and engineer							
	supervisor instructions.							
	Tiles works for the kitchen's walls:	إن المطبخ:	اعمال البلاط لجدر					
	Supply and implementation of high-quality ceramic	سراميك نوعيه جيده لجدران المطبخ	توريد وتنفيذ بلاط					
	tiles 30*30 cm by using concrete mortar (cement:	مامية قليلة بحيث يتم التبليط باستخدام	(30*30) ذات مى					
	sand) by mixing (1: 3) and leaving 2 mm spaces	سبة خلط 1:3 اسمنت: رمل كسارة ناعم	المونة الاسمنتية بن					
12.26	between the tiles to be fill by white cement the	صليب 2ملم بين البلاط ويتم تعبئته		M2	20			
	work includes remove the old tiles. The price	ضمنا اعمال ازاله البلاط القديم. والسعر						
	includes all works needed to complete the item	ات ورميها خارج المستشفى وعمل جميع						
	according to the engineer supervisor instructions.	لإنجاز البند بحسب المواصفات وتعليمات						
			المهندس المشرف					
Impl	ementation of medical waste incinerator including th	_	هندس المشرف	، وتعليمات الم	ا للرسومات	ىال المذكورة في الاسفل وطبق	طبية والعمل يشمل الاعم	تتفيذ محرقة نفايات
	drawings and engineer supervis		: 11 11 - 13 - 12			<u>"</u>	1	
12.27	Excavation works in any type of soil according to the		الابعاد الموضحة	M3	3			
	drawing's dimensions. Building a stone seat 40cm width with finishing	عي الرسومات. ب عرض40 سم مع التدريز والتكحيل						
	works where the cement mortar mixing ratio of 1: 4	ب عرص400 سم مع السرير و التحيين بالمونة الأسمنتية بنسبة خلط 4:1						
12 20	(cement: sand) with spraying twice daily for three	بالموت الاسمنية بنسبة كنط 4.1 م الرش مرتين يوميا لمدة ثلاثة ايام ويشمل		М3	4			
12.20	days and item include all necessary works according	ع الرس مرتين يوميا لمده تارك ايام ويسمن طبقاً للكميات و المو اصفات.	_ ` - /	IVIS	4			
	to the quantities and specifications	طبعا للحميات والمواطنفات.	البند جميع ما يترم					
-	Building Brick walls 30cm width with finishing works	بعرض 30 سم مع التدريز والتكحيل	مدانی طوب احمد					
	where the cement mortar mixing ratio 1: 4 (cement:	بعرص 30 سم مع استریر واستعین به و المدخنة بحیث یکون البناء بالمونه						
12.29	sand) with spraying twice daily for three days and	لط 4:1 (أسمنت: رمل) مع الرش مرتين		M2	27			
12.23	item include all necessary works according to the	ام ويشمل البند جميع ما يلزم طبقاً للكميات		1412				
	quantities and specifications	,32	ير ي والمواصفات.					
	quantities and specifications		, ,			l	l	



12.30	Implementation of iron door thickness 2 mm (50 * 50 cm) and work includes installation supports and lock with all that is needed to finish the work	نتفيذ باب حديد 50*50 سم والواح حديد سماكة 2مم والعمل يشمل النثبيت والمغالق وكل ما يلزم للإنهاء العمل	No	2		
12.31	Implementation of net metal cross rods metal diameter 20 mm so that distance between rods be no more than the spacing between rods for the 5 cm, installs between the two rooms (entrance and exit). including all works needed to achieve the item	تنفيذ شبك معدني متصالب من قضبان معدنية قطر 20 مم بحيث لا بزيد التباعد بين القضبان عن 5 سم، يثبت بين غرفة ادخال النفايات وغرفة اخراج المخلفات والعمل يشمل كل ما يلزم للإنهاء العمل	L.S	1		
12.32	Implementation of a gas pipeline inside the combustion chamber 1-meter length in parallel lines every 20 cm are connected with each other with the main pipeline to the outside, the work includes the implementation of the closing Valve outside, where all that is needed to finish the work as directed by the supervising engineer.	تنفيذ انابيب غاز داخل غرفة الاحتراق بطول 1متر وفي خطوط متوازية كل 20 سم موصلة مع بعضها مع انبوب رئيسي للخارج والعمل يشمل تنفيذ محبس اغلاق في الخارج وكل ما يلزم للإنهاء العمل وحسب توجيهات المهندس المشرف	L.S	1		
12.33	Implementation of a metal cover for the chimney slot allows the exit of smoke and prevents the entry of rain.	تنفيذ غطاء معدني لفتحة المدخنة يسمح بخروج الدخان ويمنع دخول الامطار	No	1		
12.34	Supplying of steel ladder 6 m length: Supplying of steel ladder with length 6m, columns dimensions should be 30*60*1.2mm and the stirs 25*25*1.5mm from high quality and approved company of steel and painting by high resistant paint two layers according to the field engineer instructions.	توريد سلم حديد بطول 6 <u>توريد سلم حديد بطول 6 متر:</u> متر. يجب ان يكون السلم من عمودين من الحديد بأبعاد 30*60*20 مم والدرج بأبعاد 25*25*15 مم ويجب ان يكون الحديد من نوعيه ممتازة ومن شركه معتمده مع دهان ضد الصداء من طبقتين والسعر يشمل جميع ما يلزم لإنجاز البند بحسب والمواصفات وتعليمات المهندس المشرف.	M.L	6		
12.35	Harvesting water network rehabilitation including the below: Reconnect the plastic pipe 4 inch including supply and installation of the connection materials only Elbows or anything else with high quality installation by using good materials connection. (Total number of connections points are 50)Supply and installation of 5 plastic pipes instead of the damaged pipes 4 inch and 6 length to be install by using high quality materials connection and the installation works should be according to the engineer supervisor instructions. The price includes all works needed to achieve the	اعده تأهيل شبكه حصاد الامطار من سطح المستشفى ويشمل الاتى: اعاده توصيل مواسير بلاستيكية قطر 4 هنش ويشمل البند توريد وتركيب ادوات الربط فقط سواء ركب او غيرها مع التركيب الجيد باستخدام اجود مواد التوصيل. (اجمالي عدد نفاط الوصلات المطلوبة 50 نقطه) والسعر يشمل ازاله الوصلات القديمة توريد وتركيب مواسير بلاستيكية بدل المواسير المكسرة في الشبكة قطر 4 هنش بطول 6 متر عدد 5 مواسير ويتم تركيبها باستخدام اجود مواد التوصيل بحسب توجيهات المهندس المشرف. السعر يشمل كل الاعمال اللازمة لإنجاز البند بحسب المهادس المواصفات وتعليمات المهندس المشرف.	point	50		



	item according to the engineer supervisor instructions.						
12.36	sign board: supplying and installing double steel board in the branch of road that go to well and painting intervention data and logos that to be read from both side; the price includes everything needed to complete this work; according to drawing, specifications and instructions of the supervising engineer.	لوحة حديدية تحمل اسم المشروع والاعمال المنقذة: توريد وتركيب لوحة حديد مدبله تثبت بمكعبات خرسانية في مدخل الفرع المودي الى الموقع يكتب فيها أسم المشروع واسم وشعار المنظمة والممول و عام التنفيذ من الجهتين والسعر يشمل جميع ما يلزم لإنجاز البند بحسب الرسومات والمواصفات وتعليمات المهندس المشرف.	NO	1			
	TOTAL PRICE OF LOT 12 IN USD						

تعليقات وملاحظات المناقص / BIDDER'S COMMENTS/REMARKS	تعليقات وملاحظات المناقص / DER'S COMMENTS/REMARKS							
1								
2.								
3								
1								
·								
J								

- End of Lot 12 -

Lot 13 – Al Gawadhed Health Unit, Bani Nafeea Uzla, Al Salafiyah District, Raymah Governorate

وحده الجواضح الصحيه ، عزله بني نفيع ،مديريه السلفيه - محافظه ريمه



#	Works Description	بيان الاعمال	الوحدة Unit	الكمية QTY	Bidder's Specifications (Please specify below) الرجاء التحديد بالأسفل	Unit Price (USD) All prices must include delivery cost and taxes سعر الوحدة بالدولار الأمريكي	Total Price (USD) All prices must include delivery cost and taxes الإجمالي بالدو لار الأمريكي
	Latrine and Handwashing wor	 ماده تأهيل غرف التقتيش:		<u>والمغاسل</u> ا	اعاده تاهيل الحمامات	<u>اعمال</u> ا	
13.1	Check holes rehabilitation: Rehabilitation of (60*60*40) cm Check holes including remove the soil and wastes, implement concrete floor, plastering the interior walls and supply and installation reinforced concrete cover with dimension (90*90*15) cm. connecting the sewage network with check rooms after the rehabilitation. the price including all works needed to achieve this work according to the specification and engineer supervisor instructions.	لعد والهي طورة عليه المنافقة (60*60*60) سم و إز الة تربة و أل المنافقة الأسمنتية الربة و أل المسمنتية التابيس من الداخل و تركيب غطاء خرساني مقاس الاداخل و تركيب مواسير الصرف الصحي بعد يتكمل اعاده التأهيل السعر يشمل كل الاعمال اللازمة نجاز البند بحسب المواصفات و تعليمات المهندس المشرف	ر الإد و و (و ال	5			
13.2	Maintenance the sanitation network 51 meter: Implementation of the maintenance sanitation network and sewage check rooms to ensure the sewerage from the bathrooms to the sewage pit including all works needed to complete the item and replacing the damage connections, digging and filling work according to the engineer supervisor instructions.	يانة شبكة الصرف الصحى 51 متر طولى يانة وتنظيف ومعالجة مشكلة الإنسداد بشبكة الصرف صحى حتى تصريف الماء بصورة طبيعية من الحمامات بن غرف التفتيش، العمل يشمل كل ما يلزم من استبدال طع التالفة من مواسير الصرف الصحي وحفر وردم نظيف وسباكة. السعر يشمل كل الإعمال اللازمة لإنجاز نذ بحسب المواصفات وتعليمات المهندس المشرف	L.S	1			
13.3	Supply and installation wall's valve as a mainly control for the bathroom water supply 0.5-inch-high quality from approved company including works mentioned below: the old valve's removing works, installation the new one and Repair the crushing place with same previous material (plastering or Tiles) with all needed to ensure the water supply from all taps and be controlled by the wall's valve. The implementation works should be according to the field engineer supervisor instructions.	ريد وتركيب محبس جداري تحكم رئيسي بمياه الحمام للر 0.5 هنش نوعيه عالية الجودة ومن شركة معتمده ضمنا الاعمال التآليه: سل التكسير واز اله المحبس القديم التالف وتركيب حبس الجديد مع ترميم مكان التكسير بنفس المادة السابقة واء تلابيس مع الرنج او بلاط مع كل ما يلزم لضمان وراء تلابيس مع الرنج او بلاط مع كل ما يلزم لضمان ورا المياه في كل نقاط التصرف والتحكم فيها. يجب تنفيذ عمل طبقا للمواصفات وتعليمات المهندس الميداني شرف. يجب اعتماد العينة قبل التركيب.	No.	4			



Steel Tap (0.5) inch:	حنفي استيل قطر (0.5) هنش:	I I			
Supply and installation of bathroom tap with long body and wall's flange 0.5-inch-high quality from approved company. including all connection works needed to ensure no water leak. the	ي من حر (و. 10) سخر وربول مع وربية معلم طويل مع وربية وتركيب حنفه جماء قطر 0.5 هنش بجسم طويل مع فلاتح جداري نو عيه عالية الجودة ومن شركه معتمده متضمنا كل اعمال التوصيل والتركيب اللازمة مع ضمان عدم التسرب, يجب تنفيذ الاعمال طبقا للمواصفات وتعليمات المهندس الميداني المشرف, يجب اعتماد العينة قبل التركيب	No. 4	4		
Siphon Arabian model: Supplying and installing an Arabian siphon, this work consists removal the previous siphon; The price includes the plumbing works and all the necessary works to complete the item According to the specifications and instructions of the supervisor engineer	سيفون عربي: توريد وتركيب السيفون عربي وعمل كل ما يلزم التشغيل مع مراعاة استخدام شريط التيب المانع للتسرب والسعر يشمل إزالة السيفون السابق وجميع ما يلزم لإنجاز البند حسب تعليمات المهندس المشرف.		2		
for washbasins (Arabian model); The price includes	توريد وتركيب هراب مغسلة يدوية: توريد وتركيب هراب (1 هنش) لمغسلة يدوية (عربي) ذو نوعة ممتازة والسعر يشمل إزالة الهراب السابق واعمال السباكة وجميع ملحقات التركيب اللازمة لإنجاز البند بحسب المواصفات وتعليمات المهندس المشرف.		3		
Water network works			عمال اعاده تاهيل شبكه المياه	.1	
Three layers High quality , including Float Valve, Water Level Control and valve 0.5 "inch Excellent	توريد وتركيب خزان بلاستيكى سعة 1.0 متر مكعب مع جدار حماية ويرسم شعار المنظمة عليه: خزان مياه بلاستيك سعة 1.0 متر مكعب ثلاث طبقات رأسي خزان مياه بلاستيك سعة 1.0 متر مكعب ثلاث طبقات رأسي ون أبيض نو عية ممتازة شامل الملحقات من عوامة ومحبس 0.5 هنش نو عية ممتازة وتنفيذ قاعدة دائرية من الخرسانة العادية بسمك 15 سم وبناء رصة من البلك الخرساني الصم مغلس 40*20*20سم) بارتفاع 20 سم مع التلابيس من الخارج حول الخزان باستخدام المونة الاسمنتية والسعر المشمل اعمال السباكة وجميع ملحقات التركيب اللازمة لإنجاز البند بحسب المواصفات وتعليمات المهندس المشرف.	No. 1	1		
engineer					



13.8	Waterproof Paint for surfaces and walls: Supplying and implementing a waterproof painting for walls and interior surfaces so that the base layer of polymer then two layers of white color, After the removal of the posters in the walls and remove the previous paint as well by using Emery Stone and fine sandpaper, All renovations are also carried out in the walls The price includes all necessary items to complete the item according to specifications and instructions of the supervisor engineer	للأسطح والجدران وسجاند الشبابيك أملشن ماني للجدران والاسطح الداخلية نه (طبقة) أساس بلايمر ووجهين (طبقتان) وذلك بعد از الله اللواصق التي بالجدران بقي جيدا باستخدام صنفرة حجر وصنفرة نما ترميم جميع التشرخات في تلابيس شمل المواد والمصنعية والتكسير والاعادة للزمة لإنجاز البند بحسب المواصفات المشرف.	الخارجية: توريد وتنفيذ دهان بحيث يتم عمل وج أبيض عمل ممتاز وازالة الدهان الساب ورق ناعم ويتم ايح	m2	225.0			
13.9	painting the walls by oily paint peeling the previous painting layers and any foreign matter to assure good coating adhesion and washing the surface and then roughening it all over with a medium to smooth grit sandpaper—making it clean, dry, and painting the walls and ceiling by oily paint by three layers coating according to the previous color The price includes all necessary items to complete the item according to specifications and instructions of the supervisor engineer	ابقة المتضررة من الدهان الزيتي و اعادة ن المتضررة مع المعجنة و الصنفرة. و جهين زيتي ليقية الجدران وباللون مهندس مناسب بكامل ارتفاع الجدار مع از الة اللواصق التي في الجدار وترميم يشمل المواد و المصنعية و الصنفرة ما يلزم طبقا للمواصفات وتعليمات	دهان زيتي للاماكر بالإضافة الى دهان المحدد الذي يره اله وطبقا للمواصفات الشروخ (والسعر ي	m2	430.0			
	Sewage Hole and Plumbing Works (4*	3.8*3) m	ı		، السباكه	ال غرفه تفتيش واعمال	اعم	
13.10	Earthy excavation: implementing dig in any earthy layers and remove stones and small trees out, this work consists removal of waste to suitable place (far of site and water streams not more than 50 m), and the price includes everything needed to complete this work; according to drawing, specifications and instructions of the supervising engineer.	ذ الحفر الترابي المختلط في اي نوع من إله الاشجار والاحجار وكذلك الحفر زوم تمديد مواسير السباكة الخارجية الحفر ونقل المخلفات بعيدا عن الموقع إلى (لا يزيد عن 50 متر) والسعر يشمل از البند بحسب الرسومات والمواصفات المشرف	انواع التربة مع از بالميول المناسب لز والتخلص من ناتج وعن مجاري السيو	m3	76.0			
13.11	Masonry building without cement for the sewage pit's interior walls: Supply and installation of masonry building for the sewage pit's interior walls without using cement and the rocks should be long with thickness 40 cm. The price includes all works needed to complete the item According to the specifications and	ناشف لجدران البيارة بارتفاع 3.50مر جدران جوانب البيارة بناء ناشف بشكل المونة الاسمنتية على ان يكون سماكة مراعاة ان تكون الأحجار مسبلة والسعر م لإنجاز البند حسب الرسومات مات المهندس المشرف.	توريد وتنفيذ بناء ج مفرد دون استخدام الجدران 40سم مع يشمل جميع ما يلز،	m2	60.0			



13.12	Reinforced concrete for sewage pit: supplying and implementing layer of reinforced concrete (15cm-thickness) {concrete mixture must consist Portland cement with gravel and sand from crusher - accurate rate of mixture is {1;2;3}} with supplying and installing plastic pipe(dim=6"inch). the price includes everything needed to complete this work; according to drawing, specifications and instructions of the supervising engineer.	مقف البيارة: توريد وتنفيذ طبقة خرسانة ك (15سم) وذلك باستخدام الاسمنت ك (15سم) وذلك باستخدام الاسمنت عصارة وكري بنسبة خلط (3:2:1) مع مورة بلاستيك قطر 4هنش، والسعر يشمل تر البند بحسب الرسومات والمواصفات المشرف.	مسلحة طبقتين بسم بورتلاندي مع نيس توريد وتركيب ماس	m3	4.2		
13.13	Inspection holes: supply and implementation of (60*60*40) cm Inspection holes internal dimension the sewage network by using blocks of (20*40*15) cm with cement and coating from inside and supply and installation of (90*90*15) cm cover; the price includes everything needed to complete this work; according to specifications and instructions of the supervising engineer.	يد وتقيد غرف تقتيش بأبعاد صافي من 40) سم لمواسير السباكة وذلك باستخدام (صم) (20*40*10) سم مع المونة (رضية والتلبيس من الداخل وتركيب س (90*90*15) والسعر يشمل جميع . بحسب الرسومات والمواصفات المشرف.	الداخل (60*60*0 مباني بلك مصمت الاسمنتية وصب الا غطاء خرساني مقا	10.	1.0		
13.14	Supply and installation of sieve floor bathroom good quality including all works needed to install and connect the sieve with remove the old one. the price includes everything needed to complete this work; according to specifications and instructions of the supervising engineer.	نايه اضيه حمام نو عيه ممتازة شامل جميع توصيل واز له الصفايه القديم. يجب تنفيذ صفات وتعليمات المهندس الميداني ماد العينة قبل التركيب.	اعمال التركيب والنا الاعمال طبقا للمواه	No.	4.0		
13.15	Plastic pipes 4 inch: supply and installation of 4-inch plastic pipes including all need connections, as a sewage system from the HF's bathrooms to the sewage pit. the price includes everything needed to complete this work; according to specifications and instructions of the supervising engineer.	مهنش: توريد وتركيب مواسير بلاستيك متوسط مع التوصيلات وركب نفتيش سباكة الخارجية للبيارة مع فرش طبقة من مير قبل الردم والسعر يشمل جميع ما يلزم الرسومات والمواصفات وتعليمات	قطر 4هنش ضغط ه والتفريعات لزوم ال الهلسن حول المواس	n.l	21.0		
13.16	Maintenance of wooden door (1.0*2.0 m): The maintenance works will include installation of the door frame and painting the door by wooden paint. The price including all works needed to achieve the door rehabilitation according to the engineer supervisor instructions.	خشب بأبعاد (1.00* 2.00 متر): - ر إطار الباب (الحلق) مع عمل طلاء م ما يلزم لإنجاز البند بحسب خشبي ات المهندس المشرف.	الصيانة تشمل تغيير والسعر يشمل جمي	lo.	1.0	الإعمال الكهربانيه	



13.17	The supply and installation of solar system Including the following: 1. Supply and installation of 2 battery private solar gel deep cycle 100-amp high quality. 2. Supply and installation of electric inverter 2000 Watts system 24 Volt high quality. 3. supply and installation of 4 solar panels energy 200-Watt mono high quality. 4. supply and installation of organizer charging not less than 30-amp high quality. 5. Supply and installation a bases to carry the solar panels with high not less than 50 cm. The work includes all wires copper thickness 6 mm for connections to and from the panels, battery, Inverter and pump water where all the necessary to finish the work as engineer supervisor instructions.	لومة طاقة شمسية متضمنا الاتي: 2 بطاريات 100 أمبير خاصه بالطاقة ه ممتازة درجة أولى. ه حول 2000 وات نوعية ممتازة درجة أولى يعتوي على منظم داخلي عدد 4 الواح شمسية قدرة 200 وات له أولى مونوكر ستال. قو اعد حديدية لحمل الألواح وترتفع على قو اعد حديدية لحمل الألواح وترتفع على ية بمساقة لا تقل عن 50 سم. التوصيلات بأسلاك نحاس سماكة 6 مم ية والمحول ومضخة المياه وكل ما يلزم يت وجيهات المهندس المشرف	1 - تورید وترکیب الشمسیة جل نوعیهٔ الشمسیة جل نوعیهٔ و تورید وترکیب فولت 2 - تورید وترکیب نوعیهٔ ممتازهٔ درج 4 - تورید وترکیب 4 - تورید وترکیب کتورید وترکیب سطح الوحدة الصحاد المحدة المحل من الالواح والعمل بشمل کافة للإنهاء العمل وحس	L.S	1.0			
13.18	digging work should be implemented clay soil 30 cm depth including the filling and compaction works under and above the pipes. The price includes all works needed to achieve the item according to the specification and field engineer supervisor instructions.	يكه امداد المرفق الصحي بالمياه من مصدر لدامداد المرفق الصحي بالمياه من مصدر ستيكية نوع بولي اثيلين بقطر 4/3 هنش به ممتازة و ومن شركه معتمده متضمنا كل اللازمة الذركيب جيد مع ضمان الحق للتركيب بعمق 30 سم في تربه دك بتربه ناعمه تحت و فوق الماسورة. الإعمال اللازمة لإنجاز البند بحسب المهندس الميداني المشرف	توريد وتركيب خط المياه. مواسير بلاس وسماكه 8 مم نوعي اعمال التوصيلات عدم التسرب. يجب طينيه مع الردم وال	M.L	60			
Impl	ementation of medical waste incinerator including th drawings and engineer supervis	· ·	مهندس المشرف	ات وتعليمات اله	ل وطبقا للرسوم	مال المذكورة في الاسفا	طبية والعمل يشمل الاع	تنفيذ محرقة نفايات
13.19	Excavation works in any type of soil according to the drawing's dimensions.	4	الابعاد الموضحة ف	M3	3			
13.20	Building a stone seat 40cm width with finishing works where the cement mortar mixing ratio of 1: 4 (cement: sand) with spraying twice daily for three days and item include all necessary works according to the quantities and specifications	ب عرض40 سم مع التدريز و التكحيل بالمونة الأسمنتية بنسبة خلط 4:1 الرش مرتين يوميا لمدة ثلاثة ايام ويشمل طبقاً للكميات والمواصفات.	بحيث يكون البناء ب (أسمنت: رمل) مع	M3	4			



13.21	Building Brick walls 30cm width with finishing works where the cement mortar mixing ratio 1: 4 (cement: sand) with spraying twice daily for three days and item include all necessary works according to the quantities and specifications	مباني طوب احمر بعرض 30 سم مع التدريز والتكحيل للجدران والارضية والمدخنة بحيث يكون البناء بالمونة الأسمنتية بنسبة خلط 4:1 (أسمنت: رمل) مع الرش مرتين يوميا لمدة ثلاثة ايام ويشمل البند جميع ما يلزم طبقاً للكميات والمواصفات.	M2	27		
13.22	Implementation of iron door thickness 2 mm (50 * 50 cm) and work includes installation supports and lock with all that is needed to finish the work	تنفيذ باب حديد 50*50 سم والواح حديد سماكة 2مم والعمل يشمل التثبيت والمغالق وكل ما يلزم للإنهاء العمل	No	2		
13.23	Implementation of net metal cross rods metal diameter 20 mm so that distance between rods be no more than the spacing between rods for the 5 cm, installs between the two rooms (entrance and exit). including all works needed to achieve the item	تنفيذ شبك معدني متصالب من قضبان معدنية قطر 20 مم بحيث لا يزيد التباعد بين القضبان عن 5 سم، يثبت بين غرفة ادخال النفايات وغرفة اخراج المخلفات والعمل يشمل كل ما يلزم للإنهاء العمل	L.S	1		
13.24	Implementation of a gas pipeline inside the combustion chamber 1-meter length in parallel lines every 20 cm are connected with each other with the main pipeline to the outside, the work includes the implementation of the closing Valve outside, where all that is needed to finish the work as directed by the supervising engineer.	تنفيذ انابيب غاز داخل غرفة الاحتراق بطول 1متر وفي خطوط متوازية كل 20 سم موصلة مع بعضها مع انبوب رئيسي للخارج والعمل يشمل تنفيذ محبس اغلاق في الخارج وكل ما يلزم للإنهاء العمل وحسب توجيهات المهندس المشرف	L.S	1		
13.25	Implementation of a metal cover (50*50) for the chimney slot allows the exit of smoke and prevents the entry of rain.	تتفيذ غطاء معنني (50*50) لفتحة المدخنة يسمح بخروج الدخان ويمنع دخول الامطار	No	1		
13.26	sign board: supplying and installing double steel board in the branch of road that go to well and painting intervention data and logos that to be read from both side; the price includes everything needed to complete this work; according to drawing, specifications and instructions of the supervising engineer.	لوحة حديدية تحمل اسم المشروع والاعمال المنفذة: توريد وتركيب لوحة حديد مدبله تثبت بمكعبات خرسانية في مدخل الفر عالمؤدي الى الموقع يكتب فيها أسم المشروع واسم وشعار المنظمة والممول و عام التنفيذ من الجهتين والسعر يشمل جميع ما يلزم لإنجاز البند بحسب الرسومات والمواصفات وتعليمات المهندس المشرف.	Pc	1.0		
		TOTAL PRICE OF LOT 13 IN USD			 	





<u>Bidi</u>	تطيقات وملاحظات المناقص / DER'S COMMENTS/REMARKS
1.	
_	
3.	
4.	
5.	
	- End of Lot 13 –
<u>Bidi</u>	تعليقات وملاحظات المناقص بشكل عام / DER'S GLOBAL COMMENTS/REMARKS
1.	
2.	
3.	
4.	
5.	



DELIVERY CONDITIONS GUARANTEED BY THE BIDDER:

شروط التسليم المضمونة من المورد

LOT No. دفعات	Name of the location اسم الموقع	Address العنوان	Recommended work completion after signing the contract المفضل للتسليم من تاريخ توقيع العقد	Guaranteed delivery time for suppliers موعد التسليم المضمون من المورد
1	Rehabilitation of Al Bayadih Health Centre إعادة تأهيل مرفق البيادح الصحي	Al Bayadih Health Centre, Al Bayadih Uzla, Al Jafariya District, Raymah Governorate مرفق البيادح الصحي عزله البيادح ، مديرية الجعفرية محافظة ريمه	6 Weeks from Contract Signature, No later Than 15-04-19 سنة أسابيع من تاريخ توقيع العقد في موعد لا يتجاوز 15-04-19	
2	Rehabilitation of Al Hadiyah Health Centre إعادة تأهيل مرفق الحديه الصحي	Al Hadiyah Health Centre, Bani Alga'ad Uzla, Al Jafariya Disctrict, Rayman Governorate مرفق الحديه الصحي عزله الحديه ، مديرية الجعفرية محافظة ريمه	6 Weeks from Contract Signature, No later Than 15-04-19 سنة أسابيع من تاريخ توقيع العقد في مو عد لا يتجاوز 15-04-19	
3	Rehabilitation of Balaa Health Unit إعادة تأهيل وحدة بلع الصحيه	Balaa Health Unit, Al Jabahi Uzla, Al Salafiya District, Raymah Governorate وحدة بلع الصحية عزله الجباهي ، مديرية السلفيه محافظة ريمه	6 Weeks from Contract Signature, No later Than 15-04-19 ستة أسابيع من تاريخ توقيع العقد في مو عد لا يتجاوز 15-40-19	
4	Rehabilitation of Al Salam Health Unit إعادة تأهيل وحدة السلام الصحيه	Al Salam Health Unit, Bani Hassan Uzla, Bilad Ata'am District, Raymah Governorate وحدة السلام الصحية عزله بني حسن ، مديرية بلاد الطعام محافظة ريمه	6 Weeks from Contract Signature, No later Than 15-04-19 ستة أسابيع من تاريخ توقيع العقد في مو عد لا يتجاوز 15-40-19	
5	Rehabilitation of Bani Al Ameri Health Uni إعادة تأهيل وحدة بني العامري الصحية	Bani Al Ameri Health Uni, Bakal Uzla, Mazhar District, Raymah Governorate وحدة بني العامري عزله بكال ، مديرية مزهر محافظة ريمه	6 Weeks from Contract Signature, No later Than 15-04-19 سنة أسابيع من تاريخ توقيع العقد في موعد لا يتجاوز 15-04-19	
6	Rehabilitation of Bani Al Shamakh Health Unit إعادة تأهيل وحدة بني الشماخ الصحية	Bani Al Shamakh Health Unit, Bani Al Shamakh Uzla, Kusmah District, Raymah Governorate وحدة بني الشماخ عزله بني الشماخ ، مديرية كسمه محافظة ريمه	6 Weeks from Contract Signature, No later Than 15-04-19 سنة أسابيع من تاريخ توقيع العقد في مو عد لا يتجاوز 15-40-19	



7	Rehabilitation of Mahad Health Centre إعادة تأهيل مركز مهد الصحي	Mahad Health Centre, Al-Dhobaybi Uzla, Al Jabeen District, Raymah Governorate مركز مهد الصحي عزله بني الضبيبي، مديرية الجبين محافظة ريمه	6 Weeks from Contract Signature, No later Than 15-04-19 ستة أسابيع من تاريخ توقيع العقد في موعد لا يتجاوز 15-04-19	
8	Rehabilitation of Al Thaboob Health Unit إعادة تأهيل وحدة الذبوب الصحيه	Al Thaboob Health Unit, Al Abarah Uzla, Mazhar District, Raymah Governorate وحدة الذبوب الصحيه عزله الإباره، مديرية مزهر محافظة ريمه	6 Weeks from Contract Signature, No later Than 15-04-19 ستة أسابيع من تاريخ توقيع العقد في مو عد لا يتجاوز 15-40-19	
9	Rehabilitation of Qoa'ar Health Unit إعادة تأهيل مركز قعار الصحي	Qoa'ar Health Unit, Qoa'ar Uzla, Al Jabeen District, Raymah Governorate مركز قعار الصحي عزله قعار ، مديرية الجبين محافظة ريمه	6 Weeks from Contract Signature, No later Than 15-04-19 ستة أسابيع من تاريخ توقيع العقد في موعد لا يتجاوز 15-04-19	
10	Rehabilitation of Bani Aa'sar Health Centre إعادة تأهيل مركز بني اعسر الصحي	Bani Aa'sar Health Centre, Bani Aa'sar Uzla, Bilad Ata'am District, Raymah Governorate مرکز بنی اعسر عزله بنی اعسر ، مدیریة بلاد عنام محافظة ریمه	6 Weeks from Contract Signature, No later Than 15-04-19 ستة أسابيع من تاريخ توقيع العقد في مو عد لا يتجاوز 15-40-19	
11	Rehabilitation of Haqeebah Health Unit إعادة تأهيل وحدة حقيبه الصحية	Haqeebah Health Unit, Maswar Uzla, Mazhar District, Raymah Governorate وحدة حقيبة الصحية عزله مسور ، مديرية مزهرمحافظة ريمه	6 Weeks from Contract Signature, No later Than 15-04-19 ستة أسابيع من تاريخ توقيع العقد في مو عد لا يتجاوز 15-40-19	
12	Rehabilitation of Al Mitha Hospital إعادة تأهيل مستشفى الميثاق	Al Mitha Hospital, Tharhan Uzla, Bilad Ata'am District, Raymah Governorate مستشفى الميثاق عزله ذرحان ، مديرية بلاد الطعام محافظة ريمه	6 Weeks from Contract Signature, No later Than 15-04-19 ستة أسابيع من تاريخ توقيع العقد في مو عد لا يتجاوز 15-04-19	
13	Rehabilitation of Al Gawadhed Health Unit إعادة تأهيل وحدة الجواضح الصحية	Al Gawadhed Health Unit, Bani Nafeea Uzla, Al Salafiyah District, Raymah Governorate وحدة الجواضح الصحيه عزله بني نفيع ، مديرية السلفية محافظة ريمه	6 Weeks from Contract Signature, No later Than 15-04-19 ستة أسابيع من تاريخ توقيع العقد في موعد لا يتجاوز 15-40-19	



شروط المناقص / BIDDER'S TERMS AND CONDITIONS

	1.	Valid of the offer / العرض ساري لمدة	(minimum 6 months) /	يجب ان لا يقل عن سته اشهر
	2.	Terms of delivery (DDP compulsory) / الى جميع مواقع العمل ا	ِ للتوصيل، والتحميل وكافة الرسوم الاخر؟	ا جباري شامل لأجور
	3.	طريقة الدفع المطلوبة / Terms of payment		
Name of Bidder's Authorized Representative / اسم المفوض الرسمي للمناقص				
Authorized signature and stamp / توقيع وختم المفوض				
يخ / Date	التار			

في حال طلب المناقصة يرجى ادراج مقترح الخدمة الي العرض الحالي الخاص بالمناقصة / NB: in case of Request for Tender, please attach the service proposal to the present offer form